

PHILIPS

AVENT

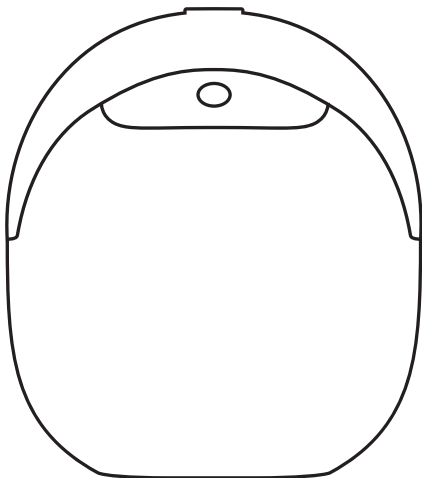
Single/Double
Electric Breast
Pump

Tire-lait
électrique
simple/double

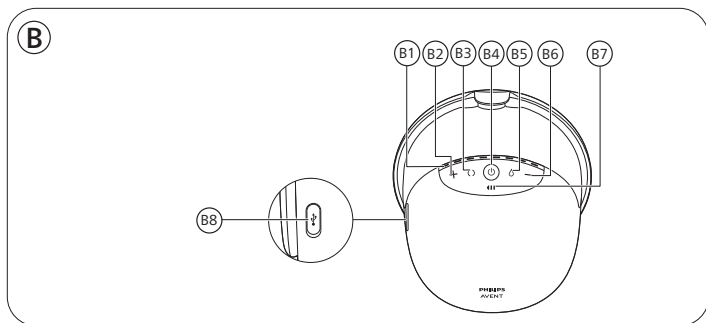
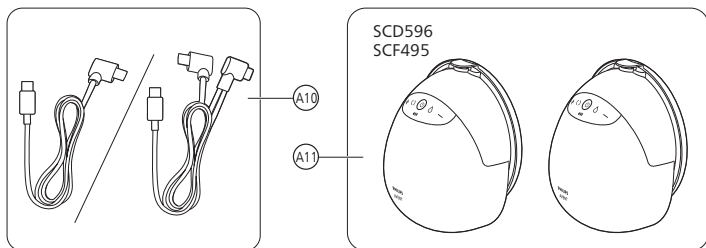
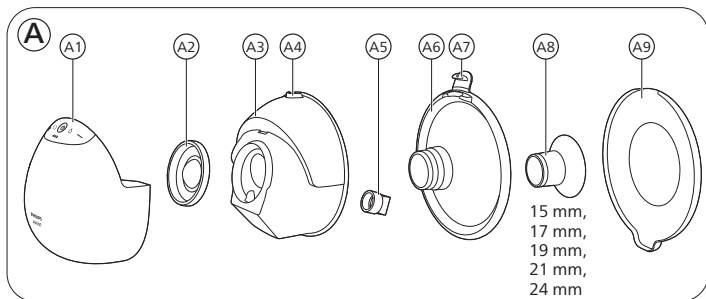
Tiralatte
elettrico
singolo/doppio

Natural Care
Hands-free
Wearable

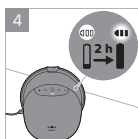
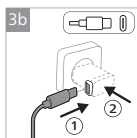
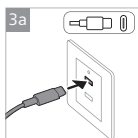
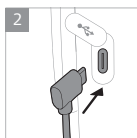
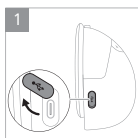
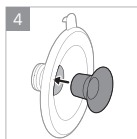
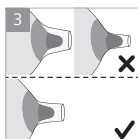
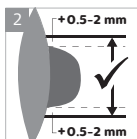
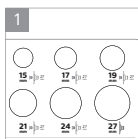
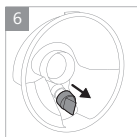
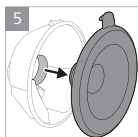
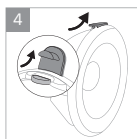
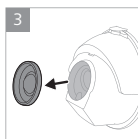
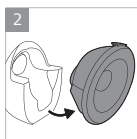
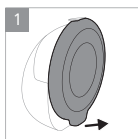
SCD596, SCF494,
SCF495



www.philips.com/support

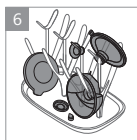
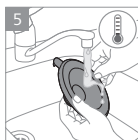
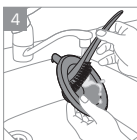
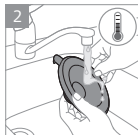
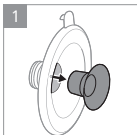


English	6
Dansk	23
Deutsch	37
Español	54
Français	69
Italiano	84
Nederlands	99
Norsk	114
Português	128
Suomi	143
Svenska	157
Ελληνικά	170
עברית	187

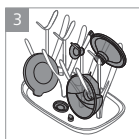
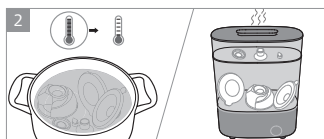


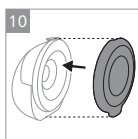
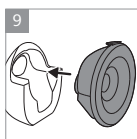
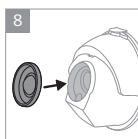
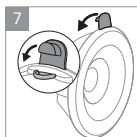
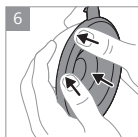
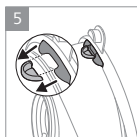
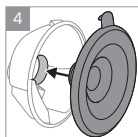
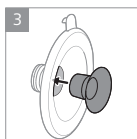
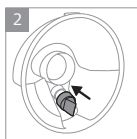


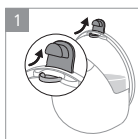
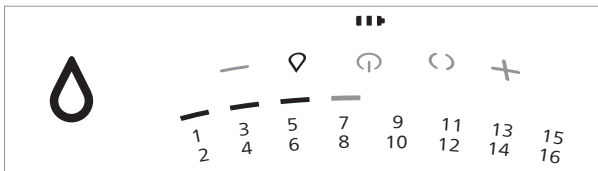
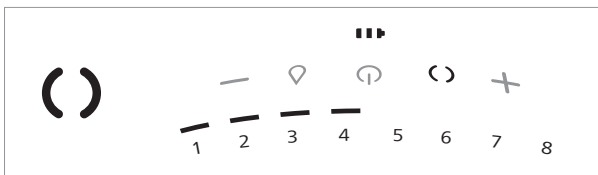
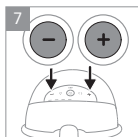
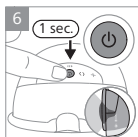
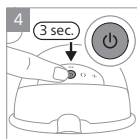
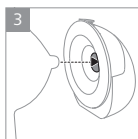
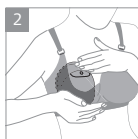
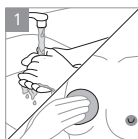
A



B







Introduction

Welcome to Philips Avent! To learn more about this product or the Philips Avent product range, scan the QR code on the user manual or visit us at **www.philips.com/support**. On this website, you will also find the full user manual, videos and frequently asked questions.

General description (Fig. 1)

i Note: The numbers mentioned below refer to the numbers in the figure on the front foldout page of this user manual.

Product description (Fig. A)

A1	Motor unit	A7	Lid for the pouring spout
A2	Membrane	A8	Insert (15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm)
A3	Cup	A9	Breast shield (dust) cover
A4	Pouring spout	A10	USB cable
A5	Valve	A11	Double breast pump (SCD596, SCF495)
A6	Breast shield		

Motor unit (Fig. B)

B1	Light guide for intensity levels	B5	Expression mode button
B2	'Level up' button	B6	'Level down' button
B3	Stimulation mode button	B7	Battery indicator light
B4	On/off button with pause/play function	B8	USB-C power inlet

Intended use

The Philips Avent Natural Care Hands-free Wearable Electric Breast Pump is intended to express and collect milk from the breast of a lactating woman. The device is intended for a single user.

Important safety information

Read this user manual carefully before you use the breast pump and save it for future reference.

The full user manual can be found online: www.philips.com/support.

Warning

- Never use the breast pump while you are pregnant, as pumping can induce labor.

Warnings to avoid choking, strangulation and injury:

- Never use the breast pump while driving to avoid accidents due to reduced attention.
- Children and pets should be supervised to ensure that they do not play with the motor unit, packaging materials or accessories.
- Make sure that you use the USB cable carefully to avoid strangulation.
- This breast pump is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Such persons can only use this breast pump if they are supervised by or have received proper instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Warning to prevent transmitting infectious diseases:

- If you are a mother who is infected with Hepatitis B, Hepatitis C or Human Immunodeficiency Virus (HIV), expressing breast milk will not reduce or remove the risk of transmitting the virus to your baby through your breast milk.

Warnings to avoid electric shock:

- If a power adapter (not included) is used for charging, only use a certified double-insulated USB power adapter. Check if the symbol for double insulation is on the adapter: . Use a power source (an adapter or a power bank) with a USB-C port, of at least 5 W (5 V – 1 A) for your single breast pump or at least 10 W (5 V – 2 A) for your double breast pump.
- When using a USB power adapter (not included) to charge the breast pump: inspect the adapter for signs of damage before charging. Do not use if the adapter is damaged, or outer casing becomes loose or is separating. Separation of the casing can result in electric shock.
- Inspect the breast pump for signs of damage before each use or if it has been dropped. Do not use the breast pump if it is damaged or does not work properly, or if it has been submerged in water.

Warnings to avoid contamination and to ensure hygiene:

- For hygienic reasons, the breast pump is only intended for repeated use by a single user.
- Clean and disinfect all parts that come into contact with the breast and breast milk before first use and after each use. If you use inserts of different sizes during the pumping session, make sure that you have cleaned and disinfected all such parts before you use them.
- Store and transport the breast pump using the breast shield (dust) cover(s).

Warnings to avoid breast and nipple problems including pain:

- Do not use the breast pump if the valve and/or the membrane appear to be damaged or broken. See 'Ordering accessories and spare parts' for information on how to obtain replacement parts.
- Only use accessories and parts recommended by Philips Avent.
- No modification of the breast pump is allowed. If you do so, your warranty becomes invalid.
- Never use the breast pump while you are sleepy or drowsy to avoid lack of attention during use.
- If the vacuum is uncomfortable or causes pain, switch off the motor unit and remove the cup from your breast.
- Contact your healthcare professional or breastfeeding specialist if you express no or insufficient milk or if your breast is painful, hot, swollen, or red.

Warnings to prevent damage and malfunction of the breast pump:

- Portable radio frequency (RF) communications equipment (including mobile phones and peripherals such as antenna cables and external antennas) should not be used closer than 30 cm (12 in) to any part of the breast pump, including external power supply. This could have a negative effect on the performance of the breast pump.
- Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation.

Battery safety instructions

Only use the product for its intended purpose. Read this important information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries.

Accessories supplied may vary for different products.

- Charge, use and store the product at the temperature ranges indicated in the technical specifications chapter in this user manual.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.

- Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short-circuited by metal objects.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Caution

Cautions to prevent damage to and malfunctioning of the breast pump:

- Prevent the USB power adapter (not included), USB cable, and motor unit from coming into contact with water.
- Keep all parts away from heated surfaces to avoid overheating and deformation of these parts.

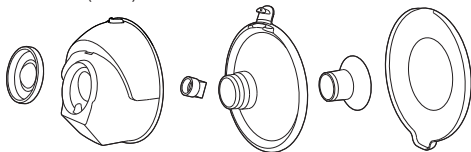
Before first use

Disassemble, clean and disinfect all parts that come into contact with the breast and breast milk before you use the breast pump for the first time and after each use.

Fully charge the device before you use it for the first time or after a long period of non-use.

Cleaning and disinfecting

- Disassemble, clean and disinfect the following parts before first use and after every use: membrane, cup, valve, breast shield, insert (if used), breast shield (dust) cover.



- Clean the motor unit and the USB cable when needed. Wipe with a clean, damp cloth with water and mild detergent.



Step 1: Disassembling

Completely disassemble all parts that come into contact with the breast and breast milk. Make sure that you:

- Remove the breast shield (dust) cover.

- Detach the motor unit and the cup.
- Remove the breast shield and the membrane from the cup.
- Remove the valve from the cup.
- Remove the insert (if used) from the breast shield.

Step 2: Cleaning

⚠ Warning: Before cleaning and disinfection, disassemble the parts fully, including the inserts (if used). Not doing so may leave milk residue, which can promote bacterial growth.

⚠ Warning: Do not use antibacterial or abrasive cleaning agents to clean the breast pump parts as this may cause damage.

⚠ Caution: Never put the motor unit in water, in a dishwasher or in the microwave, as this causes permanent damage to it.

Clean the following parts before first use and after every use: membrane, cup, valve, breast shield, insert (if used), breast shield (dust) cover. You can clean these parts manually or in the dishwasher.

Manual cleaning

⚠ Caution: Be careful when you remove and clean the valve. If it gets damaged, your breast pump does not function properly. To clean the valve, rub it gently between your fingers in warm water with some dishwashing liquid. Do not insert objects into the valve, as this may cause damage.

- 1 Rinse the parts under a running tap with lukewarm water. Make sure that the insert (if used) is removed from the breast shield.
- 2 Soak the parts for 5 minutes in warm water with some mild dishwashing liquid.
- 3 Clean the parts with a cleaning brush in warm water with some mild dishwashing liquid.
- 4 Thoroughly rinse the parts under a running tap with drinking-quality water.
- 5 Leave the parts to air-dry on a clean tea towel or drying rack.

Cleaning in the dishwasher

ⓘ Note: Food colorings may discolor parts.

- 1 Place all parts on the top rack of the dishwasher. Make sure that the insert (if used) is removed from the breast shield. Use a dishwasher basket for the smallest parts.
- 2 Put detergent or a dishwashing tablet in the machine and run a standard program.

- 3 Leave the parts to air-dry on a clean tea towel or drying rack.

Step 3: Disinfecting

⚠ Caution: During disinfection with boiling water, prevent the parts from touching the sides and bottom of the pot. This can cause irreversible product deformation or damage that Philips cannot be held liable for.

Disassemble, clean and disinfect the following parts before first use and after every use: membrane, cup, valve, breast shield, insert (if used), breast shield (dust) cover.

- 1 Fill a household pot with enough water to cover these parts and place all the parts in the pot. Let the water boil for 5 minutes. Make sure the parts do not touch the sides and bottom of the pot.
- 2 Allow the water to cool down.
- 3 Gently remove the parts from the water. Leave the parts to air-dry on a clean tea towel or drying rack.
- 4 Store the dry items safely in a clean, protected area until needed. Ensure that the clean parts have air-dried completely before storing them to help prevent germs and mold from growing.

The cup parts are steam-sterilizer safe. Follow the instructions of the sterilizer manufacturer.

Using the breast pump

ⓘ Note: The figure numbers mentioned below refer to the numbers of the figures on the back foldout pages of this user manual.

Charging the breast pump

Fully charge the battery before you use the breast pump for the first time and when the battery is low. Fully charging the battery takes up to 2 hours. Use a power source (an adapter or a power bank) with a USB-C port, of at least 5 W (5 V – 1 A) for your single breast pump or at least 10 W (5 V – 2 A) for your double breast pump. Using a power source with lower specifications might result in slow charging or not charging.

- 1 Switch off the device.
- 2 Insert the cable connector plug of the USB cable into the motor unit and insert the USB-C plug into a USB power source, e.g. adapter or power bank.
- 3 The battery indicator lights flash one by one to indicate that the battery is charging.
- 4 All 3 lights are steady on: the battery is fully charged.
- 5 Remove the USB cable from the USB power source and pull the cable connector plug out of the motor unit.

Battery indicator light description

The battery indicator lights show the battery capacity.



Three lights are steady on: the battery is fully charged for approximately 10 pumping sessions.



Two lights are steady on: the battery is charged sufficiently for 3–6 sessions.



One light flashes slowly: the battery is charged sufficiently for maximum 1–2 sessions. Charging is needed soon.



First light flashes quickly: the battery is very low, the device will stop operating soon. Charging is needed.

One session is 15 minutes of pumping.

Note: The breast pump vibrates with a few short pulses to indicate low battery (when you switch off the breast pump or when it switches off automatically). Charging is needed.

Sizes of the inserts

Warning: Using an incorrectly sized breast shield and insert may cause pain, discomfort, and improper nipple positioning during pumping. Prolonged use may lead to nipple or breast tissue injury, inflammation, or blocked milk ducts. Ensure proper fit before use.

The Philips Avent Natural Care Hands-free Wearable Electric Breast Pump has a soft breast shield that can be used individually or with a silicone insert for better comfort and effective milk expression. There are multiple insert sizes available.

Measure your nipple to find out if an insert is necessary for you or the most suitable insert size.

- 1 Use the nipple sizing card that is included in the package or refer to www.philips.com/support to measure your nipples.
- 2 Stimulate your nipple prior to measuring your size.
- 3 Place the nipple sizing card around your nipple. Make sure there is a space of 0.5–2 mm between your nipple and the hole in the nipple sizing card.
- 4 Try various holes to see which opening fits your nipple best. If needed, view fitting in a mirror.

- 5 If needed, select the insert that matches the hole that fits your nipple best. It is also possible that you do not require an insert; in this case, you can use the breast shield without an insert.
- 6 All inserts of 5 different sizes: 15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm, are included in the package.
- 7 Start pumping by using the selected size(s) and closely monitor your comfort. After pumping, the nipple size might slightly change. If pumping becomes uncomfortable, measure your nipple size again and switch to another size, if needed.

i Note: You might need different sizes for your left nipple and your right nipple. Nipples may also change during your pumping journey. For example, the nipple size may change just after giving birth, after several months of breastfeeding or pumping, or may be different again after a second pregnancy.

Assembling the breast pump

⚠ Warning: Be careful, when you have disinfected the breast pump parts by boiling them, they can be very hot. To prevent burns, only start assembling the breast pump when disinfected parts have cooled down.

⚠ Warning: Wash your hands thoroughly with soap and water before you touch breast pump parts and breasts to prevent contamination. Avoid touching the inside of the cup.

Make sure you have cleaned and disinfected the parts of the breast pump that come into contact with the breast and breast milk. Gather all parts and place them on a clean surface.

Check the breast pump parts for damage before use and replace them if necessary.

i Note: Correct placement of the breast shield, membrane, insert (if used), and valve is essential for the breast pump to form a proper vacuum and to reduce the risk of milk leakage.

- 1 Wash your hands thoroughly with soap and water.
- 2 Push the valve into the cup as far as possible (Fig. 2).
- 3 If you use an insert, first place the insert (Fig. 3) into the breast shield fully.

i Note: If you use an insert, assemble it to the breast shield prior to attaching the breast shield to the cup, to avoid any gaps.

- 4 Attach the breast shield (including the insert, if any) to the cup (Fig. 4). Align the pouring spout on the cup with the lid on the breast shield before attaching the breast shield to the cup (Fig. 5).
- 5 Push the inner part of the breast shield into the cup as far as possible. Make sure that the rim of the breast shield covers the sides of the cup fully (Fig. 6).
- 6 Push the lid on the pouring spout, to close the cup fully (Fig. 7).
- 7 Attach the membrane to the cup (Fig. 8).
- 8 Attach the assembled cup to the motor unit (Fig. 9).

i Note: Place the breast shield (dust) cover over the breast shield to keep the breast pump clean when you take it with you and while you are preparing for expressing (Fig. 10).

Explanation of modes

The breast pump has two modes. Below you can find an explanation of these modes.

Mode icon	Mode	Explanation	No. of suction levels
	Stimulation mode	Mode to stimulate the breast to start up the milk flow.	8 suction levels  The light guide indicates the suction level in the stimulation mode: each light segment represents 1 level.
	Expression mode	Mode for efficient milk removal after milk has started flowing. After 90 sec. of stimulation, the device automatically switches to the expression mode.	16 suction levels  The light guide indicates the suction level in the expression mode: each light segment represents 2 levels (the first level half lit and the second level fully lit).

Pumping instructions

⚠ Warning: Before you remove the breast pump from your breast, always switch off the breast pump to release the vacuum.

⚠ Warning: Do not continue pumping for more than five minutes at a time if you do not succeed in expressing any milk. This can lead to pain and damage to your milk ducts. Try to express at another time during the day.

⚠ Warning: If the process becomes very uncomfortable or painful, stop using the breast pump and consult your healthcare professional.

⚠ Caution: The vacuum level generated by the device is sensitive to the ambient atmospheric pressure. At higher altitudes, the generated vacuum is less intense.

- 1 Wash your hands thoroughly with soap and water. Clean your breasts and nipples.
- 2 Place the assembled breast pump into your bra, on your breast, with the pouring spout closed and positioned on the top. Make sure that your bra holds the breast pump securely to prevent it from shifting while you move.
- 3 Make sure that the nipple is in the center of the breast shield (Fig. 11).
- 4 Press the on/off button and keep it pressed for at least 3 seconds until the device switches on in standby mode (Fig. 12). The battery indicator light and the stimulation mode button light up. The inside of the cup is illuminated.
- 5 You can look through the top of the transparent cup to check whether the cup is positioned properly. Your nipple should be in the center of the breast shield and should move in and out of the funnel (Fig. 11).
- 6 Briefly press the on/off button again to start the breast pump (Fig. 13). Check whether the nipple is moving freely (Fig. 11). The breast pump starts in the stimulation mode and slowly increases its vacuum to the last used stimulation suction level (or level 5 when used for the first time).
- 7 Use the 'level up' and 'level down' buttons to change the suction level to your preference (Fig. 14). This means the maximum level at which you can express milk without experiencing pain and discomfort. The most comfortable suction level might vary with each pumping session and time of day (e.g. daytime and nighttime).
- 8 After 90 seconds, the breast pump smoothly switches to expression mode and slowly increases its vacuum to the last used expression suction level (or level 11 when used for the first time).

- 9 If your milk starts flowing earlier, or if you do not have a milk flow after 90 seconds (and want to switch back to the stimulation mode), you can switch modes with the mode selection button.
- 10 Briefly press the on/off button if you want to pause. To continue, briefly press the on/off button again.
- 11 Press and hold the on/off button for at least 3 seconds to switch off (Fig. 12).

i Note: The breast pump can be worn in your regular nursing bra. If you experience discomfort or pain, try switching to a more stretchy bra.

i Note: The breast pump will switch off automatically after 15 minutes in the standby mode.

i Note: The breast pump vibrates with a few short pulses to indicate low battery (when you switch off the breast pump or when it switches off automatically). Charging is needed.

After use

⚠ Warning: Refrigerate or freeze expressed breast milk immediately or keep it at a temperature of 16-29 °C for a maximum of 4 hours before you feed your baby. Never refreeze thawed breast milk to avoid a decrease in milk quality. Never add fresh breast milk to frozen breast milk to avoid a decrease in milk quality and unintended thawing of the frozen milk.

- 1 After completing the pumping session, lift the breast pump out of your bra. Place the breast pump on a clean and flat surface. Be careful not to spill any milk from the pouring spout.
- 2 To store the breast milk: open the lid on the pouring spout (Fig. 15), pour the expressed breast milk from the cup into a separate milk storage container (e.g., a bottle or a breast milk storage bag) (Fig. 16). Do not store expressed breast milk in the cup.
- 3 Disassemble, clean and disinfect all parts that have been in contact with the breast and breast milk (see 'Cleaning and disinfecting').

Ordering accessories and spare parts

To buy accessories or spare parts, visit www.philips.com/support or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country.

Recycling

- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 18).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.
- Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Disposal of built-in rechargeable battery

The built-in rechargeable battery must be removed by a qualified professional when the product is discarded.

Replacement of built-in rechargeable battery

Instructions for the replacement of the built-in rechargeable battery can be found in the full user manual online at www.philips.com/support.

Warranty and support

For all product support, power consumption details and the EU Declaration of Conformity, please visit www.philips.com/support.

Philips offers a 2-year warranty. Warranty exceptions apply. This warranty does not affect your rights as a consumer under law. For more information, visit www.philips.com/support or call us.

Storage

- Keep the breast pump out of direct sunlight as prolonged exposure may cause discoloration. Store the breast pump and its accessories in a safe, clean and dry place.
- If the device has been stored in a hot or cold environment, place it in an environment with a temperature of 20 °C for 30 minutes to let it reach a temperature within the usage conditions (5 °C to 40 °C) before you use it.
- To preserve the battery life, fully charge the battery before storing your breast pump for an extended period of time.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips device complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Technical specifications

Motor unit rated input: 5 V direct current/1 A.

Lithium-ion rechargeable battery: 3.6 V, 1470 mAh, 5.292 Wh (internal).

Automatic power-off: after 30 minutes (after the last user interaction), after 15 minutes (in the standby mode).

Operating conditions: temperature from 5 °C to 40 °C, relative humidity from 15 % to 90 % (non-condensing).

Storage and transportation conditions: temperature from -20 °C to 45 °C, relative humidity up to 90 % (non-condensing).

Operating and storage atmospheric pressure: 700–1060 hPa (<3000 m altitude).

Protection against electric shock: Class III appliance.

Materials — Motor unit: ABS, TPE. Assembled cup: polypropylene, silicone.

Ingress protection: IP22.

Explanation of symbols

The warning signs and symbols are essential to ensure that you use this product safely and correctly and to protect you and others from injury.

This symbol indicates:

- important information such as warnings and cautions (Fig. 17).
- that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 18).

Introduktion

Velkommen til Philips Avent! Du kan få mere at vide om dette produkt eller Philips Avent-produktserien ved at scanne QR-koden på brugervejledningen eller besøge os på **www.philips.com/support**. På dette websted kan du også finde den komplette brugervejledning, videoer og ofte stillede spørgsmål.

Generel beskrivelse (fig. 1)

❗ Bemærk: Tallene nævnt herunder henviser til tallene på figuren på den forreste fold-ud-side i denne brugervejledning.

Produktbeskrivelse (fig. A)

A1	Motorenhed	A7	Låg til hældetuden
A2	Membran	A8	Indlæg (15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm)
A3	Kop	A9	Brystbeskyttercover (støv)
A4	Hældetud	A10	USB-kabel
A5	Ventil	A11	Dobbelt brystpumpe (SCD596, SCF495)
A6	Brystbeskytter		

Motorenhed (fig. B)

B1	Vejledning til niveauer for lysintensitet	B5	Knap til udmalkningstilstand
B2	Op-knap	B6	Ned-knap
B3	Knap til stimuleringstilstand	B7	Indikatorlampe for batteriniveau
B4	Tænd/sluk-knap med pause/afspil-funktion	B8	USB-C-strømindgang

Beregnet anvendelse

Den håndfri og bærbare elektriske Philips Avent-brystpumpe til naturlig pleje (Natural Care) er beregnet til at udmalke og opsamle mælk fra brystet hos ammende kvinder. Apparatet er kun beregnet til én bruger.

Vigtige sikkerhedsoplysninger

Læs denne brugervejledning omhyggeligt igennem, inden brystpumpen tages i brug, og opbevar den til eventuel senere brug.

Den komplette brugervejledning kan findes online:

www.philips.com/support.

Advarsel

- Brug aldrig brystpumpen, mens du er gravid, eftersom pumpning kan fremkalde fødsel.

Advarsler til forebyggelse af kvælning, strangulering og personskade:

- Benyt aldrig brystpumpen, når du kører bil for at undgå ulykker på grund af uopmærksomhed.
- Børn og kæledyr skal være under opsyn, så de ikke leger med motorenheden, adapteren, emballagen eller tilbehøret.
- Vær forsigtig, når du bruger USB-kablet, så der ikke er risiko for kvælning.
- Denne brystpumpe er ikke beregnet til at blive brugt af personer (heriblandt børn) med nedsatte fysiske eller mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring eller viden. Sådanne personer må kun bruge denne brystpumpe, hvis de bliver overvåget af eller har modtaget korrekt vejledning i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

Advarsel for at forhindre overførsel af smitsomme sygdomme:

- Hvis du som mor er inficeret med hepatitis B, hepatitis C eller human immundefekt virus (HIV), vil udmalkning af brystmælk ikke nedsætte eller fjerne risikoen for overførsel af virussen til din baby via dit brystmælk.

Advarsler til forebyggelse af elektrisk stød:

- Hvis du bruger en strømadapter (medfølger ikke) til opladning, må du kun bruge en certificeret USB-strømadapter (dobbeltisoleret). Kontrollér, at symbolet for dobbelt isolering findes på adapteren: . Brug en strømkilde (en adapter eller en powerbank) med en USB-C-port på mindst 5 W (5 V – 1 A) til din enkeltbrystpumpe eller mindst 10 W (5 V – 2 A) til din dobbeltbrystpumpe.
- Hvis du bruger en USB-strømadapter (medfølger ikke) til at oplade brystpumpen: Inspicer adapteren for tegn på skader før hver opladning. Brug ikke adapteren, hvis den er beskadiget, eller hvis det ydre kabinet bliver løst eller går fra hinanden. Et beskadiget kabinet kan medføre elektrisk stød.
- Inspicer brystpumpen for tegn på skader før hver brug, eller hvis den er blevet tabt. Brug ikke brystpumpen, hvis den er beskadiget eller ikke fungerer korrekt, eller hvis den er blevet tabt eller har været nedsænket i vand.

Advarsler til forebyggelse af kontaminering og til sikring af hygiejnen:

- Af hygiejniske hensyn er brystpumpen kun beregnet til gentagen brug af en enkelt bruger.

- Rengør og desinficer alle dele, der kommer i kontakt med brystet og brystmælken, før produktet bruges første gang, og ved efterfølgende brug. Hvis du bruger indlæg i forskellige størrelser under pumpe-sessionen, skal disse dele rengøres og desinficeres, inden du bruger dem.
- Opbevar og transporter brystpumpen vha. støvdækslerne til brystbeskytteren.

Advarsler til forebyggelse af problemer med bryster og brystvorter, herunder smerter:

- Anvend ikke brystpumpen, hvis ventilen og/eller membranen ser ud til at være beskadiget eller itu. Se "Bestilling af tilbehør og reservedele" for at få oplysninger om, hvordan reservedele skaffes.
- Brug udelukkende tilbehør og dele, der er anbefalet af Philips Avent.
- Det er ikke tilladt udføre ændringer på brystpumpen. Hvis du gør dette, bortfalder garantien.
- Benyt aldrig brystpumpen, hvis du er træt eller døsigt, så du undgår uopmærksomhed under anvendelsen.
- Hvis vakuummet føles ubehageligt eller forårsager smerte, skal du slukke for motorenheden og fjerne opsamlingskoppen fra brystet.
- Kontakt din sundhedsplejerske eller ammespecialist, hvis du udpumper for lidt eller ingen mælk, eller hvis dit bryst er smertefuldt, varmt, hævet eller rødt.

Vær opmærksom på følgende for at undgå, at brystpumpen bliver beskadiget eller får funktionsfejl:

- Bærbart radiofrekvenskommunikationsudstyr (RF) (inklusive mobiltelefoner og ydre enheder såsom antennekabler og eksterne antenner) bør ikke bruges nærmere end 30 cm under til nogen del af brystpumpen, inklusive ekstern strømforsyning. Dette kan have en negativ indvirkning på brystpumpens funktion.
- Dette apparat bør ikke bruges ved siden af eller stablet ovenpå andet udstyr, da dette kan medføre forkert betjening.

Sikkerhedsinstruktioner vedr. batterier

Brug kun produktet til det tilsigtede formål. Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden produktet og tilhørende batterier og tilbehør tages i brug, og gem oplysningerne til eventuel senere brug. Forkert brug kan medføre fare eller alvorlig personskaade.

Det medfølgende tilbehør kan variere for forskellige produkter.

- Oplad, brug og opbevar produktet i overensstemmelse med de temperaturintervaller, der er angivet i kapitlet med tekniske specifikationer i brugervejledningen.
- Hold produktet og batterierne væk fra ild, og udsæt dem ikke for direkte sollys eller høje temperaturer.

- Hvis produktet bliver unormalt varmt eller lugter, ændrer farve, eller opladningen tager længere end normalt, skal du ophøre med at bruge og oplade produktet og kontakte Philips.
- Placer ikke produkter og batterier i mikrobølgeovne eller på induktionskomfurer.
- Produktet eller batteriet må ikke åbnes, ændres, punkteres, beskadiges eller adskilles for at forhindre batterierne i at blive overophedede eller frigive giftige eller farlige stoffer. Du må ikke kortslutte, overlade eller vende polerne på batterier.
- Vær opmærksom på risikoen for, at den batteridrevne enhed eller batteriet kortsluttes af metalgenstande.
- Hvis batterierne er ødelagt eller lækker, skal du undgå kontakt med hud og øjne. Hvis dette sker, skal du straks skylle grundigt med vand og søge læge.

Forsigtig

Vær opmærksom på følgende for at undgå, at brystpumpen bliver beskadiget eller får funktionsfejl:

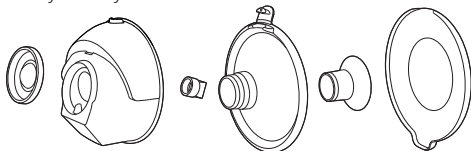
- Sørg for, at USB-strømadapteren (medfølger ikke), USB-kablet og motorenheden ikke kommer i kontakt med vand.
- Hold alle dele væk fra opvarmede overflader for at undgå overophedning og deformation af disse dele.

Før første brug

Adskil, rengør og desinficer alle dele, der kommer i berøring med brystet og brystmælk, inden du bruger brystpumpen første gang og efter hver brug. Brystpumpen skal oplades helt, inden den tages i brug første gang - eller hvis den ikke har været brugt i en længere periode.

Rengøring og desinficering

- Adskil, rengør og desinficer de følgende dele før første brug og efter hver brug: membran, kop, ventil, brystbeskytter, indlæg (hvis det bruges), brystbeskyttercover.



- Rengør motorenheden og USB-kablet efter behov. Aftørres med en ren klud fugtet med vand og et mildt vaskemiddel.



Trin 1: Adskillelse

Adskil alle dele, der kommer i kontakt med brystet og brystmælken, helt. Sørg for, at du:

- Fjern støvdækslet til brystbeskytteren.
- Tag motorenheden og koppen af.
- Tag brystbeskytteren og membranen af koppen.
- Fjerner ventilen fra koppen.
- Fjerner indlægget (hvis det bruges) fra brystbeskytteren.

Trin 2: Rengøring

⚠ Advarsel: Før rengøring og desinfektion skal delene skilles helt ad, inklusive indsatserne (hvis de bruges). Hvis man undlader dette, kan det efterlade mælkerester, som kan fremme bakterievækst.

⚠ Advarsel: Benyt ikke antibakterielle eller skrappe rengøringsmidler til at rengøre brystpumpens dele, da dette kan medføre skader.

⚠ Forsigtig: Motorenheden må aldrig nedsænkes i vand eller komme i opvaskemaskinen eller mikrobølgeovnen, da dette forårsager permanent skade på enheden.

Rengør følgende dele før brug, og hver gang de har været brugt: membran, kop, ventil, brystbeskytter, indlæg (hvis anvendt), brystbeskyttercover (støv). Disse dele kan vaskes manuelt eller i opvaskemaskinen.

Manuel rengøring

⚠ Forsigtig: Vær forsigtig, når du fjerner og rengør ventilen. Hvis den bliver beskadiget, vil brystpumpen ikke fungere korrekt. Rengør ventilen ved at skrubbe den forsigtigt mellem fingrene i varmt vand med lidt opvaskemiddel. Undlad at føre genstande ind i ventilen, da dette kan medføre skader.

- 1 Skyl delene med lunkent postvand fra hanen. Sørg for, at indsatsen (hvis den bruges) fjernes fra brystbeskytteren.
- 2 Lad delene stå i blød i varmt vand og lidt opvaskemiddel i fem minutter.
- 3 Rengør delene med en rengøringsbørste i varmt tilsat lidt mildt opvaskemiddel.
- 4 Skyl delene grundigt under koldt vand fra hanen.
- 5 Lad delene lufttørre på et rent viskestykke eller et tørrestativ.

Rengøring i opvaskemaskinen

ⓘ Bemærk: Fødevarefarvestoffer kan misfarve dele.

- 1 Placer alle delene på den øverste hylde i opvaskemaskinen. Sørg for, at indsatsen (hvis den bruges) fjernes fra brystbeskytteren. Brug en opvaskebalje til de mindste dele.
- 2 Kom flydende opvaskemiddel eller en opvasketab i maskinen, og kød et standardprogram.
- 3 Lad delene lufttørre på et rent viskestykke eller et tørrestativ.

Trin 3: Desinficering

⚠ Forsigtig: Under desinficering med kogende vand skal det forhindres, at delene kommer i kontakt med siderne af gryden. Dette kan medføre uoprettelig deformation af eller skade på produktet, som Philips ikke kan stilles til ansvar for.

Adskil, rengør og desinficer de følgende dele før første brug og efter hver brug: membran, kop, ventil, brystbeskytter, indlæg (hvis det bruges), brystbeskyttercover.

- 1 Fyld en gryde med nok vand, så disse dele er dækket, og kom alle delene i gryden. Lad vandet koge i 5 minutter. Sørg for, at delene ikke er i kontakt med grydens sider og bund.
- 2 Lad vandet køle ned.
- 3 Tag forsigtigt delene op af vandet. Lad delene lufttørre på et rent viskestykke eller et tørrestativ.

- 4** Opbevar tørre dele sikkert på et rent, beskyttet sted, indtil de skal bruges. Sørg for, at de rene dele er lufttørret fuldstændigt, før de opbevares, for at forhindre vækst af bakterier og skimmelsvamp.

Koppens dele kan steriliseres i en dampsterilisator. Følg vejledningen fra producenten af sterilisatoren.

Brug af brystpumpen

i Bemærk: Figur-tallene herunder henviser til tallene på figurerne på de bagerste fold-ud-sider i denne brugervejledning.

Opladning af brystpumpen

Oplad batteriet helt, før du tager apparatet i brug første gang, og når batteriet er løbet tør. En fuld opladning tager ca. 2 timer.

Brug en strømkilde (en adapter eller en powerbank) med en USB-C-port på mindst 5 W (5 V – 1 A) til din enkeltbrystpumpe eller mindst 10 W (5 V – 2 A) til din dobbeltbrystpumpe. Hvis du bruger en strømkilde med lavere specifikationer, kan det medføre langsom opladning eller slet ingen opladning.

- 1** Sluk for apparatet.
- 2** Indsæt USB-kablets stik i motorenheden, og indsæt den anden ende af USB-C-stikket i en USB-strømkilde, f.eks. en adapter eller en powerbank.
- 3** Batteristatusindikatorerne begynder at blinke én efter én for at angive, at batteriet er under opladning.
- 4** Alle tre lysenheder lyser konstant: Batteriet er fuldt opladet.
- 5** Fjern USB-kablet fra USB-strømkilden, og træk kablets stik ud af motorenheden.

Beskrivelse af indikatorlamper for batteriopladning

Batteriindikatorerne viser batteriets kapacitet.



Tre lysenheder lyser konstant: Batteriet er fuldt opladet til cirka ti pumpesessioner.



To lamper lyser konstant: Batteriet er tilstrækkeligt opladet til tre til seks sessioner.



Én lampe blinker langsomt: Batteriet er tilstrækkeligt opladet til maksimalt én til to sessioner. Opladning er snart nødvendig.



Den første lampe blinker hurtigt: Batteriet er ved at løbe tør for strøm, og enheden stopper snart. Opladning er nødvendig.

15 minutters pumping tæller som én session.

❗ Bemærk: Brystpumpen vibrerer kort et par gange for at angive lavt batteriniveau (når du slukker for brystpumpen, eller når den slukker automatisk). Opladning er nødvendig.

Størrelser på indlæggene

⚠ **Advarsel:** Hvis der bruges en brystbeskytter og et indlæg af forkert størrelse, kan det forårsage smerte, ubehag og forkert placering af brystvorten under pumpning. Længere tids brug af en forkert størrelse kan føre til skade eller betændelse i brystvorten og brystvævet eller blokere mælkekanalerne. Sørg for at bruge den korrekte pasform.

Den håndfri og bærbare elektriske Philips Avent-brystpumpe til naturlig pleje (Natural Care) har en blød brystbeskytter, som kan bruges alene eller med et fleksibelt silikoneindlæg, så der opnås en bedre komfort og en effektiv udmalkning. Der findes flere forskellige indlægsstørrelser.

Mål din brystvorte for at finde den mest egnede indlægsstørrelse, hvis et sådant er nødvendigt.

- 1 Brug målekortet til måling af brystvorten, som følger med i pakken, eller se www.philips.com/support for at måle dine brystvorter.
- 2 Stimuler din brystvorte, inden du måler din størrelse.

- 3 Anbring målekortet til måling af brystvorten omkring din brystvorte. Sørg for, at der er et mellemrum på 0,5-2mm mellem din brystvorte og hullet i kortet til måling af brystvorten.
- 4 Prøv flere huller for at se, hvilken åbning der passer bedst til din brystvorte. Se eventuelt tilpasningen i et spejl.
- 5 Hvis det er nødvendigt, skal du vælge det indlæg, der passer til hullet, som passede bedst til din brystvorte. Det er slet ikke sikkert, at du har behov for at bruge et indlæg – i så fald kan du bruge brystbeskytteren uden indlæg.
- 6 Indlæg i fem forskellige størrelser: 15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm medfølger.
- 7 Start pumpningen med brug af den valgte størrelse, og mærk nøje efter, om det er behageligt. Efter pumpning kan brystvortens størrelse være ændret en anelse. Hvis pumpningen bliver ubehagelig, skal du måle din brystvortes størrelse igen og om nødvendig skifte til en anden størrelse.

i Bemærk: Du skal muligvis bruge forskellige størrelser til venstre og højre brystvorte. Brystvorterne kan også ændre sig, mens du pumper. For eksempel kan brystvorternes størrelse ændre sig lige efter fødslen, efter flere måneders amning eller pumpning eller kan ændre sig efter endnu en graviditet.

Samling af brystpumpen

⚠ Advarsel: Vær forsigtig, når du har desinficeret brystpumpens dele ved at koge dem, kan de være meget varme. For at forhindre forbrændinger skal du ikke begynde at samle brystpumpen, før de desinficerede dele er kølet af.

⚠ Advarsel: Vask dine hænder grundigt med vand og sæbe, før du berører brystpumpens dele og brysterne, for at forhindre kontaminering. Undgå at berøre indersiden af koppen.

Sørg for at have rensset og desinficeret alle brystpumpelede, der kommer i kontakt med brystet og brystmælk. Saml alle dele, og anbring dem på en ren overflade.

Kontrollér brystpumpens dele for skader før brug, og udskift dem om nødvendigt.

i Bemærk: Korrekt placering af brystbeskytteren, membranen, indlægget (hvis det bruges) og ventilen er vigtigt, hvis brystpumpen skal danne et korrekt vakuum og reducere risikoen for udsivende mælk.

- 1 Vask hænderne grundigt med vand og sæbe.
- 2 Skub ventilen så langt ind i koppen som muligt (fig. 1).
- 3 Hvis du bruger et indlæg, skal du først indsætte (fig. 2) det helt i brystbeskytteren.

❗ Bemærk: Hvis du bruger et indlæg, skal sættes på brystbeskytteren, inden brystbeskytteren monteres på koppen, så der ikke opstår huller.

- 4 Monter brystbeskytteren (med indlægget, hvis det bruges) på koppen (fig. 3). Juster hældetuden på koppen i forhold til låget på brystbeskytteren, inden du sætter brystbeskytteren på koppen (fig. 4).
- 5 Skub brystbeskytterens indre del ind så langt ind i koppen som muligt. Sørg for at brystbeskytterens dækker kopens sider helt (fig. 5).
- 6 Tryk på låget på hældetuden for at lukke koppen helt (fig. 6).
- 7 Monter membranen på koppen (fig. 7).
- 8 Når du har samlet koppen, skal den sættes på motorenheden (fig. 8).

❗ Bemærk: Placer brystbeskyttercoveret (støv) over brystbeskytteren for at holde brystpumpen ren, når du tager den med dig, og mens du forbereder udmalkning (fig. 9).

Forklaring af indstillinger

Brystpumpen har to tilstande. Nedenfor findes en forklaring af disse tilstande.

Indstil lingsi- kon	Til- stand	Forklaring	Antal sugeniveauer
	Stimule- ringstil- stand	Tilstand for stimulering af brystet til at starte mælketilstrømningen.	8 sugeniveauer Indikatorerne på lysguiden angiver sugeniveauet i stimulationstilstand: Hvert lyssegment er lig med ét niveau.
	Udmalk- ningstil- stand	Tilstand for effektiv fjernelse af mælk, efter at mælken er begyndt at løbe til. Efter 90 sek. stimulering skifter enheden automatisk til udmalkningstilstanden.	16 sugeniveauer Indikatorerne på lysguiden angiver sugeniveauet i udmalkningstilstand: Hvert lyssegment er lig med to niveauer (det første niveau er halvt oplyst, og det andet er fuldt oplyst).

Pumpevejledning

⚠ Advarsel: Sluk altid for brystpumpen, inden du fjerner den fra brystet, så vakuummet udlignes.

⚠ Advarsel: Fortsæt ikke pumpningen i mere end 5 minutter ad gangen, hvis det ikke lykkes dig at udmalke noget mælk. Dette kan føre til smerter og skader på dine mælkekanaler. Prøv at pumpe ud på et andet tidspunkt af dagen.

⚠ Advarsel: Hvis processen begynder at blive meget ubehagelig eller smertefuld, skal du ophøre med at bruge brystpumpen og rådføre dig med din læge eller sundhedsplejerske.

⚠ Forsigtig: Det vakuumniveau, som enheden genererer, er følsomt over for det atmosfæriske tryk i omgivelserne. På højtliggende steder er det genererede vakuum mindre intenst.

- 1 Vask hænderne grundigt med vand og sæbe. Vask dine bryster og dine brystvorter.
- 2 Anbring den samlede brystpumpe på dit bryst i bh'en med hældetuden (åbningen) lukket og vendende opad. Kontrollér, at brystpumpen ligger sikkert i din bh, så du ikke risikerer, at den rykker sig rundt, når du bevæger dig.
- 3 Tjek, at brystvorten er placeret midt på brystbeskytteren (fig. 10).
- 4 Hold tænd/sluk-knappen nede i mindst 3 sekunder, indtil enheden tænder i standbytilstand (fig. 11). Både batteriindikatoren og knappen til stimuleringstilstand lyser. Indersiden af koppen er oplyst.
- 5 Du kan se gennem den øverste gennemsigtige del af koppen og tjekke, om koppen sidder korrekt. Din brystvorte skal sidde i midten af brystbeskytteren og må ikke bevæge sig ind og ud af tragten (fig. 10).
- 6 Tryk kortvarigt på tænd/sluk-knappen igen for at aktivere brystpumpen (fig. 12). Kontrollér, om brystvorten kan bevæge sig frit (fig. 10). Brystpumpen starter i stimuleringstilstand og øger langsomt vakuummet til det senest anvendte sugeniveau for stimulering (eller niveau 5, når pumpen bruges første gang).
- 7 Brug op- og ned-knapperne til at indstille det ønskede sugeniveau (fig. 13). Dette er det maksimumniveau, hvor du kan udmalke mælk, uden at du risikerer at opleve smerte og ubehag. Det mest behagelige sugeniveau kan variere fra pumpesession til pumpesession og afhænger desuden af tidspunktet på dagen (f.eks. dag i forhold til nat).

- 8 Efter 90 sekunder skifter brystpumpen stille og roligt til udtømningstilstand og øger langsomt vakuummet til det senest anvendte sugeniveau for udtømning (eller niveau 11, når pumpen bruges første gang).
- 9 Hvis mælken begynder at flyde tidligere, eller hvis der ikke strømmer mælk ud efter 90 sekunder (og du vil skifte tilbage til stimuleringstilstand), kan du skifte tilstand med funktionsknappen.
- 10 Tryk kort på tænd/sluk-knappen for at sætte apparatet på pause. Tryk igen kort på tænd/sluk-knappen for at fortsætte.
- 11 Tryk på og hold afbryderknappen nede i mindst 3 sekunder for at slukke (fig. 11).

i Bemærk: Brystpumpen kan bæres i din almindelige amme-BH. Hvis du oplever ubehag eller smerter, kan du prøve at skifte til en mere elastisk BH.

i Bemærk: Brystpumpen slukker automatisk efter 15 minutter i standbytilstand.

i Bemærk: Brystpumpen vibrerer kort et par gange for at angive lavt batteriniveau (når du slukker for brystpumpen, eller når den slukker automatisk). Opladning er nødvendig.

Efter brug

⚠ Advarsel: Udpumpet brystmælk skal sættes i køleskabet eller fryseren med det samme ved en temperatur på 16-29 °C i maksimalt 4 timer, før barnet mades. Frys aldrig optøet modernælk ned igen for ikke at forringe mælkens kvalitet. Tilsæt aldrig frisk brystmælk til frosen brystmælk for at undgå at forringe mælkens kvalitet og utilsigtet optø den frosne mælk.

- 1 Når du er færdig med pumpesessionen, skal du tage brystpumpen op af din bh. Anbring brystpumpen på et rent og plant underlag. Vær forsigtig, så du ikke spilder mælk ud af hældetuden.
- 2 Sådan opbevares brystmælk: Åbn låget på hældetuden (fig. 14), og hæld den udmalkede brystmælk fra opsamlingskoppen og over i en separat opbevaringsbeholder (f.eks. en flaske eller opbevaringspose til modernælk) (fig. 15). Den udmalkede brystmælk må ikke opbevares i koppen.
- 3 Adskil, rengør og desinficer alle dele, der har været i kontakt med brystet og brystmælk (se "Rengøring og desinficering").

Bestilling af tilbehør og reservedele

Du kan købe tilbehør og reservedele på www.shop.philips.com/support eller hos din Philips-forhandler. Du kan også kontakte det lokale Philips kundecenter.

Genanvendelse

- Dette symbol betyder, at elektriske produkter og batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (fig. 17).
- Følg den nationale lovgivning om særskilt indsamling af elektriske produkter og batterier.
- Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Bortskaffelse af indbygget genopladeligt batteri

Det indbyggede genopladelige batteri skal fjernes af en kvalificeret fagmand, når produktet kasseres.

Udskiftning af indbygget genopladeligt batteri

Instruktioner til udskiftning af det indbyggede genopladelige batteri kan findes i den komplette brugervejledning på www.philips.com/support.

Reklamationsret og support

Du kan finde alle typer produktsupport, oplysninger om strømforbrug og EU-overensstemmelseserklæringen på www.philips.com/support.

Philips giver 2 års garanti. Der gælder garantiundtagelser. Denne garanti påvirker ikke dine rettigheder i henhold til forbrugerlovgivningen. Du kan få flere oplysninger på www.philips.com/support eller ved at ringe til os.

Opbevaring

- Undgå at udsætte brystpumpen for direkte sollys, da længere tids eksponering kan forårsage misfarvning. Opbevar brystpumpen og dens tilbehør på et sikkert, rent og tørt sted.
- Hvis enheden har været opbevaret i varme eller kolde omgivelser, skal den placeres i et miljø med en temperatur på 20 °C i 30 minutter, så den kan nå en temperatur, der er inden for brugsforholdene (5 °C til 40 °C), før du tager den i brug.
- Batteriets levetid forlænges, hvis det oplades helt, inden du opbevarer brystpumpen i længere perioder.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Tekniske specifikationer

Nominel indgang for motorenhed: 5 V-jævnstrøm/1 A.

Genopladeligt lithium-ion batteri: 3,6 V, 1470 mAh, 5,292 Wh (internt).

Automatisk slukning: efter 30 minutter (efter sidste brugerinteraktion) eller efter 15 minutter (i standbytilstand).

Driftsbetingelser: temperatur fra 5 °C til 40 °C, relativ luftfugtighed fra 15 % til 90 % (ikke-kondenserende).

Opbevarings- og transportbetingelser: temperatur fra -20 °C til 45 °C, relativ luftfugtighed op til 90 % (ikke-kondenserende).

Atmosfærisk tryk for drift og opbevaring: 700-1060 hPa (< 3000 m højde).

Beskyttelse mod elektrisk stød: Klasse III-enhed.

Materialer – motorenhed: ABS, TPE. Samlet kop: polypropylen, silikone.

Indtrængningsbeskyttelse: IP22.

Forklaring af symboler

Advarsels- og informationssymbolerne er med til at sikre, at du bruger dette produkt sikkert og korrekt af hensyn til dig selv og andre.

Dette symbol angiver:

- vigtige oplysninger såsom advarsler og forholdsregler (fig. 16).
- at elektriske produkter og batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (fig. 17).

Einführung

Willkommen bei Philips Avent! Um mehr über dieses Produkt oder das Philips Avent Produktsortiment zu erfahren, scannen Sie den QR-Code auf der Bedienungsanleitung, oder besuchen Sie unsere Website unter **www.philips.com/support**. Auf dieser Website finden Sie auch die komplette Bedienungsanleitung, Videos und häufig gestellte Fragen.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

i Hinweis: Die unten aufgeführten Zahlen verweisen auf die Zahlen in der Abbildung auf der ausklappbaren Vorderseite dieser Bedienungsanleitung.

Produktbeschreibung (Abb. A)

A1	Motoreinheit	A8	Einsatz (15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm)
A2	Membran	A9	Brustkissenschutz (Staubschutz)
A3	Auffangschale	A10	USB-Kabel
A4	Ausgießtülle	A11	Doppelmilchpumpe (SCD596, SCF495)
A5	Ventil		
A6	Brustkissen		
A7	Verschlusskappe für Ausgießtülle		

Motoreinheit (Abb. B)

B1	Lichtanzeige für Intensitätsstufen	B5	Abpumpmodus-Taste
B2	„Intensität steigern“-Taste	B6	„Intensität senken“-Taste
B3	Stimulationsmodus-Taste	B7	Akkuanzeige
B4	Ein-/Austaste mit Pause/Play-Funktion	B8	USB-C Stromversorgungsan-

Vorgesehener Verwendungszweck

Die Philips Avent Natürliche Fürsorge Hands-free tragbare elektrische Milchpumpe ist zum Abpumpen von Milch aus der Brust stillender Frauen vorgesehen. Das Gerät ist für einen einzelnen Benutzer vorgesehen.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch der Milchpumpe aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Die vollständige Bedienungsanleitung finden Sie online unter:

www.philips.com/support.

Vorsicht

- Verwenden Sie die Milchpumpe nicht während der Schwangerschaft, da das Pumpen die Geburt einleiten kann.

Warnhinweise zur Vermeidung von Erstickung, Strangulation und Verletzungen:

- Verwenden Sie die Milchpumpe nicht, wenn Sie Auto fahren, um Unfälle infolge von verminderter Aufmerksamkeit zu vermeiden.
- Kinder oder Haustiere sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit der Motoreinheit, der Verpackung oder den Zubehörteilen spielen.
- Achten Sie darauf, dass Sie das USB-Kabel so verwenden, dass ein Strangulieren nicht möglich ist.
- Diese Milchpumpe ist nicht für Benutzer (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen geeignet. Diese Personen können diese Milchpumpe nur verwenden, wenn eine angemessene Aufsicht oder entsprechende Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.

Warnhinweis zur Verhinderung der Übertragung von Infektionskrankheiten:

- Wenn Sie eine Mutter sind, die mit Hepatitis B, Hepatitis C oder dem Humanen Immundefizienz-Virus (HIV) infiziert ist, wird das Abpumpen der Muttermilch das Risiko, das Virus über Ihre Muttermilch an Ihr Baby zu übertragen, nicht verringern oder beseitigen.

Warnhinweise zur Vermeidung von Stromschlägen:

- Wenn Sie zum Aufladen ein Netzteil benutzen (nicht im Lieferumfang enthalten), verwenden Sie ausschließlich ein zertifiziertes, doppelt isoliertes USB-Netzteil. Prüfen Sie, ob der Adapter das Symbol für doppelte Isolierung trägt: . Verwenden Sie eine Stromquelle (ein Netzteil oder eine Powerbank) mit einem USB-Anschluss mit einer Leistung von mindestens 5 W (5 V – 1 A) für Ihre Einzelmilchpumpe oder von mindestens 10 W (5 V – 2 A) für Ihre Doppelmilchpumpe.
- Wenn Sie ein USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) zum Aufladen der Milchpumpe verwenden: Prüfen Sie das Netzteil vor dem Laden auf Anzeichen von Beschädigung. Verwenden Sie das Netzteil nicht, wenn es beschädigt ist oder wenn das Außengehäuse lose wird oder auseinander fällt. Ein Auseinanderfallen des Gehäuses kann zu einem Stromschlag führen.
- Prüfen Sie die Milchpumpe auf Anzeichen von Beschädigung vor dem Gebrauch oder wenn sie heruntergefallen ist. Verwenden Sie die Milchpumpe nicht, wenn sie beschädigt ist, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder in Wasser getaucht wurde.

Warnhinweise zur Vermeidung von Verunreinigungen und zur Gewährleistung der erforderlichen Hygiene:

- Aus Hygienegründen sollte die Milchpumpe nur von einer einzigen Person verwendet werden.
- Reinigen und desinfizieren Sie vor dem ersten und nach jedem Gebrauch alle Teile, die mit der Brust und der Muttermilch in Kontakt kommen. Wenn Sie während des Abpumpens Einsätze verschiedener Größen verwenden, achten Sie darauf, dass Sie alle diese Teile gereinigt und desinfiziert haben, bevor Sie sie verwenden.
- Lagern und transportieren Sie die Milchpumpe mit dem Brustkissenschutz (Staubschutz).

Warnhinweise zur Vermeidung von schmerzenden Brüsten und Brustwarzen sowie anderen Problemen:

- Verwenden Sie die Milchpumpe nicht, wenn das Ventil und/oder die Membran Beschädigungen aufweist. Informationen zum Bestellen von Ersatzteilen finden Sie unter "Bestellen von Zubehör und Ersatzteilen".
- Verwenden Sie nur das Zubehör und die Teile, die von Philips Avent empfohlen werden.
- Änderungen an der Milchpumpe sind unzulässig. Nehmen Sie Änderungen vor, erlischt die Garantie.
- Verwenden Sie die Milchpumpe nicht, wenn Sie sich schläfrig oder müde fühlen, um mangelnde Aufmerksamkeit während des Gebrauchs zu vermeiden.

- Wenn das Vakuum unangenehm ist oder Schmerzen verursacht, dann schalten Sie die Motoreinheit aus und nehmen Sie die Auffangschale von der Brust.
- Wenden Sie sich an einen Gesundheitsexperten oder eine Stillberaterin, wenn Sie keine oder zu wenig Milch abpumpen oder wenn Sie Schmerzen in der Brust haben bzw. Ihre Brust heiß, geschwollen oder gerötet ist.

Warnhinweise zur Vermeidung von Produktschäden und -fehlfunktionen:

- Tragbare Hochfrequenz-Kommunikationsgeräte (wie z. B. Mobiltelefone und Peripheriegeräte wie Antennenkabel und externe Antennen) sollten mit einem Abstand von mindestens 30 cm zu sämtlichen Teilen der Milchpumpe (einschließlich externem Netzteil) betrieben werden. Andernfalls könnte dies die Leistung der Milchpumpe beeinträchtigen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von anderen Geräten oder auf anderen Geräten stehend, da dies zu Fehlfunktionen führen kann.

Batterie-Sicherheitsanweisungen

Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts, des Akkus und des Zubehörs aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Ein Missbrauch stellt eine Gefahr dar und kann zu schweren Verletzungen führen.

Das mitgelieferte Zubehör kann für verschiedene Produkte variieren.

- Laden, benutzen und verwahren Sie das Produkt in den Temperaturbereichen, die im Abschnitt zu den technischen Daten in dieser Bedienungsanleitung angegeben sind.
- Halten Sie das Produkt und die Akkus von Feuer fern und setzen Sie sie nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
- Wenn das Produkt ungewöhnlich heiß wird, einen ungewöhnlichen Geruch entwickelt, die Farbe ändert oder wenn das Laden viel länger dauert als üblich, beenden Sie die Verwendung und das Laden des Produkts und wenden Sie sich an Philips.
- Legen Sie die Produkte und Akkus nicht in die Mikrowelle oder auf Induktionsherde.
- Öffnen, modifizieren, durchstechen, beschädigen oder zerlegen Sie das Produkt oder den Akku nicht, um zu verhindern, dass sich die Akkus erhitzen oder giftige oder gefährliche Substanzen freisetzen. Schließen Sie Akkus nicht kurz, überladen Sie sie nicht und laden Sie sie nicht mit verkehrter Polarität.
- Seien Sie sich des Risikos bewusst, das bei Kontakten des akkubetriebenen Geräts bzw. bei Kontakt des Akkus mit Metallgegenständen (Kurzschluss) besteht.

- Wenn Batterien beschädigt oder undicht sind, vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut oder den Augen. Wenn dies der Fall ist, spülen Sie die entsprechende Stelle sofort gründlich mit Wasser. Suchen Sie medizinische Hilfe.

Achtung

Vorsichtsmaßnahmen zur Vermeidung von Schäden und Fehlfunktionen der Milchpumpe:

- Verhindern Sie, dass das USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten), das USB-Kabel und die Motoreinheit mit Wasser in Berührung kommen.
- Halten Sie alle Teile von heißen Oberflächen fern, um Überhitzung und Verformungen dieser Teile zu vermeiden.

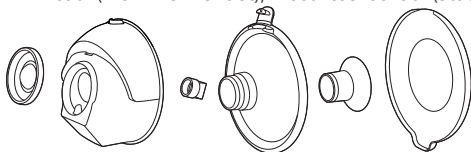
Vor dem ersten Gebrauch

Zerlegen, reinigen und desinfizieren Sie vor der ersten Benutzung sowie nach jedem Gebrauch alle Teile der Milchpumpe, die mit der Brust und der Muttermilch in Kontakt kommen.

Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch und nach längerer Gebrauchspause vollständig auf.

Reinigung und Desinfektion

- Zerlegen, reinigen und desinfizieren Sie nachstehende Teile vor dem ersten und nach jedem Gebrauch: Membran, Auffangschale, Ventil, Brustkissen, Einsatz (wenn verwendet), Brustkissenschutz (Staubschutz).



- Reinigen Sie die Motoreinheit und das USB-Kabel bei Bedarf. Wischen Sie mit einem sauberen, feuchten Tuch mit Wasser und mildem Reinigungsmittel ab.



Schritt 1: Zerlegen

Zerlegen Sie alle Teile vollständig, die in Kontakt mit der Brust und Muttermilch kommen. Stellen Sie dabei Folgendes sicher.

- Entfernen Sie den Brustkissenschutz (Staubschutz).
- Nehmen Sie die Motoreinheit und die Auffangschale ab.
- Trennen Sie das Brustkissen und die Membran von der Auffangschale.
- Entfernen Sie das Ventil von der Auffangschale.
- Entfernen Sie den Einsatz (wenn verwendet) von dem Brustkissen.

Schritt 2: Reinigung

⚠ Warnhinweis: Zerlegen Sie die Teile vor der Reinigung und Desinfektion vollständig, einschließlich der Einsätze (wenn verwendet). Nichtbeachtung kann zu Milchrückständen führen, die Bakterienwachstum fördern können.

⚠ Warnhinweis: Verwenden Sie bei der Reinigung der Milchpumpteile keine antibakteriellen Reiniger oder Scheuermittel, da dies zu Beschädigungen führen kann.

⚠ Achtung: Legen Sie die Motoreinheit nie in Wasser, in die Spülmaschine oder in die Mikrowelle, da dies permanente Schäden daran verursacht.

Reinigen Sie die folgenden Teile vor dem ersten Gebrauch und nach jedem weiteren Gebrauch: Membran, Auffangschale, Ventil, Brustkissen, Einsatz (wenn verwendet), Brustkissenschutz (Staubschutz). Sie können diese Teile von Hand oder im Geschirrspüler reinigen.

Manuelle Reinigung

⚠ Achtung: Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Ventil herausnehmen und es reinigen. Wenn es beschädigt wird, funktioniert die Milchpumpe nicht mehr ordnungsgemäß. Um das Ventil zu reinigen, reiben Sie es in warmem Spülwasser vorsichtig mit Ihren Fingern. Führen Sie keine Gegenstände in das Ventil ein, da es dadurch beschädigt werden könnte.

- 1 Spülen Sie die Teile unter fließendem, lauwarmem Wasser ab. Vergewissern Sie sich, dass der Einsatz (falls verwendet) von der Brusthaube entfernt ist.
- 2 Legen Sie die Teile für 5 Minuten in warmes Wasser mit etwas mildem Geschirrspülmittel.
- 3 Reinigen Sie die Teile mit einer Reinigungsbürste in warmem Wasser mit etwas mildem Geschirrspülmittel.
- 4 Spülen Sie die Teile gründlich unter fließendem Wasser in Trinkwasserqualität ab.

- 5 Lassen Sie die Teile auf einem sauberen Geschirrtuch oder Abtropfgestell lufttrocknen.

Reinigung im Geschirrspüler

i Hinweis: Lebensmittelfarben können Teile verfärben.

- 1 Legen Sie alle Teile in den oberen Korb der Spülmaschine. Vergewissern Sie sich, dass der Einsatz (falls verwendet) von der Brusthaube entfernt ist. Verwenden Sie für die kleinsten Teile einen Spülmaschinenkorb.
- 2 Geben Sie Geschirrspülmittel oder einen Geschirrspültab in die Maschine, und führen Sie ein Standardprogramm aus.
- 3 Lassen Sie die Teile auf einem sauberen Geschirrtuch oder Abtropfgestell lufttrocknen.

Schritt 3: Desinfektion

⚠ Achtung: Sorgen Sie während der Desinfektion in kochendem Wasser dafür, dass die Teile die Seiten und den Boden des Topfes nicht berühren. Dies kann definitive Produktverformungen oder Beschädigungen zur Folge haben, für die Philips nicht haftbar gemacht werden kann.

Zerlegen, reinigen und desinfizieren Sie nachstehende Teile vor dem ersten und nach jedem Gebrauch: Membran, Auffangschale, Ventil, Brustkissen, Einsatz (wenn verwendet), Brustkissenschutz (Staubschutz).

- 1 Füllen Sie einen haushaltsüblichen Topf mit genügend Wasser, um diese Teile zu bedecken, und legen Sie alle Teile in den Topf. Lassen Sie das Wasser 5 Minuten lang kochen. Achten Sie darauf, dass die Teile die Seiten und den Boden des Topfs nicht berühren.
- 2 Lassen Sie das Wasser abkühlen.
- 3 Nehmen Sie die Teile vorsichtig aus dem Wasser. Lassen Sie die Teile auf einem sauberen Geschirrtuch oder Abtropfgestell lufttrocknen.
- 4 Bewahren Sie die trockenen Teile sicher an einem sauberen, geschützten Ort auf, bis sie wieder gebraucht werden. Vergewissern Sie sich, dass die sauberen Teile vollständig an der Luft getrocknet sind, bevor Sie sie verstauen, um eine Keim- und Schimmelbildung zu verhindern.

Die Teile der Auffangschale können dampfsterilisiert werden. Befolgen Sie die Anweisungen des Sterilisatorherstellers.

Milchpumpe verwenden

i Hinweis: Die unten aufgeführten Zahlen verweisen auf die Zahlen der Abbildungen auf den ausklappbaren Rückseiten dieser Bedienungsanleitung.

Milchpumpe aufladen

Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch der Milchpumpe oder wenn der Akku fast leer ist auf. Das vollständige Aufladen des Akkus dauert bis zu 2 Stunden.

Verwenden Sie eine Stromquelle (ein Netzteil oder eine Powerbank) mit einem USB-Anschluss mit einer Leistung von mindestens 5 W (5 V – 1 A) für Ihre Einzelmilchpumpe oder von mindestens 10 W (5 V – 2 A) für Ihre Doppelmilchpumpe. Das Verwenden einer Stromquelle mit niedrigeren Spezifikationen kann dazu führen, dass der Akku langsam oder gar nicht geladen wird.

- 1 Schalten Sie das Gerät aus.
- 2 Stecken Sie den Kabelstecker des USB-Kabels in die Motoreinheit und den USB-C-Stecker in eine USB-Stromquelle, z. B. einen Adapter oder eine Powerbank.
- 3 Die Lichter der Akkuanzeige blinken nacheinander. Dies bedeutet, dass der Akku aufgeladen wird.
- 4 Alle 3 Lichter leuchten konstant: der Akku ist vollständig geladen.
- 5 Ziehen Sie das USB-Kabel von der USB-Stromquelle und den Kabelstecker von der Motoreinheit ab.

Akkuanzeige

Die Ladeanzeige zeigt die Akkukapazität an.



Drei Lichter leuchten konstant: Der Akku ist vollständig geladen und reicht für ca. 10 Pumpsitzungen.



Zwei Lichter leuchten konstant: Der Akku ist vollständig geladen und reicht für 3–6 Sitzungen.



Ein Licht blinkt langsam: Der Akku reicht für maximal 1–2 Sitzungen. Der Akku muss bald geladen werden.



Erstes Licht blinkt schnell: Der Akku ist fast leer, das Gerät funktioniert bald nicht mehr. Der Akku muss geladen werden.

Eine Sitzung entspricht 15 Minuten Abpumpen.

❗ Hinweis: Die Milchpumpe vibriert mit mehreren kurzen Impulsen, um einen niedrigen Akkuladestand anzuzeigen (wenn Sie die Milchpumpe ausschalten oder wenn sie sich automatisch ausschaltet). Der Akku muss geladen werden.

Größen der Einsätze

⚠ Warnhinweis: Die Verwendung von Brustkissen und Einsätzen in der falschen Größe kann Schmerzen, Beschwerden und eine falsche Positionierung der Brustwarze beim Abpumpen verursachen. Längerer Gebrauch kann zu Verletzungen der Brustwarze oder des Brustgewebes, Entzündungen oder verstopften Milchgängen führen. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass sie richtig sitzen.

Die Philips Avent Natürliche Fürsorge Hands-free tragbare elektrische Milchpumpe hat ein weiches Brustkissen, das allein oder für mehr Komfort und ein effektiveres Abpumpen mit einem flexiblen Silikoneinsatz verwendet werden kann. Es sind verschiedene Einsatzgrößen erhältlich.

Messen Sie Ihre Brustwarze, um zu bestimmen, ob ein Einsatz nötig ist, oder um die am besten geeignete Einsatzgröße zu ermitteln.

- 1 Verwenden Sie die im Lieferumfang enthaltene Brustwarzenkarte zur Größenbestimmung oder informieren Sie sich unter **www.philips.com/support**, um Ihre Brustwarzen zu messen.
- 2 Stimulieren Sie Ihre Brustwarze, bevor Sie die Größe messen.
- 3 Setzen Sie die Brustwarzenkarte zur Größenbestimmung auf Ihre Brustwarze. Achten Sie darauf, dass zwischen Ihrer Brustwarze und der Öffnung der Größenbestimmungskarte 0,5–2mm Platz bleiben.
- 4 Probieren Sie verschiedene Öffnungen, um diejenige zu ermitteln, die zu Ihrer Brustwarze passt. Überprüfen Sie den Sitz bei Bedarf im Spiegel.
- 5 Wählen Sie bei Bedarf den Einsatz aus, der der für Ihre Brustwarze am besten geeigneten Öffnung entspricht. Möglicherweise benötigen Sie keinen Einsatz. In diesem Fall können Sie das Brustkissen ohne Einsatz verwenden.
- 6 Alle Einsätze in 5 verschiedenen Größen (15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm) sind im Lieferumfang enthalten.
- 7 Beginnen Sie unter Verwendung der gewählten Größe(n) mit dem Abpumpen und achten Sie darauf, ob es für Sie angenehm ist. Nach dem Abpumpen kann sich die Größe der Brustwarze leicht verändern. Wenn das Abpumpen unangenehm wird, messen Sie Ihre Brustwarzengröße erneut und verwenden Sie bei Bedarf eine andere Größe.

ⓘ Hinweis: Möglicherweise benötigen Sie für Ihre linke und rechte Brustwarze verschiedene Größen. Die Brustwarzen können sich auch im Verlauf des Abpumpens verändern. Die Brustwarzengröße kann sich zum Beispiel kurz nach der Geburt, nach mehreren Monaten Stillzeit oder Verwendung der Milchpumpe oder auch nach einer zweiten Schwangerschaft verändern.

Milchpumpe zusammensetzen

⚠ Warnhinweis: Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Teile der Milchpumpe in kochendem Wasser desinfiziert haben, können diese sehr heiß sein. Um Verbrennungen zu vermeiden, sollten Sie die Milchpumpe erst zusammensetzen, wenn die desinfizierten Teile abgekühlt sind.

⚠ Warnhinweis: Waschen Sie sich vor dem Anfassen der Brustpumpenteile und Brüste gründlich die Hände mit Wasser und Seife, um Verunreinigungen zu vermeiden. Vermeiden Sie es, die Innenseite der Auffangschale zu berühren.

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Teile der Milchpumpe gereinigt und desinfiziert haben, die mit der Brust sowie der Muttermilch in Kontakt kommen. Nehmen Sie alle Teile und legen Sie sie auf eine saubere Oberfläche. Überprüfen Sie die Teile der Milchpumpe vor dem Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung, und ersetzen Sie diese Teile bei Bedarf.

ⓘ Hinweis: Die korrekte Platzierung des Brustkissens, der Membran, des Einsatzes (sofern verwendet) und des Ventils ist wichtig, damit die Milchpumpe ein richtiges Vakuum erzeugen kann und möglichst keine Milch ausläuft.

- 1 Waschen Sie Ihre Hände gründlich mit Wasser und Seife.
- 2 Drücken Sie das Ventil soweit wie möglich in die Auffangschale (Abb. 1).
- 3 Wenn Sie einen Einsatz verwenden, setzen Sie zuerst den Einsatz (Abb. 2) vollständig in das Brustkissen.

ⓘ Hinweis: Wenn Sie einen Einsatz verwenden, setzen Sie diesen in das Brustkissen, bevor Sie das Brustkissen an der Auffangschale befestigen, damit keine Lücken entstehen.

- 4 Befestigen Sie das Brustkissen (einschließlich Einsatz, sofern verwendet) an der Auffangschale (Abb. 3). Richten Sie die Ausgießtülle auf die Auffangschale am Deckel auf dem Brustkissen aus, bevor Sie das Brustkissen an der Auffangschale befestigen (Abb. 4).
- 5 Drücken Sie den inneren Teil des Brustkissens so weit wie möglich in die Auffangschale. Achten Sie darauf, dass der Rand des Brustkissens vollständig mit den Seiten der Auffangschale abschließt (Abb. 5).
- 6 Drücken Sie die Verschlusskappe auf die Ausgießtülle, um die Auffangschale vollständig zu schließen (Abb. 6).
- 7 Befestigen Sie die Membran an der Auffangschale (Abb. 7).
- 8 Bringen Sie die zusammengesetzte Auffangschale an der Motoreinheit an (Abb. 8).

i Hinweis: Sie können den Brustkissenschutz (Staubschutz) auf das Brustkissen setzen, um die Milchpumpe während der Mitnahme und der Vorbereitung zum Abpumpen sauber zu halten (Abb. 9).

Erklärung der Modi

Die Milchpumpe verfügt über zwei Modi. Unten finden Sie eine Erklärung dieser Modi.

Modus-Symbol	Modus	Erklärung	Anzahl der Saugstufen
	Stimulationsmodus	Stimulationsmodus, um die Brust und den Milchfluss anzuregen.	8 Saugstufen Die Lichtanzeige zeigt die Saugintensität im Stimulationsmodus an: Jeder Lichtabschnitt stellt eine Intensitätsstufe dar.
	Abpumpmodus	Modus für ein effizientes Abpumpen, nachdem der Milchfluss eingesetzt hat. Nach einer 90-sekündigen Massage wechselt das Gerät automatisch in den Abpumpmodus.	16 Saugstufen Die Lichtanzeige zeigt die Saugintensität im Abpumpmodus an: Jeder Lichtabschnitt stellt zwei Intensitätsstufen dar (erste Stufe zur Hälfte leuchtend, zweite Stufe vollständig leuchtend).

Abpumpen

⚠ Warnhinweis: Schalten Sie die Milchpumpe stets aus, bevor Sie die Milchpumpe von der Brust nehmen, um das Vakuum aufzulösen.

⚠ Warnhinweis: Pumpen Sie nicht länger als jeweils fünf Minuten, wenn sich keine Milch abpumpen lässt. Dies kann zu Schmerzen und Schäden an den Milchgängen führen. Versuchen Sie das Abpumpen zu einer anderen Tageszeit erneut.

⚠ Warnhinweis: Wenn der Vorgang sehr unangenehm oder schmerzhaft wird, dann verwenden Sie die Milchpumpe nicht mehr, und konsultieren Sie Ihren Arzt oder medizinisches Fachpersonal.

⚠ Achtung: Das Vakuum, das vom Gerät erzeugt wird, reagiert auf den bestehenden atmosphärischen Druck. In größeren Höhen ist das erzeugte Vakuum weniger stark.

- 1 Waschen Sie Ihre Hände gründlich mit Wasser und Seife. Reinigen Sie Ihre Brüste und Brustwarzen.
- 2 Setzen Sie die zusammengesetzte Milchpumpe im BH auf die Brust, wobei die Ausgießtülle geschlossen ist und sich oben befindet. Stellen Sie sicher, dass die Milchpumpe vom BH sicher gehalten wird, um zu verhindern, dass sie sich verschiebt, wenn Sie sich bewegen.
- 3 Achten Sie darauf, dass sich die Brustwarze in der Mitte des Brustkissens befindet (Abb. 10).
- 4 Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, und halten Sie sie mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, bis das Gerät in den Standby-Modus umschaltet (Abb. 11). Die Akkuanzeige und die Taste für den Stimulationsmodus leuchten auf. Die Innenseite der Auffangschale ist beleuchtet.
- 5 Sie können durch die Oberseite der transparenten Auffangschale sehen, ob die Auffangschale richtig sitzt. Ihre Brustwarze sollte sich in der Mitte des Brustkissens befinden und sich im Trichter vor und zurück bewegen (Abb. 10).
- 6 Drücken Sie erneut kurz die Ein-/Aus-Taste, um die Milchpumpe zu starten (Abb. 12). Überprüfen Sie, ob sich die Brustwarze frei bewegt (Abb. 10). Die Milchpumpe beginnt im Stimulationsmodus und steigert ihre Saugintensität langsam auf die zuletzt verwendete Saugstufe (bzw. Stufe 5 beim ersten Gebrauch).

- 7 Verwenden Sie die Tasten „Intensität senken“ und „Intensität steigern“, um die Saugintensität nach Belieben zu ändern (Abb. 13). Dies ist die maximale Intensität, mit der Sie Milch abpumpen können, ohne Unbehagen oder Schmerzen empfinden. Je nach Pumpvorgang und Tageszeit (z. B. Tages- und Nachtzeit) kann die Einstellung der Saugintensität, die für Sie am angenehmsten ist, unterschiedlich sein.
- 8 Nach 90 Sekunden wechselt die Milchpumpe in den Abpumpmodus und steigert die Abpumpintensität langsam auf die zuletzt verwendete Abpumpintensität (bzw. Stufe 11 beim ersten Gebrauch).
- 9 Wenn der Milchfluss früher einsetzt oder Sie nach 90 Sekunden keinen Milchfluss haben (und zurück in den Stimulationsmodus wechseln möchten), können Sie die Modusauswahl Taste drücken, um den Modus zu wechseln.
- 10 Wenn Sie eine Pause einlegen möchten, dann drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste. Um fortzufahren, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste kurz noch einmal.
- 11 Halten Sie den Ein-/Ausschalter mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um auszuschalten (Abb. 11).

i Hinweis: Sie können die Milchpumpe in Ihrem normalen Still-BH tragen. Wenn Sie Unbehagen oder Schmerzen empfinden, verwenden Sie einen dehnbareren BH.

i Hinweis: Die Milchpumpe schaltet sich nach 15 Minuten im Standby-Modus automatisch aus.

i Hinweis: Die Milchpumpe vibriert mit mehreren kurzen Impulsen, um einen niedrigen Akkuladestand anzuzeigen (wenn Sie die Milchpumpe ausschalten oder wenn sie sich automatisch ausschaltet). Der Akku muss geladen werden.

Nach dem Gebrauch

⚠ Warnhinweis: Kühlen Sie die abgepumpte Muttermilch sofort bzw. frieren Sie sie ein oder bewahren Sie die Milch vor dem Füttern Ihres Babys für maximal 4 Stunden bei einer Temperatur von 16-29 °C auf. Um eine Beeinträchtigung der Milchqualität zu vermeiden, sollten Sie aufgetaute Muttermilch nicht wieder einfrieren. Um eine Beeinträchtigung der Milchqualität und ein unbeabsichtigtes Auftauen der gefrorenen Milch zu vermeiden, sollten Sie frische Muttermilch niemals mit gefrorener Muttermilch vermischen.

- 1 Nachdem Sie abgepumpt haben, nehmen Sie die Milchpumpe aus dem BH. Setzen Sie die Milchpumpe auf eine saubere und flache Oberfläche. Achten Sie darauf, keine Milch über die Ausgießtülle zu verschütten.

- 2 So bewahren Sie die Muttermilch auf: Öffnen Sie die Verschlusskappe der Ausgießtülle (Abb. 14) und gießen Sie die abgepumpte Muttermilch aus der Auffangschale in einen separaten Milchaufbewahrungsbehälter (z. B. eine Flasche oder einen Muttermilchbeutel) (Abb. 15). Bewahren Sie die abgepumpte Muttermilch nicht in der Auffangschale auf.
- 3 Zerlegen, reinigen und desinfizieren Sie alle Teile, die mit der Brust sowie der Muttermilch in Kontakt waren (siehe „Reinigung und Desinfektion“).

Zubehör und Ersatzteile bestellen

Um Zubehör oder Ersatzteile zu kaufen, besuchen Sie

www.philips.com/support, oder suchen Sie Ihren Philips Händler auf. Sie können sich auch an das Philips Service-Center in Ihrem Land wenden.

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen (Abb. 17).
 - Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.
- 1 Altgeräte/Altakkus/Batterien können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
 - 2 Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte/Altakkus/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten. Sofern die Batterie Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthält, ist die Batterie entsprechend gekennzeichnet.
 - 3 Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
 - 4 Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und/oder Altakkus und Lampen, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE: **<https://www.stiftung-ear.de/>**; für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich. Informationen über Sammel- und Recyclingquoten: **<https://www.bmu.de>**

Rücknahme von Altgeräten

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen

Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Diese Händler müssen:

- beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); auch bei Lieferungen nach Hause.
- bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung.

Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Die Philips GmbH ist Mitglied des Rücknahmesystems "take-e-back". Mehr Information unter: **www.take-e-back.de**. So Verbraucher über Philips Consumer Lifestyle B.V. ein Produkt erworben haben, können sie ebenso die Möglichkeiten des Systems nutzen.

Rückgabemöglichkeiten für Verbraucher in Österreich

Die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. sind Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem des UFH. Sammelstellen und Öffnungszeiten siehe **<https://ufh.at/>**. So Verbraucher das Produkt andernorts erworben haben, haben sie gemäß §5 EAG Anspruch auf eine 1:1-Rücknahme. Für Haushalts- und Gewerbeverpackungen sind die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem Reclay Systems GmbH.

- Die ordnungsgemäße Entsorgung dient dem Schutz von Umwelt und Gesundheit.

Entsorgung des integrierten Akkus

Der integrierte Akku muss von einem qualifizierten Fachmann entfernt werden, wenn das Produkt entsorgt wird.

Austausch des integrierten Akkus

Anweisungen zum Austausch des integrierten Akkus finden Sie online in der vollständigen Bedienungsanleitung unter **www.philips.com/support**.

Garantie und Support

Weitere Informationen zum Produktsupport und zum Energieverbrauch sowie die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter **www.philips.com/support**.

Philips bietet eine 2-jährige Garantie. Es gelten Ausnahmen von der Garantie. Diese Garantie beeinträchtigt Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher nicht. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.philips.com/support, oder kontaktieren Sie uns telefonisch.

Lagerräume

- Setzen Sie die Milchpumpe keinem direkten Sonnenlicht aus, da dies über längere Zeit Verfärbungen verursachen kann. Bewahren Sie die Milchpumpe und ihre Zubehörteile an einem sicheren, sauberen und trockenen Ort auf.
- Wenn das Gerät in einer heißen oder kalten Umgebung aufbewahrt wurde, stellen Sie es vor Gebrauch für 30 Minuten in eine Umgebung mit einer Temperatur von 20 °C, um eine Temperatur innerhalb der Nutzungsbedingungen zu erreichen (5 °C bis 40 °C).
- Um die Nutzungsdauer des Akkus zu erhöhen, laden Sie den Akku vollständig, bevor Sie die Milchpumpe über einen längeren Zeitraum aufbewahren.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips Gerät erfüllt alle einschlägigen Normen und Vorschriften hinsichtlich möglicher Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

Technische Daten

Nenneingangsleistung Motoreinheit: 5 V Gleichstrom/1 A.

Lithium-Ionen-Akku: 3,6 V, 1470 mAh, 5,292 Wh (intern).

Automatische Abschaltung: nach 30 Minuten (nach der letzten Benutzerinteraktion), nach 15 Minuten (im Standby-Modus).

Betrieb: Temperaturbereich 5 °C bis 40 °C, relative Luftfeuchtigkeit 15 bis 90 % (nicht kondensierend).

Umgebungsbedingungen – Aufbewahrung und Transport: Temperaturbereich -20 °C bis 45 °C, relative Luftfeuchtigkeit bis zu 90 % (nicht kondensierend).

Atmosphärischer Druck bei Betrieb und Lagerung: 700–1060 hPa (<3000 m Höhe).

Schutz vor Stromschlägen: Gerät der Klasse III.

Materialien – Motoreinheit: ABS, TPE. Zusammengesetzte Auffangschale: Polypropylen, Silikon.

Schutzart: IP22.

Erklärung der Symbole

Um den sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten und Verletzungen zu vermeiden, müssen sämtliche Warnzeichen und Symbole beachtet werden.

Dieses Symbol bedeutet:

- wichtige Informationen, z. B. Warnungen und Warnhinweise (Abb. 16).
- dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen (Abb. 17).

Introducción

¡Le damos la bienvenida a Philips Avent! Para obtener más información sobre este producto o la gama de productos Philips Avent, escanea el código QR del manual del usuario o visita **www.philips.com/support**. En este sitio web también encontrará el manual del usuario completo, vídeos y preguntas frecuentes.

Descripción general (Fig. 1)

i Nota: Los números mencionados abajo se refieren a los números de la figura de la página desplegable frontal de este manual.

Descripción del producto (Fig. A)

A1	Unidad del motor	A8	Inserto (15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm)
A2	Membrana	A9	Tapa contra el polvo del protector para el pecho
A3	Vaso	A10	Cable USB
A4	Boquilla de vertido	A11	Extractor de leche doble (SCD596, SCF495)
A5	Válvula		
A6	Protector para el pecho		
A7	Tapa para la boquilla de vertido		

Unidad del motor (Fig. B)

B1	Guía luminosa para niveles de intensidad	B5	Botón de modo de extracción
B2	Botón para subir de nivel	B6	Botón para bajar de nivel
B3	Botón de modo de estimulación	B7	Luz del indicador de la pila
B4	Botón de encendido/apagado con función de pausa/reproducción	B8	Toma de corriente USB-C

Uso indicado

El extractor de leche eléctrico portátil manos libres Philips Avent Cuidado Natural está diseñado para extraer y recoger la leche de una mujer lactante. Este dispositivo está diseñado para un solo usuario.

Información de seguridad importante

Antes de usar el extractor de leche materna, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

El manual del usuario completo también se puede consultar por internet:

www.philips.com/support.

Advertencia

- Nunca utilice el extractor de leche si está embarazada, ya que la extracción puede inducir el parto.

Advertencias para evitar asfixia, estrangulamiento y heridas:

- Nunca utilice el extractor de leche mientras esté conduciendo para evitar accidentes por falta de atención.
- Es necesario supervisar a los niños y las mascotas para que no jueguen con la unidad del motor, los materiales de embalaje ni los accesorios.
- Asegúrese de utilizar el cable USB con cuidado para evitar estrangulamientos.
- Este extractor de leche no debe usarse por personas (adultos o niños) con capacidad física, psíquica o sensorial reducida, o que carezcan de los conocimientos y la experiencia necesarios. Dichas personas solo pueden utilizar este extractor de leche bajo supervisión o a menos que una persona responsable de su seguridad les haya dado instrucciones sobre su uso.

Advertencia para prevenir la transmisión de enfermedades infecciosas:

- Si es madre y tiene hepatitis B, hepatitis C o el virus de inmunodeficiencia humana (VIH), la extracción de la leche materna no reducirá ni eliminará el riesgo de contagiar el virus al bebé a través de la leche materna.

Advertencia para evitar una descarga eléctrica:

- Si va a utilizar un adaptador de corriente para la carga (no incluido), utilice solo un adaptador de corriente USB certificado con doble aislamiento. Compruebe si el adaptador lleva el símbolo de doble aislamiento: . Utilice una fuente de alimentación (un adaptador o un cargador portátil) con un puerto USB-C de al menos 5 W (5 V-1 A) para el extractor de leche individual o de al menos 10 W (5 V-2 A) para el extractor de leche doble.
- Al utilizar un adaptador de corriente USB (no incluido) para cargar el extractor de leche: compruebe si el adaptador presenta daños antes de cargar. No utilice el adaptador si está dañado, o si la carcasa exterior está floja o se separa. La separación de la carcasa puede dar lugar a una descarga eléctrica.

- Inspeccione el extractor de leche para ver si presenta daños antes de cada uso o si se ha caído. No utilice el extractor de leche si está dañado, no funciona correctamente o se ha sumergido en agua.

Advertencias para evitar la contaminación y garantizar la higiene:

- Por razones de higiene, el extractor de leche se ha diseñado para una única usuaria.
- Limpie y desinfecte todas las piezas que entran en contacto con el pecho y la leche materna antes de utilizarlas por primera vez y después de cada uso. Si utiliza insertos de diferentes tamaños durante la sesión de extracción, asegúrese de haber limpiado y desinfectado todas las piezas antes de utilizarlas.
- Guarde y transporte el extractor de leche utilizando la tapa del protector para el pecho.

Advertencias para evitar problemas en el pecho y el pezón, incluido el dolor:

- No utilice el extractor de leche si la válvula y/o la membrana parecen estar dañadas o rotas. Consulte "Pedido de accesorios y repuestos" para obtener información sobre cómo conseguir piezas de repuesto.
- Utilice únicamente accesorios y piezas recomendados por Philips Avent.
- No se permite realizar modificaciones en el extractor de leche. Si se hacen, la garantía quedará anulada.
- Nunca utilice el extractor de leche si siente somnolencia o mareo para evitar la falta de atención durante el uso.
- Si el vacío resulta incómodo o causa dolor, apague la unidad del motor y retire el vaso del pecho.
- Consulte con un asesor en lactancia o profesional de la salud si no extrae ninguna leche o extrae una cantidad insuficiente o si su pecho está dolorido, caliente, hinchado o enrojecido.

Advertencias para evitar daños y el mal funcionamiento del extractor de leche:

- Los equipos portátiles de radiofrecuencia (RF), incluidos los teléfonos móviles y los periféricos, como los cables de antena y antenas externas, deben utilizarse como mínimo a una distancia de 30 cm respecto a cualquiera de las piezas del extractor de leche, incluida la fuente de alimentación externa. Esto podría afectar negativamente al rendimiento del extractor de leche.
- Se debe evitar el uso de este dispositivo cuando se encuentre próximo a otros equipos o apilado con ellos, ya que podría provocar un funcionamiento inadecuado.

Instrucciones de seguridad sobre las baterías

Utilice este producto solo para su finalidad prevista. Antes de utilizar el producto y sus baterías y accesorios, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en un futuro. Un uso indebido puede provocar peligros o lesiones graves.

Los accesorios suministrados pueden variar según los diferentes productos.

- Cargue, utilice y almacene el producto en los rangos de temperatura indicados en el capítulo sobre especificaciones técnicas de este manual del usuario.
- Mantén el producto y las baterías alejados del fuego y no los expongas a la luz solar directa ni a temperaturas elevadas.
- Si el producto se calienta en exceso, emite algún olor, cambia de color o tarda más de lo habitual en cargarse, deje de cargarlo y usarlo y póngase en contacto con Philips.
- No coloques aparatos ni pilas en hornos microondas ni sobre placas de inducción.
- No abras, modifiques, perfores, dañes ni desmontes el producto ni las baterías para evitar que se sobrecalienten o emitan sustancias tóxicas o peligrosas. No generes un cortocircuito, sobrecargues ni cargues de forma inversa las baterías.
- Tenga presente el riesgo de que objetos metálicos produzcan cortocircuitos en los terminales de un dispositivo que funciona con batería o en la propia batería.
- Si las baterías están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuaga la zona con agua de forma inmediata y consulta con tu médico.

Precaución

Precauciones para evitar dañar el extractor de leche o evitar que funcione incorrectamente:

- Evite que el adaptador de alimentación USB (no incluido), el cable USB y la unidad del motor entren en contacto con agua.
- Mantenga todas las piezas alejadas de superficies calientes para evitar que las piezas se recalienten y se deformen.

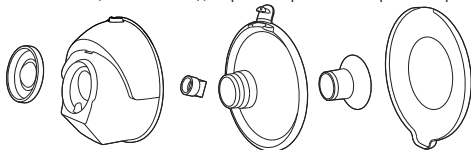
Antes de utilizarlo por primera vez

Desmonta, limpia y desinfecta todas las piezas que entren en contacto con el pecho y con la leche materna antes de usar el extractor de leche por primera vez y después de cada uso.

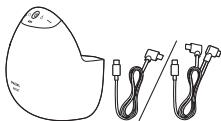
Cargue el dispositivo completamente antes de utilizarlo por primera vez o tras un largo período sin usarlo.

Limpieza y desinfección

- Desmonte, limpie y desinfecte las piezas siguientes antes del primer uso y después de cada uso: membrana, vaso, válvula, protector para el pecho, inserto (si se utiliza), tapa del protector para el pecho.



- Limpia la unidad del motor y el cable USB cuando sea necesario. Para la limpieza, utilice un paño limpio y húmedo con agua y detergente suave.



Paso 1: Desmontaje

Desmonta completamente todas las piezas que entran en contacto con el pecho y la leche materna. Asegúrate de hacer lo siguiente:

- Retira la tapa (contra el polvo) del protector para el pecho.
- Desmonta la unidad del motor y el vaso.
- Retira el protector para el pecho y la membrana del vaso.
- Quitar la válvula del vaso.
- Extraer el inserto (si se utiliza) del protector para el pecho.

Paso 2: Limpieza

⚠ Advertencia: Antes de limpiar y desinfectar, desmonta completamente las piezas, incluidos los insertos (si se utilizan). Si no se hace así, pueden quedar residuos de leche, lo que puede favorecer el crecimiento de bacterias.

⚠ Advertencia: No utilice agentes limpiadores antibacterianos ni abrasivos para limpiar las piezas del extractor de leche, ya que esto puede causar daños.

⚠ Precaución: Nunca sumerja la unidad del motor en agua, ni la introduzca en un lavavajillas o el microondas, ya que la puede dañar permanentemente.

Limpia las piezas siguientes antes de usarlas por primera vez y después de cada uso: membrana, vaso, válvula, protector para el pecho, inserto (si se utiliza), tapa contra el polvo del protector para el pecho. Estas piezas se pueden limpiar a mano o en el lavavajillas.

Limpieza manual

⚠ Precaución: Tenga cuidado al quitar y limpiar la válvula. Si se estropea, el extractor de leche no funciona correctamente. Para limpiar la válvula, frótela suavemente con los dedos en agua tibia con un poco de lavavajillas líquido. No inserte objetos en la válvula, ya que podrían deteriorarla.

- 1 Enjuague las piezas bajo agua tibia del grifo. Asegúrate de retirar el inserto (si se utiliza) del protector mamario.
- 2 Pon las piezas en remojo en agua caliente con un poco de lavavajillas suave durante 5 minutos.
- 3 Limpie las piezas en agua caliente con un cepillo y detergente líquido suave.
- 4 Enjuaga bien las piezas con agua corriente potable fría.
- 5 Deje secar las piezas al aire sobre un paño o una rejilla de secado limpios.

Limpieza en el lavavajillas

ⓘ Nota: Los colorantes alimentarios pueden decolorar las piezas.

- 1 Coloque todas las piezas en la bandeja superior del lavavajillas. Asegúrate de retirar el inserto (si se utiliza) del protector mamario. Utiliza una cesta de lavavajillas para las piezas más pequeñas.
- 2 Coloque el lavavajillas líquido o una tableta en la máquina y utilice un programa estándar.
- 3 Deje secar las piezas al aire sobre un paño o una rejilla de secado limpios.

Paso 3: Desinfección

⚠ Precaución: Durante la desinfección con agua hirviendo, evite que las piezas rocen las paredes y el fondo del recipiente. podría producirse una deformación o daño del producto del que Philips no puede considerarse responsable.

Desmonte, limpie y desinfecte las piezas siguientes antes del primer uso y después de cada uso: membrana, vaso, válvula, protector para el pecho, inserto (si se utiliza), tapa del protector para el pecho.

- 1 Coloque estas piezas en un recipiente y cúbralas por completo con agua. Deje hervir el agua durante 5 minutos. Asegúrese de que las piezas no toquen las paredes ni el fondo del recipiente.
- 2 Deje que el agua se enfríe.

- 3 Saque con cuidado las piezas del agua. Deje secar las piezas al aire sobre un paño o una rejilla de secado limpios.
- 4 Almacene los artículos secos de forma segura en un lugar protegido hasta que vaya a utilizarlos. Asegúrese de haber secado al aire las piezas limpias correctamente antes de guardarlas para evitar que se desarrollen gérmenes y moho.

Las piezas de los vasos se pueden esterilizar a vapor. Sigue las instrucciones del fabricante del esterilizador.

Uso del extractor de leche

i Nota: Los números de figura mencionados abajo se refieren a los números de las figuras de las últimas páginas desplegadas de este manual de usuario.

Carga del extractor de leche

Cargue completamente la batería antes de usar el extractor de leche por primera vez y siempre que la batería esté baja. La carga completa de la batería tarda hasta 2 horas.

Utilice una fuente de alimentación (un adaptador o un cargador portátil) con un puerto USB-C de al menos 5 W (5 V-1 A) para el extractor de leche individual o de al menos 10 W (5 V-2 A) para el extractor de leche doble. El uso de una fuente de alimentación con especificaciones inferiores puede provocar una carga lenta o que no se cargue.

- 1 Apague el dispositivo.
- 2 Inserta el conector del cable USB en la unidad del motor e inserta el conector USB-C en una fuente de alimentación USB; por ejemplo, un adaptador o una batería portátil.
- 3 Las luces indicadoras de la batería parpadean una por una para indicar que la batería se está cargando.
- 4 Las 3 luces están encendidas: la batería está completamente cargada.
- 5 Retira el cable USB de la fuente de alimentación USB y desenchufa el conector del cable de la unidad del motor.

Descripción de la luz del piloto indicador de la batería

Los indicadores de la batería muestran la capacidad de la batería.



Las tres luces están encendidas fijas: la batería está completamente cargada para unas 10 sesiones de extracción aproximadamente.



Dos luces están encendidas fijas: la batería está suficientemente cargada para entre 3 y 6 sesiones.



Una luz parpadea lentamente: la batería está suficientemente cargada para 1 o 2 sesiones como máximo. Pronto será necesario cargar la batería.



La primera luz parpadea rápidamente: la batería está muy baja; el dispositivo dejará de funcionar en breve. Es necesario cargar la batería.

Una sesión de extracción dura 15 minutos.

❗ **Nota:** El extractor de leche vibra con varios pulsos breves para indicar que la batería está baja (al apagarlo o cuando se apaga automáticamente). Es necesario cargar la batería.

Tamaños de los insertos

⚠ **Advertencia:** El uso de un protector para el pecho y un inserto de tamaño incorrecto puede causar dolor, molestias y un posicionamiento incorrecto del pezón durante la extracción. El uso prolongado puede provocar lesiones en el pezón o los tejidos mamarios, inflamación u obstrucción de los conductos de leche. **Asegúrese de que encaja correctamente antes de usarlo.**

El extractor de leche eléctrico portátil manos libres Philips Avent Cuidado Natural tiene un protector blando para el pecho que se puede utilizar por sí solo o con un inserto de silicona para aumentar la comodidad y extraer la leche de forma más eficaz. Hay varios tamaños de insertos disponibles. Mídete el pezón para saber si necesitas un inserto o cuál es el tamaño más adecuado para ti.

- 1 Utiliza la tarjeta de medición de pezones que se incluye en el embalaje o consulta www.philips.com/support para medir tus pezones.
- 2 Estimula el pezón antes de medirlo.

- 3 Coloca la tarjeta de medición de pezones alrededor del pezón. Asegúrate de que haya un espacio de entre 0,5 y 2 mm entre el pezón y el orificio de la tarjeta de medición de pezones.
- 4 Prueba varios orificios para ver qué abertura encaja mejor con tu pezón. Si es necesario, mira el ajuste en un espejo.
- 5 Lo es necesario, selecciona el inserto que coincide con el orificio en el mejor se ajusta a tu pezón. También es posible que no necesites un inserto; en este caso, puedes utilizar el protector para el pecho sin inserto.
- 6 Todos los insertos de 5 tamaños diferentes: El paquete incluye 15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm.
- 7 Comienza la extracción utilizando los tamaños seleccionados y presta mucha atención a la comodidad. El tamaño del pezón puede cambiar ligeramente después de la extracción. Si la extracción se vuelve incómoda, vuelve a medir el pezón y cambia a otro tamaño, si fuera necesario.

❗ Nota: Es posible que necesites tamaño distinto para el pezón izquierdo y el derecho. Los pezones también pueden cambiar durante el proceso de extracción. Por ejemplo, el tamaño del pezón puede cambiar justo después de dar a luz o al cabo de varios meses de lactancia o extracción de leche o podría volver a ser diferente después de un segundo embarazo.

Montaje del extractor de leche

⚠ **Advertencia: Tenga cuidado, tras hervir las piezas del extractor de leche para desinfectarlas, pueden estar muy calientes. Para evitar quemaduras, comience a montar el extractor de leche cuando las piezas desinfectadas se hayan enfriado.**

⚠ **Advertencia: Lávese bien las manos con abundante agua y jabón antes de tocar las piezas del extractor de leche y los pechos para evitar la contaminación. Evite tocar el interior del vaso.**

Asegúrate de haber limpiado y desinfectado las piezas del extractor de leche que entran en contacto con el pecho y la leche materna. Reúne todas las piezas y colócalas sobre una superficie limpia.

Revise las piezas del extractor de leche para ver si presentan daños y sustitúyalas si es necesario.

❗ Nota: La colocación correcta del protector para el pecho, la membrana, el inserto (si se utiliza) y la válvula es esencial para que el extractor de leche forme un vacío adecuado y para reducir el riesgo de fugas de leche.

- 1 Lávese bien las manos con abundante agua y jabón.
- 2 Inserta la válvula en el vaso tanto como sea posible (Fig. 1).

- 3** Si utilizas un inserto, primero coloca el inserto (Fig. 2) completamente en el protector para el pecho.

ⓘ Nota: Si utilizas un inserto, acóplalo al protector para el pecho antes de acoplar el protector para el pecho a la taza, a fin de evitar que queden espacios.

- 4** Acopla el protector para el pecho (incluido el inserto, si se utiliza) al vaso (Fig. 3). Alinea la boquilla de vertido del vaso con la tapa del protector para el pecho antes de colocar el protector para el pecho en el vaso (Fig. 4).
- 5** Empuja la parte interna del protector para el pecho en el vaso tanto como sea posible. Asegúrate de que el borde del protector para el pecho cubre los laterales del vaso completamente (Fig. 5).
- 6** Presiona la tapa sobre la boquilla de vertido para cerrar completamente (Fig. 6) el vaso.
- 7** Acopla la membrana al vaso (Fig. 7).
- 8** Fija el vaso montado a la unidad del motor (Fig. 8).

ⓘ Nota: Coloca la tapa del protector contra el polvo para el pecho sobre el protector para el pecho para mantener limpio el extractor de leche cuando lo lleses contigo y mientras te preparas para la extracción (Fig. 9).

Explicación de los modos

El extractor de leche tiene dos modos. A continuación, se explica en qué consisten estos modos.

Icono de modo	Modo	Explicación	N.º de niveles de succión
	Modo de estimulación	Modo para estimular el pecho y activar el flujo de leche.	8 niveles de succión La guía luminosa indica el nivel de succión en el modo de estimulación: cada segmento luminoso representa 1 nivel.
	Modo de extracción	Modo para eliminar de manera eficiente la leche una vez que la leche haya comenzado a fluir. Tras 90 segundos de estimulación, el dispositivo cambia de manera automática al modo de extracción.	16 niveles de succión La guía luminosa indica el nivel de succión en el modo de extracción: cada segmento luminoso representa 2 niveles (el primer nivel medio iluminado y el segundo nivel completamente iluminado).

Instrucciones de extracción

⚠ Advertencia: Antes de retirar el extractor de leche del pecho, apague siempre el extractor de leche para liberar el vacío.

⚠ Advertencia: No siga extrayendo durante más de cinco minutos de una sola vez si no consigue extraer nada de leche. Esto puede causar dolor y daños en los conductos de leche. Inténtelo en algún otro momento del día.

⚠ Advertencia: Si la extracción resulta dolorosa o muy incómoda, deje de utilizar el extractor de leche y consulte con su profesional sanitario.

⚠ Precaución: El nivel de vacío que genera el dispositivo depende de la presión atmosférica en el entorno. A alturas mayores, el vacío generado es menos intenso.

- 1 Lávese bien las manos con abundante agua y jabón. Limpia los pechos y los pezones.
- 2 Coloca el extractor de leche montado dentro del sujetador, sobre el pecho, con la boquilla de vertido cerrada y posicionada sobre la parte superior. Asegúrate de que tu sujetador sujete bien el extractor de leche para evitar que se mueva mientras te mueves.
- 3 Asegúrate de que el pezón esté en el centro del protector para el pecho (Fig. 10).
- 4 Pulsa el botón de encendido/apagado y mantenlo pulsado durante al menos 3 segundos hasta que el dispositivo se encienda en modo de espera (Fig. 11). El indicador luminoso de batería y el botón del modo de estimulación se iluminan. El interior del vaso está iluminado.
- 5 Puedes mirar a través de la parte superior del vaso transparente para comprobar si el vaso está colocado correctamente. El pezón ha de quedar en el centro del protector para el pecho y se debe mover hacia dentro y hacia fuera del embudo (Fig. 10).
- 6 Vuelve a pulsar brevemente el botón de encendido/apagado para poner en marcha el extractor de leche (Fig. 12). Comprueba si el pezón se mueve libremente (Fig. 10). El extractor de leche comienza en el modo estimulación y aumenta lentamente el vacío hasta el nivel de succión para estimular utilizado por última vez (o el nivel 5 cuando se utiliza por primera vez).
- 7 Utilice los botones para bajar y subir de nivel para cambiar el nivel de succión según sus preferencias (Fig. 13). Esto significa el nivel máximo al que puedes extraer leche sin sentir dolor ni molestias. El nivel de succión más cómodo puede variar con cada sesión de extracción y según la hora del día (por ejemplo, durante el día o por la noche).
- 8 Transcurridos 90 segundos, el extractor de leche cambia suavemente al modo de extracción e incrementa el vacío lentamente hasta el nivel de succión para extraer que se haya utilizado por última vez (o el nivel 11 cuando se utiliza por primera vez).
- 9 Si la leche comienza a salir antes o si transcurridos 90 segundos no hay flujo de leche (y deseas volver al modo de estimulación), puedes cambiar de modo con el botón de selección de modo.
- 10 Pulse brevemente el botón de encendido/apagado si desea pausar. Para continuar, vuelva a pulsar brevemente el botón de encendido/apagado.
- 11 Mantén pulsado el botón de on/off (encendido/apagado) durante al menos 3 segundos para apagarlo (Fig. 11).

ⓘ Nota: El extractor de leche puede colocarse en un sujetador de lactancia estándar. Si te resulta incómodo o sientes dolor, cambia a un sujetador más elástico.

ⓘ Nota: El extractor de leche se apagará automáticamente después de 15 minutos en modo de espera.

ⓘ Nota: El extractor de leche vibra con varios pulsos breves para indicar que la batería está baja (al apagarlo o cuando se apaga automáticamente). Es necesario cargar la batería.

Después del uso

⚠ Advertencia: Refrigere o congele inmediatamente la leche materna extraída o bien manténgala a una temperatura de 16-29 °C como máximo durante 4 horas antes de alimentar a su bebé. Nunca vuelva a congelar la leche materna descongelada para evitar la calidad de esta se deteriore. Nunca añada leche materna fresca a la leche materna congelada para evitar que su calidad se deteriore y la descongelación involuntaria de la leche congelada.

- 1 Una vez finalizada la sesión de extracción, saca el extractor de leche del sujetador. Coloca el extractor de leche en una superficie limpia y plana. Ten cuidado de que la leche no se derrame por la boquilla de vertido.
- 2 Para almacenar la leche materna: abre la tapa de la boquilla de vertido (Fig. 14), vierte la leche extraída que hay en el vaso en un recipiente de almacenamiento de leche aparte (p. ej., un biberón o una bolsa de almacenamiento de leche materna) (Fig. 15). No almacenes la leche materna extraída en el vaso.
- 3 Desmonta, limpia y desinfecta todas las piezas que han estado en contacto con el pecho y la leche materna (consulte "Limpieza y desinfección").

Pedido de accesorios y repuestos

Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite **www.philips.com/support** o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país.

Reciclaje

- Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no se deben eliminar como residuos domésticos corrientes sin clasificar (Fig. 17).
- Siga la normativa de su país sobre recolección selectiva de productos eléctricos y baterías.

- El desechado correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Eliminación de la batería recargable incorporada

Un profesional cualificado deberá retirar la batería recargable integrada cuando se deseche el producto.

Sustitución de la batería recargable incorporada

Las instrucciones de sustitución de la batería recargable incorporada se pueden consultar en el manual del usuario completo en línea en

www.philips.com/support.

Garantía y asistencia

Para obtener asistencia para cualquier producto, información sobre el consumo de energía y la Declaración de conformidad de la UE, visite

www.philips.com/support.

Philips ofrece 2 años de garantía. Se aplican ciertas excepciones a la garantía. Esta garantía no afecta a tus derechos legales como consumidor.

Para obtener más información, visita www.philips.com/support o llámanos.

Almacenamiento

- Mantenga el extractor de leche lejos de la luz del sol directa ya que la exposición prolongada puede causar decoloración. Guarde el extractor de leche y sus accesorios en un lugar seguro, limpio y seco.
- Si el dispositivo ha estado almacenado en un ambiente frío o caliente, póngalo en un ambiente con una temperatura de 20 °C durante 30 minutos para que alcance una temperatura dentro de las condiciones de uso (de 5 °C a 40 °C) antes de usarlo.
- Para preservar la duración de la batería, carga completamente la batería antes de almacenar el extractor de leche durante un período prolongado de tiempo.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este dispositivo de Philips cumple con todas las normas y regulaciones aplicables sobre la exposición a campos electromagnéticos.

Especificaciones técnicas

Entrada de alimentación nominal de la unidad del motor: Corriente continua de 5 V/1 A.

Batería recargable de iones de litio: 3,6 V, 1470 mAh, 5,292 Wh (interna).

Apagado automático: 30 minutos después de la última interacción de la usuaria; 15 minutos después (en modo de espera).

Condiciones de funcionamiento: temperatura entre 5 °C y 40 °C, humedad relativa del 15 % al 90 % (sin condensación).

Condiciones de almacenamiento y transporte: temperatura entre -20 °C y 45 °C, humedad relativa hasta el 90 % (sin condensación).

Presión atmosférica de funcionamiento y almacenamiento: 700-1060 hPa (<3000 m de altitud).

Protección contra descargas eléctricas: Aparato de clase III.

Materiales — Unidad del motor: ABS, TPE. Vaso montado: polipropileno, silicona.

Protección frente a entrada: IP22.

Explicación de los símbolos

Las señales y los símbolos de advertencia son imprescindibles para garantizar que use el producto de forma segura y correcta, y para mantenerlo a salvo de posibles lesiones.

Este símbolo indica lo siguiente:

- Información importante, como advertencias y precauciones (Fig. 16).
- Que los productos eléctricos y las baterías no se deben eliminar como residuos domésticos corrientes sin clasificar (Fig. 17).

Introduction

Bienvenue chez Philips Avent ! Pour en savoir plus sur ce produit ou sur la gamme Philips Avent, scannez le code QR sur le mode d'emploi ou consultez notre site Web à l'adresse **www.philips.com/support**. Vous y trouverez le mode d'emploi complet du produit, des vidéos et les questions fréquemment posées.

Description générale (Fig. 1)

i Remarque : Les numéros mentionnés ci-dessous se rapportent aux nombres de la figure sur la page dépliant avant de ce mode d'emploi.

Description du produit (Fig. A)

A1	Bloc moteur	A7	Couvercle du bec d'écoulement
A2	Membrane	A8	Insert (15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm)
A3	Flacon	A9	Couvercle de la tétérèlle
A4	Orifice d'écoulement	A10	Câble USB
A5	Valve	A11	Tire-lait double (SCD596, SCF495)
A6	Tétérèlle		

Bloc moteur (Fig. B)

B1	Guide lumineux pour les niveaux d'intensité	B5	Bouton du mode d'expression
B2	Bouton de hausse d'intensité	B6	Bouton de baisse d'intensité
B3	Bouton du mode de stimulation	B7	Voyant de la batterie
B4	Bouton marche/arrêt avec fonction pause/lecture	B8	Port d'alimentation USB-C

Usage prévu

Le tire-lait électrique mains libres de Philips Avent Soins Naturels est conçu pour tirer et recueillir le lait du sein d'une femme allaitante. L'appareil est destiné à être utilisé par une seule personne.

Informations de sécurité importantes

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le tire-lait et conservez-le pour un usage ultérieur.

Le mode d'emploi est disponible en ligne : www.philips.com/support.

Avertissement

- N'utilisez jamais le tire-lait si vous êtes enceinte car cela pourrait déclencher des contractions.

Avertissements pour éviter l'étouffement, la strangulation et les blessures :

- N'utilisez jamais le tire-lait en conduisant afin d'éviter les accidents dus à un manque d'attention.
- Les enfants et les animaux domestiques doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le bloc moteur, les matériaux d'emballage ou les accessoires.
- Assurez-vous d'utiliser le câble USB avec précaution pour éviter tout étranglement.
- Ce tire-lait n'est pas destiné à un usage par des personnes (notamment des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances. Ces personnes peuvent utiliser ce tire-lait uniquement si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions appropriées concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Avertissement pour éviter la transmission de maladies infectieuses :

- Si vous êtes mère et infectée par le virus de l'hépatite B, de l'hépatite C ou du VIH (immunodéficience humaine), le tirage du lait maternel ne réduira pas et n'éliminera pas le risque de transmission du virus à votre bébé à travers le lait maternel.

Avertissements pour éviter tout risque d'électrocution :

- Si vous chargez l'appareil avec un adaptateur secteur (non fourni), utilisez uniquement un adaptateur secteur USB à double isolation certifié. Vérifiez si l'adaptateur présente le symbole de la double isolation : . Utilisez une source d'alimentation (un adaptateur ou une batterie externe) avec un port USB-C, d'au moins 5 W (5 V - 1 A) pour votre tire-lait simple ou au moins 10 W (5 V - 2 A) pour votre tire-lait double.
- Si vous utilisez un adaptateur secteur USB (non fourni) pour charger le tire-lait : vérifiez au préalable que l'adaptateur ne présente pas de signes d'endommagement. N'utilisez pas l'adaptateur s'il est endommagé ou si son boîtier extérieur se desserre ou se détache. La séparation du boîtier peut entraîner une électrocution.

- Avant chaque utilisation, vérifiez que le tire-lait ne présente pas de signes d'endommagement ou n'est pas tombé. N'utilisez pas le tire-lait s'il est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été immergé dans l'eau.

Avertissements pour éviter les contaminations et pour garantir une bonne hygiène :

- Pour des raisons d'hygiène, le tire-lait est uniquement destiné à l'usage répété d'une seule utilisatrice.
- Avant d'utiliser le tire-lait pour la première fois et après chaque utilisation, nettoyez et désinfectez toutes les pièces en contact avec la poitrine et le lait maternel. Si vous utilisez des inserts de différentes tailles pendant la session de tirage du lait, assurez-vous d'avoir nettoyé et de désinfecté toutes ces pièces avant utilisation.
- Rangez et transportez le tire-lait en utilisant le couvercle de la tétérèlle.

Avertissements afin d'éviter des problèmes aux seins et aux mamelons ainsi que la douleur :

- N'utilisez pas le tire-lait si la valve et/ou membrane semble endommagée ou cassée. Reportez-vous au chapitre « Commande d'accessoires et de pièces de rechange » pour plus d'informations sur l'obtention des pièces de rechange.
- Utilisez uniquement les accessoires et les pièces recommandés par Philips Avent.
- Aucune modification du tire-lait n'est autorisée. Toute modification ou altération du tire-lait réalisée par vos soins entraînera l'annulation de votre garantie.
- N'utilisez jamais le tire-lait lorsque vous êtes endormie ou somnolente afin d'éviter le manque d'attention durant l'utilisation.
- Si l'aspiration est désagréable ou douloureuse, éteignez le bloc moteur et retirez le flacon de votre sein.
- Contactez votre professionnel de santé ou un spécialiste de l'allaitement si vous ne produisez pas de lait ou une quantité insuffisante, ou si vos seins sont douloureux, chauds, gonflés ou rouges.

Avertissements pour éviter tout dommage ou dysfonctionnement du tire-lait :

- Les équipements de communication radiofréquence mobiles (notamment les téléphones portables et les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) doivent être éloignés de toute partie du tire-lait, dont l'adaptateur, à une distance de minimum 30 cm. Cela pourrait nuire au bon fonctionnement du tire-lait.

- Évitez d'utiliser cet équipement à proximité d'autres équipements ou de l'empiler avec d'autres produits, car cela pourrait entraîner un fonctionnement incorrect.

Consignes de sécurité relatives à la batterie

N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné. Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser le produit, les batteries ainsi que les accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse ou entraîner des blessures graves.

Les accessoires fournis peuvent varier selon le produit.

- Chargez, utilisez et rangez le produit dans les plages de température indiquées au chapitre des spécifications techniques du présent mode d'emploi.
- Tenez le produit et la batterie à l'abri du feu et ne les exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées.
- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la charge prend plus de temps que d'habitude, cessez d'utiliser et de charger le produit et contactez Philips.
- Ne placez pas le produit et sa batterie dans un four à micro-ondes ou sur une table de cuisson à induction.
- N'ouvrez pas, ne modifiez pas, ne percez pas, n'endommagez pas ou ne démontez pas le produit ou la batterie pour éviter que cette dernière ne chauffe ou ne dégage des substances toxiques ou dangereuses. Ne court-circuitez pas la batterie, ne la chargez pas trop et n'inversez pas la charge.
- Veuillez tenir compte du risque de court-circuit par des objets métalliques des bornes de l'appareil à piles ou de la batterie.
- Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, rincez immédiatement et abondamment avec de l'eau et consultez un médecin.

Attention

Avertissements pour éviter tout dommage ou dysfonctionnement du tire-lait :

- Empêchez l'adaptateur secteur USB (non fourni), le câble USB et le bloc moteur d'entrer en contact avec l'eau.
- Éloignez toutes les pièces des surfaces chauffées afin qu'elles ne surchauffent pas ou ne se déforment pas.

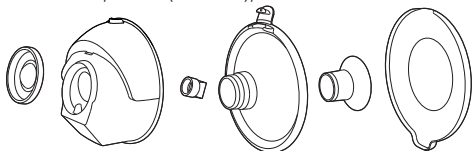
Avant la première utilisation

Démontez, nettoyez et désinfectez toutes les pièces qui entrent en contact avec la poitrine et le lait maternel avant d'utiliser le tire-lait pour la première fois et après chaque utilisation.

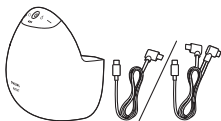
Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation ou après une longue période de non-utilisation.

Nettoyage et désinfection

- Démontez, lavez et désinfectez les pièces suivantes avant de les utiliser pour la première fois et après chaque utilisation : membrane, flacon, valve, tétérrelle, insert (si utilisé), couvercle de la tétérrelle.



- Nettoyez le bloc moteur et le câble USB si nécessaire. Essuyez à l'aide d'un chiffon propre et humidifié avec de l'eau et un détergent doux.



Étape 1 : démontage

Démontez complètement toutes les pièces qui entrent en contact avec la poitrine et le lait maternel. Assurez-vous de suivre les étapes suivantes :

- Retirez le couvercle de la tétérrelle.
- Détachez le bloc moteur et le flacon.
- Retirez la tétérrelle et la membrane du flacon.
- Enlevez la valve du flacon
- Retirez l'insert (si utilisée) de la tétérrelle.

Étape 2 : nettoyage

⚠ Avertissement : Avant le nettoyage et la désinfection, démontez la totalité des éléments, inserts compris (si vous en utilisez). Cette étape est indispensable pour ne laisser aucun résidu de lait et éviter la prolifération des bactéries.

⚠ Avertissement : Afin d'éviter tout dommage, n'utilisez jamais de produits abrasifs ou antibactériens pour nettoyer les pièces du tire-lait.

⚠ Attention : Ne placez jamais le bloc moteur dans l'eau, dans un lave-vaisselle ou un micro-ondes, car cela l'endommagerait définitivement.

Nettoyez les pièces suivantes avant la première utilisation et après chaque utilisation ultérieure : membrane, flacon, valve, téterelle, insert (si utilisé), couvercle de la téterelle. Vous pouvez laver ces pièces à la main ou au lave-vaisselle.

Nettoyage manuel

⚠ Attention : Retirez et nettoyez la valve avec précaution. Si vous l'endommagez, votre tire-lait ne fonctionnera pas correctement. Pour nettoyer la valve, frottez-la doucement entre vos doigts à l'eau chaude savonneuse. N'introduisez pas d'objets dans la valve, car vous pourriez l'endommager.

- 1 Rincez les pièces sous le robinet à l'eau tiède. Veuillez vous assurer que l'insert (si utilisé) est retiré de la téterelle.
- 2 Mettez toutes les pièces à tremper dans de l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle doux pendant 5 minutes.
- 3 Nettoyez les pièces avec une brosse de nettoyage et de l'eau chaude additionnée d'un peu de liquide vaisselle doux.
- 4 Rincez soigneusement toutes les pièces à l'eau potable.
- 5 Laissez sécher les pièces sur une serviette propre ou un égouttoir.

Nettoyage au lave-vaisselle

ⓘ Remarque : Les colorants alimentaires peuvent décolorer les pièces.

- 1 Placez toutes les pièces sur le compartiment supérieur du lave-vaisselle. Veuillez vous assurer que l'insert (si utilisé) est retiré de la téterelle. Disposez les pièces les plus petites dans le panier du lave-vaisselle.
- 2 Mettez du produit à laver ou une pastille dans votre lave-vaisselle et lancez un programme standard.
- 3 Laissez sécher les pièces sur une serviette propre ou un égouttoir.

Étape 3 : désinfection

⚠ Attention : Empêchez les pièces de toucher les parois et le fond de la casserole pendant la désinfection à l'eau bouillante. Cela peut provoquer des dommages ou des déformations irréversibles du produit, dont Philips ne peut être tenu responsable.

Démontez, lavez et désinfectez les pièces suivantes avant de les utiliser pour la première fois et après chaque utilisation : membrane, flacon, valve, tétérrelle, insert (si utilisé), couvercle de la tétérrelle.

- 1 Remplissez une casserole avec assez d'eau pour couvrir toutes les pièces et placez-les à l'intérieur. Faites bouillir l'eau pendant 5 minutes. Veillez à ce que les pièces ne touchent pas les parois et le fond de la casserole.
- 2 Laissez l'eau refroidir.
- 3 Retirez doucement les pièces de l'eau. Laissez sécher les pièces sur une serviette propre ou un égouttoir.
- 4 Rangez les pièces sèches en toute sécurité dans un endroit propre et protégé jusqu'à ce que vous en ayez besoin. Assurez-vous que les pièces propres sont bien sèches avant de les ranger afin d'éviter l'apparition de germes et de moisissures.

Les pièces du pot peuvent être stérilisées au stérilisateur à vapeur. Suivez les instructions du fabricant du stérilisateur.

Utilisation du tire-lait

❗ Remarque : Les numéros de figure mentionnés ci-dessous font référence à ceux figurant sur les pages dépliantes au dos de ce mode d'emploi.

Charge du tire-lait

Chargez entièrement la batterie avant d'utiliser le tire-lait pour la première fois et lorsque la batterie est faible. Une charge complète de la batterie dure jusqu'à 2 heures.

Utilisez une source d'alimentation (un adaptateur ou une batterie externe) avec un port USB-C, d'au moins 5 W (5 V - 1 A) pour votre tire-lait simple ou au moins 10 W (5 V - 2 A) pour votre tire-lait double. Utiliser une source d'énergie avec des spécifications moins élevées peut résulter en une charge lente ou une absence de charge.

- 1 Éteignez l'appareil.
- 2 Insérez la prise du câble USB dans le bloc moteur et insérez la prise USB-C dans une source d'alimentation USB, par exemple un adaptateur secteur ou une batterie externe.
- 3 Les voyants de la batterie clignotent les uns après les autres pour indiquer que la batterie est en charge.

- 4 Les trois voyants sont allumés : la batterie est complètement chargée.
- 5 Retirez le câble USB de la source d'alimentation USB et débranchez la prise du bloc moteur.

Description des voyants de la batterie

Les voyants de la batterie indiquent sa capacité.



Les trois voyants sont allumés : la batterie est complètement chargée pour environ 10 séances de tirage.



Deux voyants sont allumés : la batterie est suffisamment chargée pour 3 à 6 séances.



Un voyant clignote lentement : la batterie est suffisamment chargée pour maximum 1-2 séances. La batterie doit bientôt être rechargée.



Le premier voyant clignote rapidement : la batterie est très faible, l'appareil va bientôt cesser de fonctionner. La batterie doit être rechargée.

Une séance équivaut à 15 minutes de tirage.

❗ Remarque : Le tire-lait émet quelques brèves vibrations pour indiquer que la batterie est faible (lorsque vous éteignez le tire-lait ou lorsqu'il s'éteint automatiquement). La batterie doit être rechargée.

Tailles des inserts

⚠ Avertissement : L'utilisation d'une coquille d'allaitement et d'une tétérrelle de taille incorrecte peut causer de la douleur, de l'inconfort et un positionnement incorrect du mamelon pendant le tirage. Une utilisation prolongée peut entraîner des blessures des mamelons ou des tissus mammaires, une inflammation ou une obstruction des canaux galactophores. Assurez-vous de disposer de la bonne taille avant de les utiliser.

Le tire-lait électrique mains libres de Philips Avent Soin Naturel est équipé d'une tétérrelle souple qui peut être utilisée seule ou avec un insert en silicone pour un plus grand confort et un tirage plus efficace. Plusieurs tailles d'inserts sont disponibles.

Mesurez votre mamelon pour déterminer si un insert est nécessaire pour vous ou pour trouver la taille d'insert la plus adaptée.

- 1 Utilisez la fiche de mesure du mamelon incluse dans l'emballage ou consultez www.philips.com/support pour mesurer vos mamelons.
- 2 Stimulez votre mamelon avant de le mesurer.
- 3 Placez la fiche de mesure du mamelon autour de votre mamelon. Assurez-vous qu'il y a un espace de 0,5 à 2mm entre votre mamelon et l'orifice de la fiche de mesure du mamelon.
- 4 Essayez différents orifices pour voir quelle ouverture convient le mieux à votre mamelon. Si nécessaire, vérifiez l'ajustement dans un miroir.
- 5 Si nécessaire, choisissez l'insert qui correspond à l'orifice le mieux adapté à votre mamelon. Il est également possible que vous n'ayez pas besoin d'un insert, dans ce cas, vous pouvez utiliser la tétérèlle sans insert.
- 6 Tous les inserts sont disponibles en 5 tailles différentes : 15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm et 24 mm, sont inclus dans l'emballage.
- 7 Commencez à tirer en utilisant la (les) taille(s) sélectionnée(s) et surveillez attentivement votre confort. Une fois le tirage terminé, la taille du mamelon peut légèrement changer. Si le tirage devient inconfortable, mesurez de nouveau la taille de votre mamelon et changez de taille si nécessaire.

❗ Remarque : Il se peut que vous ayez besoin de tailles différentes pour votre mamelon gauche et votre mamelon droit. La taille de vos mamelons peut également changer pendant que vous tirez votre lait. Par exemple, la taille des mamelons peut changer juste après l'accouchement, après plusieurs mois d'allaitement ou de tirage, ou bien après une deuxième grossesse.

Assemblage du tire-lait

⚠ Avertissement : Soyez prudent après avoir désinfecté les pièces du tire-lait en les plongeant dans l'eau bouillante. Celles-ci peuvent être très chaudes. Pour éviter les brûlures, commencez l'assemblage du tire-lait une fois les pièces désinfectées refroidies.

⚠ Avertissement : Lavez-vous soigneusement les mains à l'eau savonneuse avant de toucher les pièces du tire-lait et vos seins afin d'éviter toute contamination. Évitez de toucher l'intérieur du flacon.

Veillez à nettoyer et désinfecter les pièces du tire-lait en contact avec la poitrine et le lait maternel. Rassemblez toutes les pièces et placez-les sur une surface propre.

Avant utilisation, vérifiez si les pièces du tire-lait sont endommagées et remplacez-les si nécessaire.

❶ Remarque : Il est nécessaire que la tétérèlle, la membrane, l'insert (si utilisé) et la valve soient bien positionnés pour que le tire-lait aspire correctement en créant un vide adéquat et réduire le risque de fuite de lait.

- 1** Lavez-vous soigneusement les mains avec de l'eau savonneuse.
- 2** Poussez la valve dans le flacon aussi loin que possible (Fig. 1).
- 3** Si vous utilisez un insert, poussez-le d'abord complètement (Fig. 2) dans la tétérèlle.

❶ Remarque : Si vous utilisez un insert, assemblez-le à la tétérèlle avant de fixer la tétérèlle au flacon, afin d'éviter tout espace.

- 4** Attachez la tétérèlle (et l'insert si vous en utilisez un) au flacon (Fig. 3). Alignez le bec d'écoulement du flacon avec le couvercle de la tétérèlle avant de la fixer au flacon (Fig. 4).
- 5** Poussez la partie intérieure de la tétérèlle aussi loin que possible dans le flacon. Veillez à ce que le bord de la tétérèlle recouvre entièrement les bords du flacon (Fig. 5).
- 6** Appuyez sur le couvercle du bec d'écoulement pour fermer complètement le flacon (Fig. 6).
- 7** Attachez la membrane au flacon (Fig. 7).
- 8** Fixez le flacon assemblé au bloc moteur (Fig. 8).

❶ Remarque : Placez le couvercle sur la tétérèlle pour que le tire-lait reste propre quand vous le transportez et lorsque que vous vous préparez à tirer votre lait (Fig. 9).

Explication des modes

Le tire-lait propose deux modes. Vous trouverez ci-dessous une description de ces modes.

Icône du mode	Mode	Explication	Nombre de niveaux d'aspiration
	Mode stimulation	Mode pour stimuler le sein et déclencher la montée de lait.	8 niveaux d'aspiration  Le témoin lumineux indique le niveau d'aspiration en mode stimulation : chaque segment lumineux équivaut à 1 niveau.
	Mode expression	Mode pour une expression du lait efficace lorsque le lait a commencé à couler. Après 90 secondes de stimulation, l'appareil passe automatiquement en mode expression.	16 niveaux d'aspiration  Le témoin lumineux indique le niveau d'aspiration en mode expression : chaque segment lumineux équivaut à 2 niveaux (le premier niveau à moitié allumé et le second entièrement allumé).

Instructions de tirage

⚠ Avertissement : Avant de retirer le tire-lait de votre sein, éteignez-le toujours afin de relâcher l'aspiration.

⚠ Avertissement : Cessez de tirer votre lait pendant plus de cinq minutes de suite si vous ne parvenez pas à en exprimer. Cela peut provoquer des douleurs et des blessures à vos canaux galactophores. Essayez de tirer votre lait à un autre moment de la journée.

⚠ Avertissement : Si le processus devient très inconfortable ou douloureux, cessez d'utiliser le tire-lait et consultez votre professionnel de santé.

⚠ Attention : Le niveau d'aspiration généré par l'appareil est sensible à la pression atmosphérique ambiante. En altitude, il est moins intense.

- 1** Lavez-vous soigneusement les mains avec de l'eau savonneuse. Nettoyez vos seins et mamelons.
- 2** Placez le tire-lait assemblé dans votre soutien-gorge, sur votre sein, avec le bec d'écoulement fermé et positionné vers le haut. Assurez-vous que votre soutien-gorge maintient le tire-lait correctement pour éviter qu'il ne se déplace lorsque vous bougez.
- 3** Veillez à placer votre mamelon au centre de la tétérrelle (Fig. 10).
- 4** Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que l'appareil passe en mode veille (Fig. 11). Le voyant de la batterie et le bouton du mode stimulation s'allument. L'intérieur du flacon est éclairé.
- 5** Vous pouvez regarder par le haut du flacon transparent pour vérifier qu'il est bien positionné. Votre mamelon doit se trouver au centre de la tétérrelle et doit entrer et sortir de l'entonnoir (Fig. 10).
- 6** Appuyez brièvement à nouveau sur le bouton marche/arrêt pour démarrer le tire-lait (Fig. 12). Vérifiez que le mamelon peut bouger librement (Fig. 10). Le tire-lait démarre en mode stimulation et augmente progressivement son aspiration jusqu'au dernier niveau d'aspiration utilisé (ou jusqu'au niveau 5 lors de la première utilisation).
- 7** Utilisez les boutons de hausse et de baisse d'intensité pour régler le niveau d'aspiration à votre convenance (Fig. 13). Cela correspond au niveau maximal auquel vous pouvez tirer votre lait, sans douleur ni inconfort. Le niveau d'aspiration le plus confortable peut varier selon les sessions et l'heure de la journée (par exemple, le jour et la nuit).
- 8** Après 90 secondes, le tire-lait passe doucement en mode extraction et augmente progressivement l'aspiration jusqu'au dernier niveau d'extraction utilisé (ou jusqu'au niveau 11 lors de la première utilisation).
- 9** Si votre lait commence à s'écouler plus tôt ou si le lait ne s'écoule pas après 90 secondes (ou si souhaitez passer du mode extraction au mode stimulation), vous pouvez utiliser le bouton de sélection pour passer d'un mode à l'autre.
- 10** Appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt si vous souhaitez mettre l'appareil en pause. Pour reprendre l'aspiration, appuyez de nouveau brièvement sur le bouton marche/arrêt.
- 11** Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant au moins 3 secondes pour éteindre l'appareil (Fig. 11).

❗ Remarque : Vous pouvez placer le tire-lait dans votre soutien-gorge d'allaitement habituel. Si vous ressentez une gêne ou une douleur, passez à un soutien-gorge plus extensible.

❗ Remarque : Le tire-lait s'éteint automatiquement après 15 minutes en mode veille.

❗ Remarque : Le tire-lait émet quelques brèves vibrations pour indiquer que la batterie est faible (lorsque vous éteignez le tire-lait ou lorsqu'il s'éteint automatiquement). La batterie doit être rechargée.

Après utilisation

⚠ Avertissement : Placez immédiatement le lait maternel au réfrigérateur ou au congélateur ou conservez-le à une température comprise entre 16 et 29 °C pendant 4 heures maximum avant de nourrir votre bébé. Ne recongelez jamais le lait maternel décongelé afin d'éviter que la qualité du lait ne se détériore. N'ajoutez jamais de lait maternel frais à du lait maternel congelé afin d'éviter que la qualité du lait ne se détériore et que le lait ne se décongèle involontairement.

- 1 Une fois le tirage terminé, retirez le tire-lait de votre soutien-gorge. Placez le tire-lait sur une surface plane et propre. Veillez à ne pas renverser de lait par le bec d'écoulement.
- 2 Pour conserver le lait maternel : retirez le couvercle du bec d'écoulement (Fig. 14), transvasez le lait maternel recueilli du flacon dans un pot de conservation du lait séparé (par exemple, un biberon ou un sachet de conservation du lait maternel) (Fig. 15). Ne conservez pas le lait maternel recueilli dans le flacon.
- 3 Désassemblez, nettoyez et désinfectez toutes les pièces qui sont entrées en contact avec la poitrine et le lait maternel (voir « Nettoyage et désinfection »).

Commande d'accessoires et de pièces de rechange

Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, consultez le site Web **www.philips.com/support** ou rendez-vous chez votre revendeur Philips. Vous pouvez également contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Recyclage

- Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères (Fig. 17).
- Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

- La mise au rebut appropriée des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

Mise au rebut de la batterie rechargeable intégrée

La batterie rechargeable intégrée doit être retirée par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut du produit.

Remplacement de la batterie rechargeable intégrée

Les instructions de remplacement de la batterie rechargeable intégrée sont disponibles dans le mode d'emploi complet à l'adresse

www.philips.com/support.

Garantie et assistance

Pour l'assistance produit, les détails consommation électrique et la déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne, rendez-vous sur le site

www.philips.com/support.

Philips offre une garantie de deux ans. Des exceptions à la garantie s'appliquent. Cette garantie n'a aucune incidence sur vos droits légaux de consommateur. Pour plus d'informations, consultez la page www.philips.com/support ou appelez-nous.

Rangement

- N'exposez pas le tire-lait directement aux rayons du soleil, car une exposition prolongée pourrait provoquer une décoloration. Rangez le tire-lait et ses accessoires dans un endroit sûr, propre et sec.
- Si l'appareil a été rangé dans un environnement chaud ou froid, placez-le dans un endroit à 20 °C pendant 30 minutes afin que sa température atteigne les conditions d'utilisation requises (5 °C à 40 °C) avant de vous en servir.
- Pour préserver la durée de vie de la batterie, chargez-la entièrement avant de ranger votre tire-lait pendant une période prolongée.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Caractéristiques techniques

Puissance nominale du bloc moteur : 5 V courant continu/1 A.

Batterie rechargeable lithium-ion : 3,6 V, 1 470 mAh, 5,292 Wh (interne).

Arrêt automatique : après 30 minutes (après dernier usage de l'utilisateur), après 15 minutes (en mode veille).

Conditions d'utilisation : température de 5 °C à 40 °C, humidité relative de 15 à 90 % (sans condensation).

Conditions de stockage et de transport : température de -20 °C à 45 °C, humidité relative jusqu'à 90 % (sans condensation).

Pression atmosphérique de fonctionnement et de stockage : 700–1 060 hPa (<3 000m d'altitude).

Protection contre les électrocutions : appareil de classe III.

Matériaux — Bloc moteur : ABS, TPE. Collecteur assemblé : polypropylène, silicone.

Protection contre la pénétration d'eau : IP22.

Explication des symboles

Les symboles et les signes d'avertissement sont indispensables pour garantir une utilisation sûre et correcte de ce produit, ainsi que pour protéger les utilisateurs.

Ce symbole indique :

- des informations importantes telles que des avertissements et des précautions (Fig. 16).
- que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères (Fig. 17).



Ce symbole indique que le produit ou l'emballage doit être trié ou apporté à un point de recyclage.



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr

Introduzione

Benvenuti in Philips Avent! Per saperne di più su questo prodotto o sulla gamma di prodotti Philips Avent, eseguite la scansione del codice QR sul manuale dell'utente o visitateci all'indirizzo **www.philips.com/support**. Nel sito Web troverete il manuale dell'utente completo, video e domande frequenti.

Descrizione generale (fig. 1)

i Nota: i numeri citati sotto si riferiscono ai numeri della figura riportata nella pagina pieghevole della copertina anteriore di questo manuale dell'utente.

Descrizione del prodotto (fig. A)

A1	Gruppo motore	A8	Inserire (15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm)
A2	Membrana	A9	Rivestimento (antipolvere) della coppa per il seno
A3	Coppetta	A10	Cavo USB
A4	Beccuccio	A11	Tiralatte doppio (SCD596, SCF495)
A5	Valvola		
A6	Coppa per il seno		
A7	Coperchio del beccuccio		

Gruppo motore (fig. B)

B1	Guida luminosa per livelli di intensità	B5	Pulsante modalità di estrazione
B2	Pulsante "Aumenta livello"	B6	Pulsante "Riduci livello"
B3	Pulsante modalità di stimolazione	B7	Spia della batteria
B4	Pulsante on/off con funzione di pausa/avvio	B8	Porta di alimentazione USB-C

Uso previsto

Il tiralatte elettrico indossabile Philips Avent Natural Care (Cura Naturale) è destinato all'estrazione e alla raccolta del latte dal seno della donna in allattamento. Il dispositivo è destinato a una singola utente.

Informazioni di sicurezza importanti

Prima di utilizzare il tiralatte, leggete attentamente il presente manuale dell'utente e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Il manuale dell'utente completo è disponibile online:

www.philips.com/support.

Avvertenza

- Non usate mai il tiralatte in gravidanza, poiché il pompaggio può indurre il travaglio.

Avvertenze per evitare soffocamento, strangolamento e lesioni:

- Non usate mai il tiralatte durante la guida per evitare incidenti dovuti a cali di attenzione.
- I bambini e gli animali domestici devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il gruppo motore, i materiali di imballaggio o gli accessori.
- Assicuratevi di utilizzare con attenzione il cavo USB per evitare lo strangolamento.
- Questo tiralatte non è adatto all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adeguate. Tali persone possono utilizzare questo tiralatte solo se assistite o istruite in merito all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

Avvertenza per evitare la trasmissione di malattie infettive:

- Se siete affette da Epatite B, Epatite C o HIV, l'estrazione del latte dal seno non ridurrà o eliminerà il rischio di trasmissione del virus al vostro bambino tramite il latte materno.

Avvertenze per evitare scosse elettriche:

- Se utilizzate un adattatore per la ricarica (non in dotazione), utilizzate solo un adattatore USB certificato a doppio isolamento. Controllate se sull'adattatore è presente il simbolo che indica il doppio isolamento: . Utilizzate una fonte di alimentazione (un adattatore o un power bank) con una porta USB-C da almeno 5 W (5 V - 1 A) per il tiralatte singolo o da almeno 10 W (5 V - 2 A) per il tiralatte doppio.
- Quando si utilizza un adattatore di alimentazione USB (non in dotazione) per caricare il tiralatte: ispezionate l'adattatore per controllare che non vi siano segni di danni prima di caricare l'apparecchio. Non utilizzate l'adattatore se è danneggiato o se gli involucri esterni si allentano o si distaccano. L'eventuale distacco degli involucri può causare scosse elettriche.
- Ispezionate il tiralatte prima di ogni uso o se è stato fatto cadere per controllare che non vi siano segni di danni. Non usate il tiralatte se è danneggiato, non funziona correttamente o è stato immerso in acqua.

Avvertenze per evitare la contaminazione e garantire l'igiene:

- Per motivi igienici, il tiralatte è destinato esclusivamente all'uso ripetuto da parte di un solo utente.
- Pulite e disinfettate le parti che vengono a contatto con il seno e il latte materno prima di utilizzarle per la prima volta e dopo ciascun uso. Se utilizzate inserti di dimensioni diverse durante la sessione di estrazione, assicuratevi di avere pulito e disinfettato tutte le parti prima di utilizzarle.
- Conservate e trasportate il tiralatte utilizzando il/i rivestimento/i (antipolvere) della coppa per il seno.

Avvertenze per evitare disturbi e dolori al seno e ai capezzoli:

- Non usate il tiralatte nel caso in cui la valvola e/o la membrana appaiano danneggiate o rotte. Per informazioni su come ottenere parti di ricambio, consultate la sezione "Come ordinare accessori e parti di ricambio".
- Utilizzate solo gli accessori e le parti consigliati da Philips Avent.
- Non sono consentite modifiche al tiralatte. Qualora vengano apportate modifiche, la garanzia decade.
- Non usate mai il tiralatte quando avete sonno o siete molto stanche per evitare cali di attenzione durante l'uso.
- Se il vuoto provoca fastidio o dolore, spegnete il gruppo motore e staccate la coppetta dal seno.
- Contattate un operatore sanitario o uno specialista in allattamento, se non riuscite a estrarre latte o la raccolta è insufficiente, oppure se il seno è dolorante, caldo, gonfio o arrossato.

Avvertenze per evitare danni e malfunzionamenti del tiralatte:

- Non utilizzate apparecchiature di comunicazione portatili a radiofrequenza (RF) (compresi telefoni cellulari e periferiche quali cavi di antenna e antenne esterne) a una distanza inferiore a 30 cm da qualsiasi parte del tiralatte, compresa l'alimentazione esterna, poiché ciò potrebbe influire negativamente sulle sue prestazioni.
- L'uso dell'apparecchio adiacente ad altri apparecchi o impilato con essi deve essere evitato in quanto potrebbe causare un funzionamento scorretto.

Istruzioni di sicurezza per le batterie

Utilizzate il prodotto solo per lo scopo previsto. Prima di utilizzare il prodotto, le batterie e gli accessori, leggete attentamente queste informazioni importanti e conservatele per eventuali riferimenti futuri. L'uso improprio può causare pericoli o lesioni gravi.

Gli accessori forniti potrebbero variare a seconda del prodotto.

- Caricate, utilizzate e conservate il prodotto negli intervalli di temperatura indicati nel capitolo delle specifiche tecniche all'interno del presente manuale dell'utente.

- Tenere il prodotto e le batterie lontano dal fuoco e non esporli alla luce diretta del sole o a temperature elevate.
- Se il prodotto si surriscalda in modo anomalo, emana un odore strano, cambia colore o se la ricarica richiede più tempo del solito, interrompete l'utilizzo e la ricarica del prodotto e contattate Philips.
- Non collocare i prodotti e le batterie in forni a microonde o su fornelli a induzione.
- Non aprire, modificare, forare, danneggiare o smontare il prodotto o le batterie per evitare il surriscaldamento di queste ultime o il rilascio di sostanze tossiche o pericolose. Non provocare cortocircuiti, sovraccarichi o inversione della carica delle batterie.
- Fate attenzione al rischio che i terminali dell'apparecchio a batteria o la batteria vengano cortocircuitati da oggetti metallici.
- Se le batterie sono danneggiate o perdono del liquido, evitare il contatto con la pelle o gli occhi. Se ciò dovesse accadere, sciacquare immediatamente con acqua e rivolgersi a un medico.

Attenzione

Avvertenze per evitare danni e malfunzionamento del tiralatte:

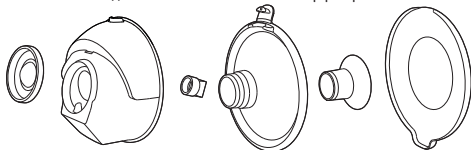
- Evitate che l'adattatore USB (non in dotazione), il cavo USB e il gruppo motore vengano a contatto con l'acqua.
- Tenete tutte le parti lontano da superfici riscaldate per evitarne il surriscaldamento e la deformazione.

Primo utilizzo

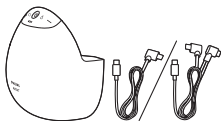
Smontare, pulire e disinfettare tutte le parti a contatto con il seno e con il latte materno prima di utilizzare il tiralatte per la prima volta e dopo ogni uso. Caricate il dispositivo completamente prima di utilizzarlo per la prima volta o dopo un lungo periodo di inattività.

Pulizia e disinfezione

- Smontate, pulite e disinfettate le seguenti parti prima del primo utilizzo e dopo ogni uso: membrana, coppetta, valvola, coppa per il seno, inserto (se utilizzato), rivestimento della coppa per il seno.



- Pulite il gruppo motore e il cavo USB, quando necessario. Pulite con un panno pulito e umido, con acqua e un detergente delicato.



Passo 1: Smontaggio

Smontare completamente tutte le parti che vengono a contatto con il seno e il latte materno. Assicuratevi di:

- Rimuovete il rivestimento (antipolvere) della coppa per il seno.
- Staccate il gruppo motore e la coppetta.
- Rimuovete la coppa per il seno e la membrana dalla coppetta.
- Rimuovere la valvola dalla coppetta.
- Rimuovere l'inserto (se utilizzato) dalla coppa per il seno.

Passo 2: Pulizia

⚠ Avvertenza: Prima di procedere alla pulizia e alla disinfezione, smontate completamente le parti compresi gli inserti (se utilizzati). In caso contrario, potrebbero rimanere residui di latte che potrebbero favorire la proliferazione batterica.

⚠ Avvertenza: Non usate detergenti antibatterici o abrasivi per pulire le parti del tiralatte, per non danneggiarle.

⚠ Attenzione: non inserite mai il gruppo motore in acqua, in lavastoviglie o nel forno a microonde, poiché potreste danneggiarlo in modo permanente.

Pulite le seguenti parti prima di utilizzarle per la prima volta e dopo ciascun utilizzo: membrana, coppetta, valvola, coppa per il seno, inserto (se utilizzato), rivestimento (antipolvere) della coppa per il seno. Potete pulire queste parti a mano o in lavastoviglie.

Pulizia manuale

⚠ Attenzione: Prestate attenzione quando rimuovete e pulite la valvola. Se si danneggia, il tiralatte non funziona correttamente. Per pulire la valvola, strofinatela delicatamente tra le dita in acqua calda con un po' di detersivo liquido per stoviglie. Non inserite oggetti nella valvola perché potrebbero danneggiarla.

- 1 Risciacquate le parti con acqua corrente tiepida. Assicuratevi che l'inserto (se utilizzato) sia rimosso dalla coppa per il seno.
- 2 Immergete le parti per 5 minuti in acqua calda con un po' di detersivo liquido per stoviglie delicato.
- 3 Pulite le parti con l'apposita spazzolina in acqua calda con un po' di detersivo liquido per stoviglie delicato.
- 4 Risciacquate accuratamente le parti sotto il rubinetto con acqua corrente potabile.
- 5 Fate asciugare le parti all'aria su un canovaccio o una rastrelliera puliti.

Pulizia in lavastoviglie

ⓘ Nota: la pigmentazione degli alimenti può scolorire le parti.

- 1 Posizionate tutte le parti sul ripiano superiore della lavastoviglie. Assicuratevi che l'inserto (se utilizzato) sia rimosso dalla coppa per il seno. Utilizzate un cestello per lavastoviglie per le parti più piccole.
- 2 Inserite il detersivo o un'apposita pasticca nella lavastoviglie e avviate un programma standard.
- 3 Fate asciugare le parti all'aria su un canovaccio o una rastrelliera puliti.

Passo 3: Disinfezione

⚠ Attenzione: Durante la disinfezione con acqua bollente, prestate attenzione affinché le parti non tocchino i bordi e il fondo della pentola. Ciò potrebbe causare danni o deformazioni irreversibili al prodotto, di cui Philips non può essere ritenuta responsabile.

Smontate, pulite e disinfettate le seguenti parti prima del primo utilizzo e dopo ogni uso: membrana, coppetta, valvola, coppa per il seno, inserto (se utilizzato), rivestimento della coppa per il seno.

- 1 Riempite una pentola con acqua sufficiente per ricoprire queste parti e inserite tutte le parti nella pentola. Lasciate bollire l'acqua per 5 minuti. Verificate che le parti non tocchino i lati e il fondo della pentola.

- 2 Lasciate raffreddare l'acqua.
- 3 Estraete delicatamente le parti dall'acqua. Fate asciugare le parti all'aria su un canovaccio o una rastrelliera puliti.
- 4 Riponete le parti asciutte in modo sicuro in un'area pulita e protetta fino al successivo utilizzo. Assicuratevi che le parti pulite siano state completamente asciugate all'aria prima di riporle per proteggerle da germi e muffe.

Le parti della coppetta sono sterilizzabili a vapore. Seguite le istruzioni del fabbricante dello sterilizzatore.

Uso del tiralatte

i Nota: I numeri della figura citati sotto si riferiscono ai numeri delle figure sulle pagine del retro del pieghevole di questo manuale dell'utente.

Ricarica del tiralatte

Caricare completamente la batteria prima di utilizzare il tiralatte per la prima volta e quando risulta scarica. La ricarica completa della batteria richiede fino a 2 ore.

Utilizzate una fonte di alimentazione (un adattatore o un power bank) con una porta USB-C da almeno 5 W (5 V - 1 A) per il tiralatte singolo o da almeno 10 W (5 V - 2 A) per il tiralatte doppio. L'utilizzo di una fonte di alimentazione con specifiche inferiori potrebbe comportare una ricarica lenta o l'impossibilità di ricaricare.

- 1 Spegnete il dispositivo.
- 2 Inserite la spina del connettore del cavo USB nel gruppo motore e collegate la spina USB-C a una fonte di alimentazione USB, ad esempio un adattatore o un power bank.
- 3 Le spie dell'indicatore della batteria lampeggiano una dopo l'altra per indicare che la batteria è in carica.
- 4 Tutte e 3 le spie sono accese fisse: la batteria è completamente carica.
- 5 Rimuovete il cavo USB dalla fonte di alimentazione USB e scollegate la spina del connettore del cavo dal gruppo motore.

Descrizione delle spie della batteria

Le spie luminose della batteria mostrano la capacità della batteria.



Tre spie sono accese fisse: la batteria è completamente carica per circa 10 sessioni di estrazione.



Due spie sono accese fisse: la batteria è sufficientemente carica per 3–6 sessioni.



Una spia lampeggia lentamente: la batteria è sufficientemente carica per massimo 1-2 sessioni. La ricarica è necessaria a breve.



La prima spia lampeggia rapidamente: la batteria è quasi scarica, il dispositivo smetterà presto di funzionare. È necessaria la ricarica.

Una sessione equivale a 15 minuti di estrazione.

ⓘ Nota: Il tiralatte vibra con alcuni brevi impulsi per segnalare che la batteria è scarica (quando il tiralatte viene spento manualmente o si spegne automaticamente). È necessaria la ricarica.

Dimensioni degli inserti

⚠ Avvertenza: L'utilizzo di una coppa per il seno e di un inserto di dimensioni non corrette può causare dolore, fastidio e un posizionamento errato del capezzolo durante l'estrazione. L'uso prolungato può causare lesioni al capezzolo o al tessuto mammario, infiammazioni od ostruzione dei dotti galattofori. Prima dell'uso assicurarsi che le dimensioni siano quelle giuste.

Il tiralatte elettrico indossabile Philips Avent Natural Care (Cura Naturale) è dotato di una morbida coppa per il seno che può essere utilizzata da sola o con un inserto flessibile in silicone per un migliore comfort e un'estrazione efficace del latte. Sono disponibili diverse dimensioni di inserti.

Misuratevi il capezzolo per determinare se è necessario utilizzare un inserto o per trovare la dimensione di coppa per il seno più adatta.

- 1 Utilizzate la scheda per la misurazione dei capezzoli inclusa nella confezione o consultate www.philips.com/support per misurare i capezzoli.
- 2 Prima di misurare la taglia, stimolate il capezzolo.

- 3 Posizionate la scheda per la misurazione attorno al capezzolo. Assicuratevi che ci sia uno spazio di 0,5–2 mm tra il capezzolo e il foro sulla scheda per la misurazione dei capezzoli.
- 4 Provate vari fori per vedere quale si adatta meglio al vostro capezzolo. Se necessario, guardatevi davanti a uno specchio.
- 5 Se necessario, selezionate l'inserito che corrisponde al foro che si adatta meglio al capezzolo. È anche possibile che non sia necessario utilizzare un inserto; in questo caso potete utilizzare la coppa per il seno senza inserto.
- 6 Tutti gli inserti sono disponibili in 5 dimensioni diverse: nella confezione sono incluse le dimensioni: 15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm e 24 mm.
- 7 Iniziate a estrarre il latte utilizzando le taglie selezionate e controllate attentamente se vi sentite comode. Dopo l'estrazione, la dimensione del capezzolo potrebbe cambiare leggermente. Se l'estrazione diventa scomoda, misurate nuovamente la dimensione del capezzolo e, se necessario, passate a un'altra taglia.

❗ **Nota:** Potrebbero essere necessarie misure diverse per il capezzolo sinistro e per quello destro. I capezzoli possono anche cambiare durante il percorso di estrazione. Ad esempio, la dimensione del capezzolo può cambiare subito dopo il parto, dopo diversi mesi di allattamento al seno o di estrazione del latte oppure di nuovo dopo una seconda gravidanza.

Assemblaggio del tiralatte

⚠ **Avvertenza:** prestate attenzione dopo avere disinfettato le parti del tiralatte facendole bollire, poiché potrebbero essere molto calde. Per evitare ustioni, montate il tiralatte solo quando le parti disinfettate si sono raffreddate.

⚠ **Avvertenza:** Lavate accuratamente le mani con acqua e sapone prima di toccare le parti del tiralatte e il seno, per evitare di contaminarli. Evitate di toccare l'interno della coppetta.

Pulite e disinfettate le parti del tiralatte a contatto con il seno e con il latte materno. Raccogliete tutte le parti e posizionatele su una superficie pulita. Prima dell'uso, controllate le parti del tiralatte per verificare che non siano danneggiate e, se necessario, sostituitele.

❗ **Nota:** Il corretto posizionamento della coppa per il seno, della membrana, dell'inserito (se utilizzato) e della valvola è essenziale, affinché il tiralatte formi un vuoto adeguato e riduca il rischio di perdite di latte.

- 1 Lavate accuratamente le mani con acqua e sapone.
- 2 Spingete la valvola bianca all'interno della coppetta quanto più è possibile (fig. 1).

- 3** Se utilizzate un inserto, posizionate prima l' inserto (fig. 2) completamente nella coppa per il seno.

❗ Nota: Se utilizzate un inserto, montatelo sulla coppa per il seno prima di fissarla alla coppetta, per evitare eventuali spazi vuoti.

- 4** Fissate la coppa per il seno (incluso l'eventuale inserto) alla coppetta (fig. 3). Prima di fissare la coppa per il seno alla coppetta allineate il beccuccio sulla coppetta con il coperchio sulla coppa per il seno (fig. 4).
- 5** Spingete la parte interna della coppa per il seno il più possibile nella coppetta. Assicuratevi che il bordo della coppa per il seno copra completamente i lati della coppetta (fig. 5).
- 6** Premete il coperchio sul beccuccio per chiudere completamente la coppetta (fig. 6).
- 7** Collegate la membrana alla coppetta (fig. 7).
- 8** Fissate la coppetta montata al gruppo motore (fig. 8).

❗ Nota: Posizionare il rivestimento (antipolvere) della coppa per il seno sopra la coppa per il seno per mantenere il tiralatte pulito quando lo portate con voi e mentre vi preparate per l'estrazione (fig. 9).

Spiegazione delle modalità

Il tiralatte presenta due modalità. Di seguito è fornita una spiegazione di tali modalità.

Icona della modalità	Modalità	Spiegazione	N. di livelli di aspirazione
	Modalità di stimolazione	Modalità per stimolare il seno a produrre il flusso del latte.	8 livelli di aspirazione  La guida luminosa indica il livello di aspirazione nella modalità di stimolazione: ogni segmento luminoso rappresenta 1 livello.
	Modalità di estrazione	Modalità per un'efficiente estrazione del latte dopo che il latte comincia a scorrere. Dopo 90 secondi di stimolazione, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità di estrazione.	16 livelli di aspirazione  La guida luminosa indica il livello di aspirazione nella modalità di estrazione: ogni segmento luminoso rappresenta 2 livelli (il primo livello illuminato a metà e il secondo livello illuminato completamente).

Istruzioni di pompaggio

⚠ Avvertenza: prima di staccare la coppa dal seno, spegnete sempre il tiralatte per togliere il vuoto.

⚠ Avvertenza: Non continuate a pompare per più di cinque minuti alla volta se non riuscite ad estrarre il latte. Ciò potrebbe causare dolore e danni ai dotti galattofori. Fermatevi e provate in un altro momento della giornata.

⚠ Avvertenza: Se l'operazione risulta molto disagiata o dolorosa, interrompete l'uso del tirallatte e consultate un medico.

⚠ Attenzione: il livello di vuoto generato dall'apparecchio è sensibile alla pressione atmosferica dell'ambiente. A maggiori altitudini, il vuoto generato è meno intenso.

- 1** Lavate accuratamente le mani con acqua e sapone. Pulite i seni e i capezzoli.
- 2** Posizionate il tirallatte montato nel reggiseno, sul seno, con il beccuccio chiuso e posizionato in cima. Assicuratevi che il reggiseno sostenga saldamente il tirallatte per evitare che si sposti mentre vi muovete.
- 3** Assicuratevi che il capezzolo sia posizionato al centro della coppa per il seno (fig. 10).
- 4** Premete il pulsante on/off e tenetelo premuto per almeno 3 secondi, finché il dispositivo non si accende in modalità standby (fig. 11). L'indicatore della batteria e il pulsante della modalità di stimolazione si illuminano. L'interno della coppetta è illuminato.
- 5** Potete guardare attraverso la parte superiore della coppetta trasparente per verificare se la coppetta è posizionata correttamente. Il capezzolo deve trovarsi al centro della coppetta per il seno e muoversi dentro e fuori dall'imbuto (fig. 10).
- 6** Premete di nuovo brevemente il pulsante on/off per avviare il tirallatte (fig. 12). Controllate se il capezzolo si muove liberamente (fig. 10). Il tirallatte si avvia nella modalità di stimolazione e aumenta lentamente il vuoto fino all'ultimo livello di aspirazione di stimolazione utilizzato (o fino al livello 5 quando viene utilizzato per la prima volta).
- 7** Utilizzate i pulsanti "Aumenta livello" e "Riduci livello" per modificare il livello di aspirazione in base alle vostre preferenze (fig. 13). Questo è il livello massimo al quale è possibile estrarre il latte senza provare dolore e fastidio. Il livello di aspirazione più confortevole può variare a seconda della sessione di estrazione e dell'ora del giorno (ad esempio, di giorno e di notte).
- 8** Dopo 90 secondi, il tirallatte passa gradualmente alla modalità di estrazione e aumenta lentamente il vuoto fino all'ultimo livello di aspirazione di estrazione utilizzato (o fino al livello 11 quando viene utilizzato per la prima volta).
- 9** Se il latte inizia a fluire prima, o se non si ha un flusso di latte dopo 90 secondi (e si desidera tornare alla modalità di stimolazione), è possibile cambiare modalità con il pulsante di selezione della modalità.
- 10** Premete brevemente il pulsante on/off, se desiderate fare una pausa. Per riprendere, premete di nuovo brevemente il pulsante on/off.

11 Per spegnere l'apparecchio, tenete premuto il pulsante on/off per almeno 3 secondi (fig. 11).

i Nota: Il tiralatte può essere indossato nel normale reggiseno da allattamento. Se avvertite fastidio o dolore, provate a passare a un reggiseno più elastico.

i Nota: Il tiralatte si spegnerà automaticamente dopo 15 minuti, entrando in modalità standby.

i Nota: Il tiralatte vibra con alcuni brevi impulsi per segnalare che la batteria è scarica (quando il tiralatte viene spento manualmente o si spegne automaticamente). È necessaria la ricarica.

Dopo l'uso

⚠ Avvertenza: Refrigerate o congelate immediatamente il latte materno estratto o mantenetelo a una temperatura di 16-29 °C per 4 ore al massimo prima di darlo al bambino. Non ricongelate mai il latte scongelato per evitare che la qualità del latte possa deteriorarsi. Non aggiungete mai latte materno fresco al latte materno congelato per evitare il calo della qualità del latte e lo scongelamento accidentale del latte congelato.

- 1 Dopo avere completato la sessione di estrazione, estraete il tiralatte dal reggiseno. Posizionate il tiralatte su una superficie pulita e piana. Fate attenzione a non versare il latte dal beccuccio.
- 2 Per conservare il latte materno: aprite il coperchio sul beccuccio (fig. 14), versate il latte materno estratto dalla coppetta in un contenitore separato per la conservazione del latte (ad esempio, un biberon o un sacchetto per la conservazione del latte materno) (fig. 15). Non conservate il latte materno estratto nella coppetta.
- 3 Smontare, pulire e disinfettare tutte le parti a contatto con il seno e con il latte materno (vedere "Pulizia e disinfezione").

Come ordinare accessori e parti di ricambio

Per acquistare accessori o parti di ricambio, visitate il sito Web **www.philips.com/support** o recatevi presso il vostro rivenditore Philips. Potete anche rivolgervi al centro assistenza clienti Philips del vostro paese.

Riciclabile

- Questo simbolo indica che i prodotti elettrici e le batterie non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici (fig. 17).

- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:
 - 1** Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
 - 2** Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m².
- In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici, elettronici e delle batterie ricaricabili in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.
- Un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Smaltimento della batteria ricaricabile integrata

La batteria ricaricabile integrata deve essere rimossa da un tecnico qualificato al momento dello smaltimento del prodotto.

Sostituzione della batteria ricaricabile integrata

Le istruzioni per la sostituzione della batteria ricaricabile integrata sono disponibili nel manuale dell'utente completo online all'indirizzo **www.philips.com/support**.

Garanzia e assistenza

Per assistenza su tutti i prodotti, i dettagli sul consumo energetico e la Dichiarazione di conformità UE, visitate il sito **www.philips.com/support**. Philips offre una garanzia di 2 anni. Si applicano eccezioni alla garanzia. Questa garanzia non pregiudica i diritti del consumatore previsti dalla legge. Per maggiori informazioni, contattarci o visitare **www.philips.com/support**.

Conservazione

- Tenete il tiralatte lontano dalla luce diretta del sole, poiché l'esposizione prolungata potrebbe causare lo scolorimento. Riponete il tiralatte e i suoi accessori in un luogo sicuro, pulito e asciutto.
- Se il dispositivo è stato conservato in un ambiente caldo o freddo, posizionalo in un ambiente a temperatura di 20 °C per 30 minuti, finché non raggiunge una temperatura che rientra nell'intervallo operativo (da 5 °C a 40 °C), prima di utilizzarlo.

- Per preservare la durata della batteria, caricatela completamente prima di riporre il tiralatte per un periodo di tempo prolungato.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo dispositivo Philips è conforme a tutti gli standard e alle normative applicabili riguardanti l'esposizione ai campi elettromagnetici.

Specifiche tecniche

Potenza nominale di ingresso gruppo motore: 5 V CC/1 A.

Batteria ricaricabile agli ioni di litio: 3,6 V, 1470 mAh, 5,292 Wh (interno).

Spegnimento automatico: dopo 30 minuti (dall'ultima interazione con l'utente), dopo 15 minuti (nella modalità standby).

Condizioni operative: temperatura da 5 °C a 40 °C, umidità relativa dal 15% al 90% (senza condensa).

Condizioni di conservazione e trasporto: temperatura da -20 °C a 45 °C, umidità relativa fino al 90% (senza condensa).

Pressione atmosferica di funzionamento e conservazione: 700–1060 hPa (<3000 m di altitudine).

Protezione dalle scosse elettriche: Apparecchio di Classe III.

Materiali - Gruppo motore: ABS, TPE. Coppetta montata: polipropilene, silicone.

Protezione contro l'ingresso di corpi estranei: IP22.

Spiegazione dei simboli

I segni e i simboli di avvertenza sono fondamentali per assicurare un utilizzo sicuro e corretto del prodotto e proteggere voi e gli altri da eventuali lesioni.

Questo simbolo indica:

- importanti informazioni come avvertenze e precauzioni (fig. 16).
- che i prodotti elettrici e le batterie non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici (fig. 17).

Informazioni sulla raccolta/smaltimento degli elementi dell'imballaggio:



RACCOLTA CARTA

RACCOLTA PLASTICA

Introductie

Welkom bij Philips Avent. Als u meer wilt weten over dit product of het Philips Avent-productassortiment, scant u de QR-code in de gebruiksaanwijzing of bezoekt u onze website op **www.philips.com/support**. Op deze website vindt u ook de uitgebreide versie van de gebruiksaanwijzing, video's en veelgestelde vragen.

Algemene beschrijving (Fig. 1)

i Opmerking: De hieronder genoemde nummers verwijzen naar de nummers in de figuur op de voorste uitvouwpagina van deze gebruiksaanwijzing.

Productbeschrijving (Fig. A)

A1	Motorunit	A7	Deksel voor de schenktuit
A2	Membraan	A8	Inzetstuk (15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm)
A3	Cup	A9	(Stof)kap voor borstschild
A4	Uitgietsluit	A10	USB-kabel
A5	Ventiel	A11	Dubbele borstkolf (SCD596, SCF495)
A6	Borstschild		

Motorunit (Fig. B)

B1	Lichtindicator voor intensiteitsniveaus	B5	Knop voor kolfmodus
B2	'Niveau omhoog'-knop	B6	'Niveau omlaag'-knop
B3	Knop voor stimulatiemodus	B7	Batterij-indicatielampje
B4	Aan/uit-knop met functie voor pauzeren/afspelen	B8	USB-C-aansluiting

Beoogd gebruik

De Philips Avent Natural Care (Natuurlijke Verzorging) draagbare handsfree elektrische borstkolf is bedoeld voor het afkolven en opvangen van moedermelk. Het apparaat is bedoeld voor een enkele gebruiker.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de borstkolf gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

De volledige gebruiksaanwijzing is online beschikbaar:

www.philips.com/support.

Waarschuwing

- Gebruik de borstkolf nooit tijdens de zwangerschap; het kolven kan weeën opwekken.

Waarschuwingen om verstikking, verwurging en letsel te voorkomen:

- Gebruik de borstkolf nooit terwijl u een auto bestuurt om ongelukken door verminderde aandacht te voorkomen.
- Kinderen en huisdieren moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met de motor, het verpakkingsmateriaal of de accessoires kunnen spelen.
- Let goed op bij het gebruik van de USB-kabel, om verwurging te voorkomen.
- Deze borstkolf is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben. Dergelijke personen mogen deze borstkolf alleen gebruiken wanneer iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat moet worden gebruikt.

Waarschuwing om de overdracht van besmettelijke ziekten te voorkomen:

- Als u een moeder bent die besmet is met hepatitis B, hepatitis C of hiv (Human Immunodeficiency Virus), dan kunt u het risico op het overdragen van het virus op uw baby via uw moedermelk niet verkleinen of wegnemen door de melk te kolven.

Waarschuwingen om een elektrische schok te voorkomen:

- Als u een voedingsadapter (niet inbegrepen) gebruikt voor het opladen, gebruikt dan alleen een gecertificeerde dubbel geïsoleerde USB-voedingsadapter. Controleer of de adapter is voorzien van het symbool voor dubbele isolatie: . Gebruik een stroomvoorziening (een adapter of een powerbank) met een USB-C-poort van minimaal 5 W (5 V – 1 A) voor de enkele borstkolf of minimaal 10 W (5 V – 2 A) voor de dubbele borstkolf.
- Bij gebruik van een USB-voedingsadapter (niet meegeleverd) om de borstkolf op te laden: Controleer de adapter op beschadigingen voordat je gaat opladen. Gebruik de adapter niet als deze beschadigd is, of als de behuizing loszit of loskomt. Een loskomende behuizing kan een elektrische schok veroorzaken.

- Controleer vóór elk gebruik of de borstkolf beschadigingen heeft of is gevallen. Gebruik de borstkolf niet als deze is beschadigd of niet goed werkt, of als deze in het water ondergedompeld is.

Waarschuwingen om besmetting te voorkomen en hygiëne te waarborgen:

- Om hygiënische redenen is de borstkolf uitsluitend bedoeld voor herhaaldelijk gebruik door één en dezelfde gebruiker.
- Reinig en desinfecteer alle onderdelen die in contact komen met de borst en moedermelk vóór het eerste gebruik en na elk gebruik. Als u bij het kolven inzetstukken van verschillende grootte gebruikt, zorg er dan voor dat u deze onderdelen allemaal voor gebruik reinigt en desinfecteert.
- Gebruik de (stof)kap voor het borstschild bij het bewaren en vervoeren van de borstkolf.

Waarschuwingen om problemen van en pijn aan de borst en tepel te voorkomen:

- Gebruik de borstkolf niet als het ventiel en/of het membraan beschadigd of kapot lijkt te zijn. Raadpleeg 'Accessoires en reserveonderdelen bestellen' voor informatie over waar u vervangende onderdelen kunt bestellen.
- Gebruik alleen accessoires en onderdelen die worden aanbevolen door Philips Avent.
- Aanpassingen aan de borstkolf zijn niet toegestaan. Als u dit wel doet, vervalt uw garantie.
- Gebruik de borstkolf niet als u vermoeid of slaperig bent om aandachtsverlies tijdens gebruik te voorkomen.
- Als het vacuüm onaangenaam is of pijn doet, schakel dan de motorunit uit en haal de cup van uw borst.
- Neem contact op met uw arts of borstvoedingsdeskundige als u geen of onvoldoende melk geeft, of als uw borst pijnlijk, warm, gezwollen of rood is.

Waarschuwingen om schade aan en onjuiste werking van de borstkolf te voorkomen:

- Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief mobiele telefoons en randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij enig onderdeel van de borstkolf, inclusief externe voeding, worden gebruikt dan 30 cm. Zo voorkomt u eventuele negatieve gevolgen voor de prestaties van de borstkolf.
- Gebruik dit apparaat niet naast of boven op andere apparatuur, aangezien dit kan leiden tot een onjuiste werking van het apparaat.

Veiligheidsinstructies voor batterijen

Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel. Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het product en de batterijen en accessoires gaat gebruiken. Bewaar deze informatie om deze later indien nodig te kunnen raadplegen. Verkeerd gebruik kan leiden tot gevaren of ernstig letsel.

De meegeleverde accessoires kunnen per product verschillen.

- Laad, gebruik en bewaar het product bij de juiste temperaturen, zoals wordt beschreven in het hoofdstuk met technische specificaties in deze gebruiksaanwijzing.
- Houd het product en de batterijen uit de buurt van vuur en stel ze niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen.
- Als het product erg heet wordt, een abnormale geur afgeeft, van kleur verandert of als het opladen veel langer duurt dan gewoonlijk, mag u het product niet meer gebruiken of opladen. Neem contact op met Philips.
- Plaats producten en bijbehorende batterijen niet in een magnetron of op een inductiekookplaat.
- Open, wijzig, doorboor, beschadig of demonteer het product of de batterij niet. Zo voorkomt u dat batterijen oververhit raken of giftige of gevaarlijke stoffen afgeven. Laad batterijen niet te lang op, veroorzaak geen kortsluiting en ontlad ze niet.
- Houd er rekening mee dat de polen van het op batterijen werkende apparaat of de batterij kunnen worden kortgesloten door metalen voorwerpen.
- Als batterijen beschadigd zijn of lekken, dient u contact met de huid of ogen te vermijden. Spoel onmiddellijk met water en roep medische hulp in als het product toch in contact komt met de huid of ogen.

Let op

Waarschuwingen om schade aan en onjuiste werking van de borstkolf te voorkomen:

- Voorkom dat de USB-voedingsadapter (niet meegeleverd), de USB-kabel en de motorunit in aanraking komen met water.
- Houd alle onderdelen uit de buurt van verwarmde oppervlakken om oververhitting en vervorming van de onderdelen te voorkomen.

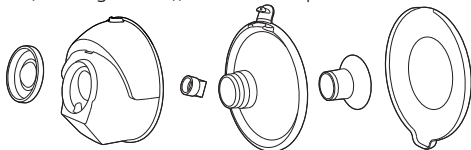
Vóór het eerste gebruik

Haal alle onderdelen die in aanraking komen met de borst en moedermelk uit elkaar en reinig en desinfecteer ze voor het eerste gebruik van de borstkolf en na elk gebruik.

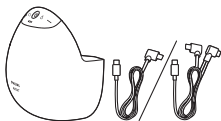
Laad het apparaat volledig op voordat u het voor de eerste keer gebruikt of wanneer u het langere tijd niet hebt gebruikt.

Reinigen en desinfecteren

- Demonteer, reinig en desinfecteer de volgende onderdelen voor het eerste gebruik en na elk gebruik: membraan, cup, ventiel, borstschild, inzetstuk (indien gebruikt), borstschildkap.



- Reinig de motorunit en de USB-kabel indien nodig. Afvegen met een schone, vochtige doek met water en een mild schoonmaakmiddel.



Stap 1: Uit elkaar halen

Haal alle onderdelen die in aanraking komen met de borst en moedermelk uit elkaar. Zorg ervoor dat je:

- Verwijder de (stof)kap van het borstschild.
- Maak de motorunit en de cup los.
- Verwijder het borstschild en het membraan van de cup.
- Haal het ventiel uit de cup.
- Haal het inzetstuk (indien gebruikt) uit het borstschild.

Stap 2: Reinigen

⚠ Waarschuwing: Haal de onderdelen volledig uit elkaar voordat u de unit reinigt en ontsmet, inclusief de inzetstukken (indien gebruikt). Als u dit niet doet, kunnen er melkresten achterblijven, wat bacteriegroei kan bevorderen.

⚠ Waarschuwing: Gebruik geen antibacteriële of schurende schoonmaakmiddelen om de borstkolf schoon te maken, omdat die schade kunnen veroorzaken.

⚠ Let op: Plaats de motorunit nooit in water, in een vaatwasmachine of in de magnetron. Hierdoor raakt de motorunit permanent beschadigd.

Reinig de volgende onderdelen vóór het eerste gebruik en na elk volgend gebruik: membraan, cup, ventiel, borstschild, inzetstuk (indien gebruikt), (stof)kap voor borstschild. U kunt deze onderdelen met de hand of in de vaatwasmachine reinigen.

Handmatige reiniging

⚠ Let op: Wees voorzichtig wanneer u het ventiel verwijdert en schoonmaakt. Als het ventiel beschadigd raakt, werkt uw borstkolf niet goed. Maak het ventiel schoon door het voorzichtig tussen uw vingers te wrijven in warm water met wat afwasmiddel. Plaats geen scherpe voorwerpen in het ventiel, omdat dit tot beschadiging kan leiden.

- 1 Spoel de onderdelen af onder stromend lauwwarm water. Zorg ervoor dat u het inzetstuk (indien u dit gebruikt) van het borstschild verwijdert.
- 2 Laat de onderdelen 5 minuten weken in warm water met wat mild afwasmiddel.
- 3 Reinig de onderdelen met een schoonmaakborsteltje in warm water met wat mild afwasmiddel.
- 4 Spoel de onderdelen grondig af met water van drinkwaterkwaliteit.
- 5 Laat de onderdelen aan de lucht drogen op een schone theedoek of een afdruiprek.

Reinigen in de vaatwasmachine

ⓘ Opmerking: Onderdelen kunnen verkleuren door kleurstoffen in voeding.

- 1 Leg alle onderdelen in het bovenste gedeelte van de vaatwasmachine. Zorg ervoor dat u het inzetstuk (indien u dit gebruikt) van het borstschild verwijdert. Gebruik een vaatwasmand voor de kleinste onderdelen.
- 2 Doe afwasmiddel of een vaatwastablet in de machine en draai een standaardprogramma.
- 3 Laat de onderdelen aan de lucht drogen op een schone theedoek of een afdruiprek.

Stap 3: Desinfecteren

⚠ Let op: Voorkom tijdens het desinfecteren met kokend water dat de onderdelen de zijkanten en bodem van de pot raken. Dit kan leiden tot onherstelbare vervorming en beschadiging van het product waarvoor Philips niet aansprakelijk kan worden gehouden.

Demonteer, reinig en desinfecteer de volgende onderdelen voor het eerste gebruik en na elk gebruik: membraan, cup, ventiel, borstschild, inzetstuk (indien gebruikt), borstschildkap.

- 1 Vul een pan met zoveel water dat alle onderdelen onder water komen te staan en doe alle onderdelen in de pan. Laat het water 5 minuten koken. Zorg ervoor dat de onderdelen de zijkanten en de bodem van de pan niet raken.
- 2 Laat het water afkoelen.
- 3 Haal de onderdelen voorzichtig uit het water. Laat de onderdelen aan de lucht drogen op een schone theedoek of een afdruiprek.
- 4 Bewaar de droge onderdelen veilig op een schone, beschermde plek totdat u ze weer nodig hebt. Let erop dat de schone onderdelen volledig aan de lucht zijn gedroogd voordat u ze opbergt, zodat ziektekiemen en schimmels geen kans krijgen.

De onderdelen van de cup kunnen veilig worden gesteriliseerd met een stoomsterilisator. Volg de instructies van de fabrikant van de sterilisator.

De borstkolf gebruiken

i Opmerking: De hieronder genoemde nummers verwijzen naar de nummers van de afbeeldingen op de achterste uitvouwpagina's van deze gebruiksaanwijzing.

De borstkolf opladen

Laad de batterij volledig op voordat u de borstkolf voor het eerst gebruikt en wanneer de batterij bijna leeg is. Het kan tot 2 uur duren voordat de batterij volledig is opgeladen.

Gebruik een stroomvoorziening (een adapter of een powerbank) met een USB-C-poort van minimaal 5 W (5 V – 1 A) voor de enkele borstkolf of minimaal 10 W (5 V – 2 A) voor de dubbele borstkolf. Het gebruik van een stroombron met lagere specificaties kan leiden tot traag opladen of helemaal niet opladen.

- 1 Schakel het apparaat uit.
- 2 Steek de stekker van de USB-kabel in de motorunit en sluit de USB-C-stekker aan op een USB-voedingsbron, zoals een adapter of powerbank.
- 3 De batterijstatuslampjes knipperen een voor een om aan te geven dat de batterij wordt opgeladen.
- 4 Alle 3 lampjes branden ononderbroken: de batterij is volledig opgeladen.
- 5 Verwijder de USB-kabel uit de USB-voedingsbron en trek de stekker uit de motorunit.

Beschrijving van batterij-indicatielampje

De batterijlampjes geven de batterijcapaciteit aan.



Drie lampjes branden continu: de batterij is volledig opgeladen voor ongeveer 10 kolfbeurten.



Twee lampjes branden continu: de batterij is voldoende opgeladen voor 3–6 sessies.



Eén lampje knippert langzaam: de batterij is voldoende opgeladen voor maximaal 1-2 sessies. Opladen is binnenkort nodig.



Eerste lampje knippert snel: de batterij is zo goed als leeg en het apparaat stopt bijna met werken. Opladen is nodig.

Eén kolfbeurt duurt 15 minuten.

❗ **Opmerking:** De borstkolf trilt met een paar korte pulsen om aan te geven dat de batterij bijna leeg is (wanneer u de borstkolf uitschakelt of wanneer deze automatisch wordt uitgeschakeld). Opladen is nodig.

Maten van de inzetstukken

⚠ Waarschuwing: Het gebruik van een borstschild en een inzetstuk van een verkeerde maat kan pijn, ongemak en een verkeerde tepelpositie veroorzaken tijdens het kolven. Langdurig gebruik kan leiden tot beschadiging van de tepel of het borstweefsel, ontsteking of verstopte melkkanalen. Controleer vóór gebruik of de pasvorm goed is.

De Philips Avent Natural Care (Natuurlijke Verzorging) draagbare elektrische borstkolf heeft een zacht borstschild dat afzonderlijk of met een siliconeninzetstuk kan worden gebruikt, voor meer comfort en effectief kolven. Er zijn meerdere maten inzetstukken beschikbaar.

Meet je tepel om te bepalen of een inzetstuk nodig is en welke maat het beste past.

- 1 Gebruik de meegeleverde tepelmeetkaart of ga naar **www.philips.com/support** om je tepels te meten.
- 2 Stimuleer je tepel voordat je gaat meten.
- 3 Plaats de tepelmeetkaart om je tepel. Zorg ervoor dat er 0,5-2 mm ruimte is tussen je tepel en de opening in de tepelmeetkaart.

- 4 Probeer verschillende openingen om te zien welke het beste bij je tepel past. Kijk indien nodig in een spiegel om de passing te controleren.
- 5 Kies indien nodig het inzetstuk dat overeenkomt met de opening die het beste bij je tepel past. Het is ook mogelijk dat je geen inzetstuk nodig hebt; in dat geval kun je het borstschild zonder inzetstuk gebruiken.
- 6 Alle inzetstukken van 5 verschillende maten: 15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm zijn inbegrepen in het pakket.
- 7 Begin met kolven met de gekozen maat of maten en let goed op of het comfortabel blijft. Na het kolven kan de grootte van de tepel een beetje veranderen. Als het kolven oncomfortabel wordt, meet dan opnieuw je tepelmaat en gebruik indien nodig een andere maat.

ⓘ Opmerking: Mogelijk hebt u voor uw linker- en rechtertepel verschillende maten nodig. Tepels kunnen ook veranderen tijdens het kolven. De tepelgrootte kan bijvoorbeeld vlak na de bevalling veranderen, maar ook na enkele maanden borstvoeding of kolven of na een tweede zwangerschap.

De borstkolf in elkaar zetten

⚠ Waarschuwing: Als u de onderdelen van de borstkolf hebt gedesinfecteerd door ze te koken, kunnen ze erg heet zijn. Zet om brandwonden te voorkomen de borstkolf pas in elkaar als de gedesinfecteerde onderdelen zijn afgekoeld.

⚠ Waarschuwing: Om besmetting te voorkomen, moet u uw handen goed wassen met water en zeep voordat u uw borsten en de onderdelen van de borstkolf aanraakt. Raak de binnenkant van de cup niet aan.

Zorg ervoor dat u de onderdelen van de borstkolf die in aanraking komen met de borst en moedermelk goed hebt schoongemaakt en gedesinfecteerd. Verzamel alle onderdelen en leg ze op een schoon oppervlak. Controleer de onderdelen van de borstkolf vóór gebruik op beschadigingen en vervang ze indien nodig.

ⓘ Opmerking: De juiste plaatsing van het borstschild, het membraan, het inzetstuk (indien gebruikt) en het ventiel is essentieel om een goed vacuüm te vormen en de kans op melklekken zo klein mogelijk te maken.

- 1 Was uw handen grondig met water en zeep.
- 2 Duw het ventiel zo ver mogelijk in de cup (Fig. 1).
- 3 Als u een inzetstuk gebruikt, moet u eerst het inzetstuk (Fig. 2) volledig in het borstschild plaatsen.

❗ **Opmerking:** Als u een inzetstuk gebruikt, moet u dit aan het borstschild bevestigen voordat u het borstschild aan de cup bevestigt, om te voorkomen dat er openingen ontstaan.

- 4** Bevestig het borstschild (inclusief het inzetstuk, indien gebruikt) aan de cup (Fig. 3). Lijn de schenktuit op de cup uit met het deksel op het borstschild voordat je het borstschild op de cup bevestigt (Fig. 4).
- 5** Duw het binnenste deel van het borstschild zo ver mogelijk in de cup. Zorg ervoor dat de rand van het borstschild de zijkanten van de cup volledig bedekt (Fig. 5).
- 6** Duw het deksel op de schenktuit om de cup volledig te sluiten (Fig. 6).
- 7** Bevestig het membraan aan de cup (Fig. 7).
- 8** Bevestig de cup vervolgens aan de motorunit (Fig. 8).

❗ **Opmerking:** U kunt de (stof)kap op het borstschild plaatsen om de borstkolf schoon te houden wanneer u deze meeneemt en terwijl u zich voorbereidt op het kolven (Fig. 9).

Uitleg van de stimulatiestand en de kolfstand

De borstkolf heeft twee modi. Deze modi worden hieronder uitgelegd.

Modu- spicto- gram	Modus	Verklaring	Aantal zuigkrachtniveaus
	Stimula- tiemo- dus	Modus om de borst te stimuleren zodat de melkafgifte op gang komt.	8 zuigkrachtniveaus De lichtindicator geeft het zuigniveau aan in de stimulatiemodus: elk lichtsegment is 1 niveau.
	Kolfmo- dus	Modus voor efficiënt afkolven nadat de melk eenmaal is gaan stromen. Na 90 seconden stimuleren schakelt het apparaat automatisch over naar de kolfmodus.	16 zuigkrachtniveaus De lichtindicator geeft het zuigniveau aan in de kolfmodus: elk lichtsegment is 2 niveaus (het eerste niveau half verlicht en het tweede niveau volledig verlicht).

Kolfinstructies

⚠ Waarschuwing: Voordat u de borstkolf van uw borst haalt, moet u altijd de borstpomp uitschakelen om het vacuüm te verbreken.

⚠ Waarschuwing: Gebruik de borstkolf niet langer dan vijf minuten per keer als het kolven niet lukt. Dit kan pijn en beschadiging van uw melkkanalen veroorzaken. Probeer op een ander moment van de dag te kolven.

⚠ Waarschuwing: Stop het gebruik van de borstkolf en raadpleeg uw zorgprofessional als het proces zeer onprettig of pijnlijk wordt.

⚠ Let op: Het vacuümniveau dat door het apparaat wordt gegenereerd, is gevoelig voor de atmosferische omgevingsdruk. Op grotere hoogten is het gegenereerde vacuüm minder intens.

- 1 Was uw handen grondig met water en zeep. Reinig je borsten en tepels.
 - 2 Plaats de borstkolf in je beha en op je borst, met de schenktuit (gesloten) boven. Zorg ervoor dat de borstkolf stevig in je beha blijft zitten, zodat deze niet verschuift wanneer je beweegt.
 - 3 Zorg ervoor dat je tepel in het midden van het borstschild zit (Fig. 10).
 - 4 Houd de aan/uit-knop en minstens 3 seconden ingedrukt totdat het apparaat in stand-bymodus aangaat (Fig. 11). Het batterij-indicatorlampje en de stimulatieknop lichten op. De binnenkant van de cup is verlicht.
 - 5 Je kunt door de bovenkant van de transparante cup kijken om te controleren of deze goed geplaatst is. Uw tepel moet zich in het midden van het borstschild bevinden en in en uit de trechter bewegen (Fig. 10).
 - 6 Druk nogmaals kort op de aan/uit-knop om de borstkolf te starten (Fig. 12). Controleer of de tepel vrij beweegt (Fig. 10). De borstkolf start in de stimulatiemodus en verhoogt vervolgens langzaam het vacuüm naar het laatst gebruikte stimulatieniveau (of naar niveau 5 bij het eerste gebruik).
 - 7 Gebruik de 'Niveau omhoog'-knop en de 'Niveau omlaag'-knop om de zuigkracht aan uw voorkeur aan te passen (Fig. 13). Dit betekent het maximale niveau waarop je zonder pijn en ongemak melk kunt afkolven. Het meest comfortabele zuigniveau kan variëren per kolfsessie en tijdstip van de dag (bijvoorbeeld overdag en 's nachts).
 - 8 Na 90 seconden schakelt de borstkolf soepel over naar de kolfstand en wordt het vacuüm langzaam verhoogd naar het laatst gebruikte kolfzuigkrachtniveau (of naar niveau 11 bij het eerste gebruik).
 - 9 Als uw melk eerder begint te stromen, of als u na 90 seconden geen melkafgifte hebt (en u wilt terugschakelen naar de stimulatiemodus), kunt u van modus wisselen met de moduskeuzeknop.
 - 10 Druk kort op de aan/uit-knop als u wilt pauzeren. Druk nogmaals kort op de aan/uit-knop om verder te gaan.
 - 11 Houd de aan/uit-knop gedurende tenminste 3 seconden ingedrukt om uit te schakelen (Fig. 11).
- ❗ **Opmerking:** De borstkolf kan in een gewone voedingsbeha worden gedragen. Als je ongemak of pijn ervaart, probeer dan een beter rekbare beha.
- ❗ **Opmerking:** De borstkolf schakelt na 15 minuten automatisch uit en gaat in de stand-bymodus.
- ❗ **Opmerking:** De borstkolf trilt met een paar korte pulsen om aan te geven dat de batterij bijna leeg is (wanneer u de borstkolf uitschakelt of wanneer deze automatisch wordt uitgeschakeld). Opladen is nodig.

Na gebruik

⚠ Waarschuwing: Als u de afgekoelde moedermelk niet meteen gebruikt om uw baby te voeden, zet u deze meteen in de koelkast of vriezer. U kunt de melk ook maximaal 4 uur bewaren bij een temperatuur van 16-29 °C. Vries ontdooide moedermelk nooit opnieuw in, omdat de kwaliteit van de melk daardoor achteruit gaat. Voeg nooit verse moedermelk toe aan ingevroren melk, om te voorkomen dat de kwaliteit van de melk achteruit gaat en de ingevroren melk onbedoeld ontdooit.

- 1 Haal de borstkolf na het kolven uit je beha. Plaats de borstkolf op een schone en vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat je geen melk uit de schenktuit morst.
- 2 Moedermelk bewaren: open het deksel op de schenktuit (Fig. 14), giet de afgekolfde moedermelk uit de cup in een bewaarfles of bewaarzak voor moedermelk (Fig. 15). Bewaar afgekolfde moedermelk niet in de cup.
- 3 Haal alle onderdelen die in aanraking zijn gekomen met de borst en moedermelk uit elkaar en reinig en desinfecteer ze (zie 'Reinigen en desinfecteren').

Accessoires en reserveonderdelen bestellen

Ga voor accessoires of reserveonderdelen naar www.philips.com/support of uw Philips-dealer. U kunt ook contact opnemen met de Philips Klantenservice in uw land.

Recyclen

- Dit symbool betekent dat elektrische apparaten en batterijen niet samen met het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid (Fig. 17).
- Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische producten en batterijen.
- Als u oude producten correct verwijdert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Afdanken van de ingebouwde oplaadbare batterij

De ingebouwde oplaadbare batterij moet door een gekwalificeerde professional worden verwijderd wanneer u het product wilt afvoeren.

Vervanging van de ingebouwde oplaadbare batterij

Instructies voor het vervangen van de ingebouwde oplaadbare batterij vindt u online in de uitgebreide versie van de gebruiksaanwijzing op www.philips.com/support.

Garantie en ondersteuning

Voor alle productondersteuning, details over stroomverbruik en de EU-conformiteitsverklaring kunt u terecht op www.philips.com/support. Philips biedt 2 jaar garantie. Er zijn uitzonderingen op de garantie van toepassing. Deze garantie heeft geen invloed op uw wettelijke rechten als consument. Voor meer informatie kunt u terecht op www.philips.com/support of ons bellen.

Opbergen

- Houd de borstkolf uit direct zonlicht. Langdurige blootstelling aan zonlicht kan verkleuring veroorzaken. Bewaar de borstkolf en de accessoires op een veilige, schone en droge plaats.
- Als het apparaat in een warme of koude omgeving heeft gestaan, plaatst u deze vóór gebruik 30 minuten in een omgeving met een temperatuur van 20 °C tot het apparaat een temperatuur binnen de gebruiksomstandigheden (5 °C tot 40 °C) heeft bereikt.
- Om de levensduur van de batterij te verlengen, moet u de batterij volledig opladen voordat u de borstkolf voor langere tijd opbergt.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle relevante richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Technische gegevens

Nominale ingang van de motorunit: 5 volt gelijkstroom / 1 A.

Oplaadbare lithium-ion batterij: 3,6 V, 1470 mAh, 5,292 Wh (intern).

Automatische uitschakeling: na 30 minuten (na de laatste gebruikersinteractie), na 15 minuten (in de stand-bymodus).

Omstandigheden voor een goede werking: temperatuur van 5 °C tot 40 °C, relatieve luchtvochtigheid van 15 % tot 90 % (niet-condenserend).

Omstandigheden voor opslag en transport: temperatuur van -20 °C tot 45 °C, relatieve luchtvochtigheid tot 90% (niet-condenserend).

Atmosferische druk tijdens gebruik en opslag: 700 - 1060 hPa (< 3000 m hoogte).

Bescherming tegen elektrische schokken: Klasse III apparaat.

Materialen — motorunit: ABS, TPE. Gemonteerde cup: polypropyleen, siliconen.

Beschermingsklasse: IP22.

Uitleg van symbolen

De waarschuwingstekens en symbolen moeten ervoor zorgen dat u dit product veilig en op de juiste manier gebruikt, om u en anderen voor letsel te behoeden.

Dit symbool geeft het volgende aan:

- Belangrijke informatie, zoals waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen (Fig. 16).
- elektrische apparaten en batterijen mogen niet samen met het gewone huishoudelijke afval worden weggegooid (Fig. 17).

Innledning

Velkommen til Philips Avent! Hvis du vil vite mer om dette produktet eller om Philips Avent-produktserien, kan du skanne QR-koden på brukerhåndboken eller besøke oss på **www.philips.com/support**. På dette nettstedet finner du også hele brukerhåndboken, videoer og ofte stilte spørsmål.

Generell beskrivelse (Fig. 1)

i Merk: Tallene som er oppgitt nedenfor, viser til tallene i figuren på den fremre utbrettsiden i denne brukerhåndboken.

Produktbeskrivelse (Fig. A)

A1	Motorenhet
A2	Membran
A3	Kopp
A4	Helletut
A5	Ventil
A6	Brystskjold
A7	Deksel til helletuten
A8	Innsats (15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm)
A9	Brystskjolddeksel (støvdeksel)
A10	USB-kabel
A11	Dobbel brystpumpe (SCD596, SCF495)

Motorenhet (Fig. B)

B1	Lysindikator for intensitetsnivåer	B5	Knapp for pumpemodus
B2	"Nivå opp"-knapp	B6	"Nivå ned"-knapp
B3	Knapp for stimuleringsmodus	B7	Batteriindikatorlampe
B4	Av/på-knapp med pause/start-funksjon	B8	USB-C-strøminngang

Tiltenkt bruk

Den håndfrie bærbara elektriske Philips Avent Natural Care (Naturlig pleie) brystpumpen er laget for å pumpe og samle opp morsmelk fra brystet til en ammende kvinne. Enheten er beregnet på én enkelt bruker.

Viktig sikkerhetsinformasjon

Les denne brukerhåndboken nøye før du bruker brystpumpen, og ta vare på den for senere bruk.

Du finner hele brukerhåndboken på nett: **www.philips.com/support**.

Advarsel

- Du må aldri bruke brystpumpen mens du er gravid, fordi pumping kan fremkalle fødselsveer.

Advarsler for å unngå kvelning og andre skader:

- Ikke bruk brystpumpen mens du kjører bil. Det vil gå ut over konsentrasjonen din, slik at det kan oppstå en ulykke.
- Pass på at barn og kjæledyr ikke leker med motorenheten, emballasjen eller tilbehøret.
- Vær forsiktig for å unngå kvelning når du bruker USB-kabelen.
- Denne brystpumpen er ikke beregnet på å brukes av personer (inkludert barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller av personer som mangler nødvendig erfaring og kunnskap. Slike personer kan bare bruke denne brystpumpen hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av enheten av en person som er ansvarlig for sikkerheten deres.

Advarsler for å unngå overføring av smittsomme sykdommer:

- For mødre med hepatitt B, hepatitt C eller HIV vil ikke pumping av morsmelken redusere eller eliminere risikoen for at viruset overføres til babyen via morsmelken.

Advarsler for å unngå elektrisk støt:

- Hvis du vil lade enheten ved hjelp av en strømadapter (følger ikke med), må du bruke en sertifisert dobbeltisolert USB-strømadapter. Kontroller om symbolet for dobbeltisolering er på adapteren: . Bruk en strømkilde (en adapter eller powerbank) med en USB-C-port på min. 5 W (5 V–1 A) for enkel brystpumpe eller min. 10 W (5 V–2 A) for dobbel brystpumpe.
- Ved bruk av USB-strømadapter (ikke inkludert) for å lade brystpumpen: inspisér for tegn på skade før lading. Ikke bruk hvis adapteren er skadet eller hvis det ytre dekkelet løsner eller faller av. Hvis huset løsner, kan det føre til elektrisk støt.
- Undersøk brystpumpen for tegn på skade før hver gangs bruk eller hvis den har falt i gulvet. Ikke bruk brystpumpen hvis den er skadet eller ikke virker som den skal, eller hvis den har vært nedsenket i vann.

Advarsler for å sikre god hygiene og unngå forurensning:

- Brystpumpen er bare ment for gjentatt bruk av én enkelt bruker. Dette av hygieniske årsaker.
- Deler som kommer i kontakt med brystet og morsmelken, må rengjøres og desinfiseres før første gangs bruk og deretter etter hver bruk. Hvis du bruker innsatser i ulike størrelser under pumpingen, må du passe på å rengjøre og desinfisere disse delene før bruk.
- Bruk brystskjolddekelet (støvdekelet) ved oppbevaring og transport av brystpumpen.

Advarsler for å unngå bryst- og brystvorteproblemer og -smerter:

- Ikke bruk brystpumpen hvis ventilen og/eller membranen ser ut til å være skadet eller defekt. Se «Bestilling av tilbehør og reservedeler» for informasjon om hvordan du skaffer reservedeler.
- Bruk bare tilleggsutstyr og deler som er anbefalt av Philips Avent.
- Det er ikke tillatt å gjøre endringer på brystpumpen. Hvis du gjør det, blir garantien ugyldig.
- Ikke bruk brystpumpen hvis du er søvnig eller døsig. Dette er viktig for å unngå sviktende konsentrasjon under bruk.
- Hvis vakuemet er ubehagelig eller forårsaker smerter, slår du av motorenheten og fjerner koppen fra brystet.
- Kontakt helsepersonell eller en ammeekspert hvis det ikke kommer melk eller utilstrekkelig med melk når du pumper, eller hvis brystet er smertefullt, varmt, hovent eller rødt.

Advarsler for å unngå skader og feil på brystpumpen:

- Bærbart radiofrekvent (RF) kommunikasjonsutstyr (innbefattet mobiltelefoner og tilleggsutstyr som antennekabler og eksterne antenner) skal ikke brukes nærmere enn 30 cm fra delene av brystpumpen, inkludert den eksterne strømforsyningen. Ellers kan brystpumpen få nedsatt effekt.

- Dette utstyret bør ikke brukes rett ved eller oppå annet utstyr, siden det vil kunne hindre enheten i å fungere som tiltenkt.

Sikkerhetsinstruksjoner for batteri

Bruk produktet bare til det tiltenkte formålet. Les nøye gjennom denne viktige informasjonen før du bruker produktet samt batteriene og tilbehøret, og ta vare på den for senere bruk. Bruk som er i strid med gjeldende forskrifter, kan medføre risiko eller alvorlige skader.

Hvilket tilbehør som følger med, kan variere for de ulike produktene.

- Produktet skal lades, brukes og oppbevares innenfor temperaturområdene som er angitt i kapittelet med tekniske spesifikasjoner i denne brukerhåndboken.
- Hold produktet og batteriene unna ild, og ikke utsett dem for direkte sollys eller høye temperaturer.
- Hvis produktet blir unormalt varmt, avgir lukt, endrer farge eller bruker unormalt lang tid på å lade seg opp, avbryter du bruken og oppladingen og kontakter nærmeste Philips-forhandler.
- Ikke plasser produkter og batterier i mikrobølgeovn eller på en induksjonskokeplate.
- Ikke åpne, endre, punktere, skade eller demontere produktet eller batteriet for å forhindre at batteriene varmes opp eller avgir giftige eller farlige stoffer. Ikke kortslutt, overlad eller foreta omvendt lading av batterier.
- Vær oppmerksom på risikoen for at polene på batteriet / den batteridrevne enheten kortsluttes av metallgjenstander.
- Hvis batteriene er skadet eller lekker, må du passe på at du ikke får batterivæske på huden eller i øynene. Hvis dette skulle skje, må du øyeblikkelig skylle godt med vann og kontakte lege.

Forsiktig

Forsiktighetsregler for å unngå skader eller feil på brystpumpen:

- Pass på at USB-strømadapteren (følger ikke med), USB-kabelen og motorenheten ikke kommer i kontakt med vann.
- Hold samtlige deler unna oppvarmede overflater for å unngå at de overophettes og deformeres.

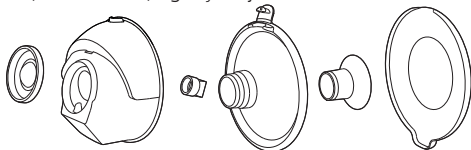
Før første gangs bruk

Alle deler som kommer i kontakt med brystet og morsmelken, må demonteres, vaskes og desinfiseres før første gangs bruk og etter hver påfølgende bruk av brystpumpen.

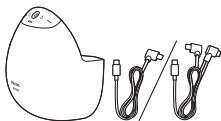
Lad enheten helt opp før du bruker den for første gang eller når den har ligget ubrukt over en lengre periode.

Rengjøring og desinfisering

- Demonter, rengjør og desinfiser følgende deler før første gangs bruk og deretter etter hver gangs bruk: membran, kopp, ventil, brystskjold, innsats (hvis relevant) og brystskjolddeksel.



- Rengjør motorenheten og USB-kabelen etter behov. Tørk av med en ren klut fuktet med vann og et mildt oppvaskmiddel.



Trinn 1: Demontering

Ta av alle deler som kommer i kontakt med brystet og morsmelken. Husk å gjøre følgende:

- Ta av brystskjolddekselet (støvdekselet).
- Løsne motorenheten og koppen.
- Ta brystskjoldet og membranen av koppen.
- Ta ventilen av koppen.
- Fjern innsatsen (hvis benyttet) fra brystskjoldet.

Trinn 2: Rengjøring

⚠ Advarsel: Før du rengjør og desinfiserer delene, må du ta delene helt fra hverandre, inkludert innleggene (hvis de brukes). Hvis du ikke gjør dette, kan melkerester bli igjen, noe som kan gi bakterievekst.

⚠ Advarsel: Ikke bruk antibakterielle midler eller skurende rengjøringsmidler når du rengjør brystpumpen, for det kan føre til skader.

⚠ Forsiktig: Motorenheten skal aldri bløtlegges, vaskes i oppvaskmaskin eller brukes i mikrobølgeovn, siden det vil gjøre permanent skade på den.

Rengjør følgende deler før første gangs bruk, og deretter etter hver bruk: membran, kopp, ventil, brystskjold, innsats (hvis det benyttes), brystskjolddeksel (støvdeksel). Du kan rengjøre disse delene for hånd eller i oppvaskmaskin.

Manuell rengjøring

⚠ Forsiktig: Vær forsiktig når du fjerner og rengjør ventilen. Hvis den blir skadet, vil ikke brystpumpen fungere skikkelig. For å rengjøre ventilen gnir du den forsiktig mellom fingrene i varmt vann tilsatt litt oppvaskmiddel. Ikke stikk noen gjenstander inn i ventilen. Det kan føre til skade.

- 1 Skyll delene under lunkent springvann. Kontroller at eventuelle innlegg er fjernet fra brystskjoldet.
- 2 La delene ligge i bløt i 5 minutter i varmt vann tilsatt litt mildt oppvaskmiddel.
- 3 Rengjør delene med en rengjøringsbørste i varmt vann med litt mildt oppvaskmiddel.
- 4 Skyll delene grundig under rent vann.
- 5 La delene lufttørke på et rent kjøkkenhåndkle eller et oppvaskstativ.

Rengjøring i oppvaskmaskin

ⓘ Merk: Fargestoffer i maten kan føre til misfarging av delene.

- 1 Plasser alle delene i øverste etasje i oppvaskmaskinen. Kontroller at eventuelle innlegg er fjernet fra brystskjoldet. Bruk en oppvaskmaskinkurv til de minste delene.
- 2 Fyll maskinen med rengjøringsmiddel eller en oppvasktablett og kjør et standard vaskeprogram.
- 3 La delene lufttørke på et rent kjøkkenhåndkle eller et oppvaskstativ.

Trinn 3: Desinfisering

⚠ Forsiktig: Ved desinfisering i kokende vann må du passe på at delene ikke kommer i kontakt med sidene og bunnen av kjelen. Det kan føre til uopprettelig deformasjon eller skader på produktet som Philips ikke kan holdes ansvarlig for.

Demonter, rengjør og desinfiser følgende deler før første gangs bruk og deretter etter hver gangs bruk: membran, kopp, ventil, brystskjold, innsats (hvis relevant) og brystskjolddeksel.

- 1 Legg disse delene i en kjele som er fylt med nok vann til at de dekkes helt. La vannet koke i 5 minutter. Pass på at delene ikke kommer i kontakt med sidene og bunnen av kjelen.
- 2 La vannet avkjøles.
- 3 Løft delene forsiktig ut av vannet. La delene lufttørke på et rent kjøkkenhåndkle eller et oppvaskstativ.
- 4 Oppbevar de tørre delene sikkert på et rent, tørt sted til de skal brukes igjen. Pass på at de rene delene er ferdig lufttørket før de settes bort, for å hindre vekst av bakterier og mugg.

Delene til koppen tåler dampsterilisering. Følg anvisningene fra produsenten av sterilisatoren.

Bruke brystpumpen

ⓘ Merk: Tallene i figuren som er oppgitt nedenfor, viser til tallene på de utbrettbare sidene bak i denne brukerhåndboken.

Lade brystpumpen

Lad batteriet helt opp før du bruker brystpumpen for første gang, og når det er lite batteri. Det tar cirka 2 timer å lade batteriet helt opp.

Bruk en strømkilde (en adapter eller powerbank) med en USB-C-port på min. 5 W (5 V–1 A) for enkel brystpumpe eller min. 10 W (5 V–2 A) for dobbel brystpumpe. Hvis det brukes en strømkilde med lavere spesifikasjoner, kan det hende at batteriet ikke lades eller at ladingen tar lengre tid.

- 1 Slå av enheten.
- 2 Koble USB-kabelstøpselet til motorenheten og koble USB-C-støpselet til en USB-strømkilde som f.eks. en adapter eller powerbank.
- 3 Indikatorlampene for batteristatus blinker én etter én for å vise at batteriet lades.
- 4 Alle de tre lampene lyser: batteriet er fulladet.
- 5 Koble USB-kabelen fra USB-strømkilden og trekk kabelstøpselet ut av motorenheten.

Batterinivåindikator, beskrivelse

Indikatorlysene for batteriet viser batterikapasiteten.



Tre lamper lyser: batteriet er fulladet for cirka 10 pumpeøkter.



To lamper lyser: batteriet er ladet tilstrekkelig til 3–6 økter.



Én lampe blinker sakte: batteriet er ladet tilstrekkelig til opptil 1–2 økter. Lading er snart nødvendig.



Den første lampen blinker raskt: batterinivået er svært lavt og enheten vil snart stoppe å virke. Krever lading.

En økt vil si 15 minutter med pumping.

❗ Merk: Brystpumpen vibrerer med noen korte pulser for å varsle om lavt batterinivå (når du slår av brystpumpen eller når den slås av automatisk). Lading kreves.

Innleggsstørrelser

⚠ Advarsel: Feil størrelse på brystskjold og innsats kan forårsake smerte, ubehag og en uriktig posisjonering av brystvorten ved pumping. Langvarig bruk kan føre til blokkerte melkeganger samt skade på eller betennelse i brystvorten/brystvevet. Sjekk størrelsen før bruk.

Den håndfrie bærbara elektriske Philips Avent Natural Care (Naturlig pleie) brystpumpen har et mykt brystskjold som kan brukes separat eller i kombinasjon med en silikoninnsats for større komfort. Flere innleggsstørrelser er tilgjengelige.

Mål brystvorten din for å finne ut om du trenger innlegg og ev. i hvilken størrelse.

- 1 Bruk størrelseskortet som følger med i emballasjen, eller se **www.philips.com/support** for mer informasjon om hvordan du måler størrelsen på brystvortene dine.
- 2 Stimuler brystvorten før du måler størrelsen.
- 3 Plasser størrelseskortet rundt brystvorten. La det være minst 0,5–2mm avstand mellom brystvorten og hullet i størrelseskortet.

- 4 Forsøk ulike hull for å se hvilken åpning som passer best til brystvorten din. Bruk eventuelt et speil for enklere å se hvilken passform som er den riktige.
- 5 Velg innlegget som tilsvarer hullet du målte brystvorten din til. Hvis du ikke har behov for innlegg, bruker du brystskjoldet alene.
- 6 Samtlige 5 innleggsstørrelser – 15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm og 24 mm – medfølger ved levering.
- 7 Begynn å pumpe med størrelsen(e) du valgte, og kjenn etter at det føles komfortabelt. Størrelsen på brystvorten kan endre seg litt etter pumpingen. Hvis pumpingen blir ubehagelig, måler du størrelsen på brystvorten på nytt og bytter eventuelt til en annen størrelse.

ⓘ Merk: Det kan være at du må ha ulike størrelser til venstre og høyre brystvorte. Brystvortene kan også endre seg med tiden. For eksempel kan størrelsen på brystvortene endre seg rett etter fødselen, etter flere måneder med amming/pumping, eller etter et nytt svangerskap.

Sette sammen brystpumpen

⚠ Advarsel: Hvis du har desinfisert delene på brystpumpen ved å koke dem, må du passe på at du ikke brenner deg på dem. Vent med å montere brystpumpen til de desinfiserte delene er avkjølt.

⚠ Advarsel: For å unngå forurensning er det viktig at du vasker hendene dine grundig med såpe og vann før du tar på brystene og delene til brystpumpen. Unngå å ta på innsiden av koppen.

Sørg for å vaske og desinfisere de delene av brystpumpen som kommer i kontakt med brystet og morsmelk. Samle alle delene og legg dem på en ren overflate.

Kontroller før bruk at delene på brystpumpen ikke viser tegn til skade. Skift ut eventuelle skadde deler.

ⓘ Merk: For å redusere risikoen for melkelekkasje og sikre at brystpumpen danner ordentlig vakuum, er det svært viktig at brystskjoldet, membranen, innlegget (hvis aktuelt) og ventilen plasseres riktig.

- 1 Vask hendene grundig med såpe og vann.
- 2 Trykk ventilen så langt som mulig inn i koppen (Fig. 1).
- 3 Hvis du bruker en innsats, setter du først innsatsen helt inn (Fig. 2) i brystskjoldet.

ⓘ Merk: Hvis du bruker en innsats, monterer du den på brystskjoldet før du fester brystskjoldet på koppen. På den måten unngår du gliper.

- 4 Fest brystskjoldet (innbefattet en eventuell innsats) på koppen (Fig. 3). Juster helletuten på koppen i forhold til dekselet på brystskjoldet før du fester brystskjoldet på koppen (Fig. 4).
- 5 Skyv den innvendige delen av brystskjoldet så langt inn i koppen som mulig. Pass på at kanten på brystskjoldet dekker helt sidene av koppen (Fig. 5).
- 6 Trykk dekselet på helletuten for å lukke koppen helt (Fig. 6).
- 7 Fest membranen på koppen (Fig. 7).
- 8 Fest den monterte koppen på motorenheten (Fig. 8).

❗ Merk: Plasser brystskjolddekselet (støvdekselet) over brystskjoldet for å holde brystpumpen ren mens du gjør klar til pumping (Fig. 9).

Forklaring av moduser

Brystpumpen har to moduser. Disse modusene er forklart nedenfor.

Modus-ikon	Modus	Forklaring	Antall sugenivåer
	Stimuleringsmodus	Modus som stimulerer brystet for å få i gang melkestrømmen.	8 sugenivåer Lysindikatoren angir sugenivået i stimuleringsmodus: hvert lyssegment tilsvarer 1 nivå.
	Pumpemodus	Modus for effektiv fjerning av melken som kommer ut. Etter 90 sekunder med stimulering, veksler enheten automatisk til pumpemodus.	16 sugenivåer Lysindikatoren angir sugenivået i pumpemodus: Hvert lyssegment tilsvarer 2 nivåer (første nivå er halvveis opplyst og andre nivå er helt opplyst).

Pumpeinstruksjoner

⚠ Advarsel: Slå av brystpumpen for å slippe ut vakuuemet før du fjerner brystpumpen fra brystet.

⚠ Advarsel: Ikke fortsett å pumpe i mer enn fem minutter om gangen hvis du ikke lykkes med å pumpe ut melk. Dette kan føre til smerte og skade på melkegangene. Prøv heller igjen på et annet tidspunkt på dagen.

⚠ Advarsel: Hvis prosessen blir svært ubehagelig eller smertefull, må du slutte å bruke brystpumpen og ta kontakt med helsepersonell.

⚠ Forsiktig: Vakuumnivået som genereres av enheten, er følsomt for trykket i omgivelsene (atmosfærisk trykk). Ved større høyde over havet er det genererte vakuuemet mindre intenst.

- 1 Vask hendene grundig med såpe og vann. Rengjør brystene og brystvortene.
- 2 Plasser den monterte brystpumpen i BH-en, på brystet, med helletuten lukket og plassert øverst. Sørg for at brystpumpen holdes godt på plass av BH-en, slik at den forblir i ro også når du beveger deg.
- 3 Pass på at brystvorten er midt på brystskjoldet (Fig. 10).
- 4 Hold inne av/på-knappen i minst 3 sekunder for å sette enheten i standby-modus (Fig. 11). Batteriindikatoren og knappen for stimuleringsmodus tennes. Innsiden av koppen lyses opp.
- 5 Du kan se gjennom toppen av den gjennomsiktige koppen om den er riktig posisjonert. Brystvorten skal være midt på brystskjoldet og bevege seg inn og ut av trakten (Fig. 10).
- 6 Trykk kort en gang til på av/på-knappen for å starte brystpumpen (Fig. 12). Sjekk at brystvorten har fri bevegelighet (Fig. 10). Brystpumpen starter i stimuleringsmodus og øker vakuuemet gradvis opp til sugenivået som ble brukt ved siste stimulering (eller til nivå 5 hvis det er første gang pumpen brukes).
- 7 Du kan endre sugenivået etter hva du foretrekker, med knappene for "nivå opp" og "nivå ned" (Fig. 13). Dette er det høyeste nivået det er mulig å pumpe på uten smerte og ubehag. Det kan variere fra gang til gang og tid på døgnet (f.eks. dagtid/nattetid) hvilket sugenivå som føles mest behagelig.
- 8 Etter 90 sekunder veksler brystpumpen naturlig til pumpemodus og øker vakuuemet gradvis til sugenivået som ble brukt ved siste pumping (eller nivå 11, hvis det er første gang pumpen brukes).

- 9 Hvis det kommer ut melk før den tid, eller hvis det ikke har kommet melk etter 90 sekunder (og du ønsker å bytte tilbake til stimuleringsmodus), kan du endre modus ved hjelp av knappen for modusvalg.
- 10 Trykk inn av/på-knappen en kort stund hvis du vil ta en pause. Trykk inn av/på-knappen en kort stund en gang til for å fortsette.
- 11 Trykk og hold på-/av-knappen inne i minimum 3 sekunder for å slå av (Fig. 11).

i Merk: Du kan ha brystpumpen i en vanlig amme-BH. Hvis det føles ukomfortabelt eller smertefullt, kan du prøve å bytte til en mer elastisk BH.

i Merk: Brystpumpen slår seg av automatisk etter 15 minutter i standby-modus.

i Merk: Brystpumpen vibrerer med noen korte pulser for å varsle om lavt batterinivå (når du slår av brystpumpen eller når den slås av automatisk). Lading kreves.

Etter bruk

⚠ Advarsel: Morsmelken som er pumpet ut, må straks settes i kjøleskap eller fryses ned. Du kan eventuelt velge å oppbevare den ved 16–29 °C i maks. 4 timer før du gir den til babyen. For å unngå at melken taper seg i kvalitet, skal tint morsmelk aldri fryses på nytt. For å unngå at melken taper seg i kvalitet eller at frossen melk tines utilsiktet, skal fersk og frossen morsmelk aldri blandes.

- 1 Løft brystpumpen ut av BH-en når du er ferdig med å pumpe. Plasser brystpumpen på et rent og flatt underlag. Pass på at det ikke søles ut melk fra helletuten.
- 2 Slik oppbevarer du morsmelken: åpne dekselet på helletuten (Fig. 14), hell morsmelken fra koppen over i en separat melkebeholder (f.eks. en flaske eller oppbevaringspose for morsmelk) (Fig. 15). Ikke bruk koppen til å oppbevare morsmelk i.
- 3 Demonter, rengjør og desinfiser alle deler som har vært i kontakt med brystet og morsmelk (se 'Rengjøring og desinfisering').

Bestilling av tilbehør og reservedeler

Gå til www.philips.com/support eller din lokale Philips-forhandler for å kjøpe tilbehør eller reservedeler. Du kan også kontakte Philips' kundeservice i landet der du bor.

Resirkulering

- Dette symbolet betyr at elektriske produkter og batterier ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall (Fig. 17).
- Pass på å overholde nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske produkter og batterier.
- Riktig avfallshåndtering bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

Avhending av innebygd oppladbart batteri

Det innebygde oppladbare batteriet må fjernes av en kvalifisert tekniker når produktet kastes.

Utskifting av innebygd oppladbart batteri

Du finner instruksjoner for utskiftning av det innebygde oppladbare batteriet i den komplette brukerhåndboken på www.philips.com/support.

Garanti og støtte

Gå til www.philips.com/support for å få produktstøtte, finne informasjon om strømforbruk og lese EU-samsvarserklæringen.

Philips gir 2 års garanti. Garantiinntak gjelder. Denne garantien påvirker ikke lovfestede rettigheter du har som forbruker. Du kan finne mer informasjon på www.philips.com/support eller ringe oss.

Oppbevaring

- Oppbevar brystpumpen borte fra direkte sollys, ettersom langvarig eksponering for sollys kan føre til misfarging. Oppbevar brystpumpen og tilbehøret på et trygt, rent og tørt sted.
- Hvis enheten har vært oppbevart på et varmt eller kaldt sted, lar du den ligge i 30 minutter i 20 °C for å la den oppnå en temperatur innenfor bruksforholdene (mellom 5 °C og 40 °C) før bruk.
- For å bevare batterilevetiden bør batteriet lades helt opp før brystpumpen tas ut av bruk for lengre tid.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Denne Philips-enheten overholder alle aktuelle standarder og forskrifter angående eksponering for elektromagnetiske felt.

Tekniske spesifikasjoner

Nominell inngangsspenning for motorenheten: 5 V likestrøm / 1 A.

Oppladbart litium-ionbatteri: 3,6 V, 1470 mAh, 5,292 Wh (intern).

Automatisk utkobling: etter 30 minutter (etter siste brukerinteraksjon), etter 15 minutter (i standby-modus).

Driftsforhold: temperatur fra 5 °C til 40 °C, relativ fuktighet fra 15 % til 90 % (ikke-kondenserende).

Lagring og transport: temperatur fra -20 °C til 45 °C, relativ fuktighet opptil 90 % (ikke-kondenserende).

Atmosfærisk trykk under bruk og oppbevaring: 700–1060 hPa (<3000 m.o.h).

Beskyttelse mot elektrisk støt: Klasse III-enhet.

Materialer – motorenhet: ABS, TPE. Sammensatt kopp: polypropylen, silikon. Beskyttelse mot inntrenging: IP22.

Symbolforklaring

Advarselsskiltene og -symbolene er avgjørende for å sikre at du bruker dette produktet trygt og riktig og for å beskytte deg og andre mot skader.

Dette symbolet angir følgende:

- viktig informasjon, for eksempel advarsler og forholdsregler (Fig. 16).
- at elektriske produkter og batterier ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall (Fig. 17).

Introdução

Bem-vindo à Philips Avent! Para saber mais sobre este produto ou sobre a gama de produtos Philips Avent, efetue a leitura do código QR presente no manual do utilizador ou visite-nos em **www.philips.com/support**. Neste Web site, também encontra o manual do utilizador completo, vídeos e perguntas frequentes.

Descrição geral (Fig. 1)

i Nota: Os números indicados abaixo referem-se aos números na figura da página frontal dobrável deste manual do utilizador.

Descrição do produto (Fig. A)

A1	Motor	A8	Inserção (15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm)
A2	Membrana	A9	Tampa (contra pó) do protetor do peito
A3	Copo	A10	Cabo USB
A4	Bico de escoamento	A11	Bomba tira-leite dupla (SCD596, SCF495)
A5	Válvula		
A6	Protetor do peito		
A7	Tampa para o bico de extração		

Motor (Fig. B)

B1	Guia de luz para níveis de intensidade	B5	Botão de modo de extração
B2	Botão "Aumentar nível"	B6	Botão "Diminuir nível"
B3	Botão de modo de estimulação	B7	Luz indicadora da bateria
B4	Botão ligar/desligar com função de pausa/reprodução	B8	Entrada de potência USB-C

Utilização prevista

A bomba tira-leite elétrica mãos livres Cuidado Natural da Philips Avent destina-se a extrair e recolher leite do peito de mulheres lactantes. O dispositivo destina-se a um utilizador individual.

Informações de segurança importantes

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar a bomba tira-leite e guarde-o para uma eventual consulta futura.

O manual do utilizador completo pode ser consultado online:

www.philips.com/support.

Advertência

- Nunca utilize a bomba tira-leite enquanto estiver grávida, pois a extração pode provocar o parto.

Advertências para evitar riscos de asfixia, estrangulamento e ferimentos:

- Nunca utilize a bomba tira-leite enquanto estiver a conduzir, para evitar um acidente por distração.
- As crianças e os animais de estimação devem ser supervisionados para assegurar que não brincam com o motor, com os materiais de embalagem nem com os acessórios.
- Certifique-se de que utiliza o cabo USB com cuidado para evitar estrangulamentos.
- Esta bomba tira-leite não deve ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos. Essas pessoas apenas poderão utilizar esta bomba tira-leite com supervisão ou se tiverem recebido instruções adequadas relativas à utilização deste aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.

Advertência para evitar a transmissão de doenças infecciosas:

- Se for uma mãe que está infetada com o vírus da hepatite B, da hepatite C e da imunodeficiência humana (VIH), a extração do leite materno não irá reduzir nem remover o risco de transmissão do vírus ao seu bebé através do seu leite materno.

Advertências para evitar um choque elétrico:

- Se utilizar um adaptador (não incluído) para carregar, utilize apenas um adaptador USB com isolamento duplo certificado. Verifique se o símbolo de isolamento duplo se encontra no adaptador: . Utilize uma fonte de alimentação (um adaptador ou um power bank) com uma porta USB-C de, pelo menos, 5 W (5 V – 1 A) para a bomba tira-leite individual ou de, pelo menos, 10 W (5 V – 2 A) para a bomba tira-leite dupla.

- Quando utilizar um adaptador USB (não incluído) para carregar a bomba tira-leite: inspecione o adaptador quanto a sinais de danos antes de carregar. Não utilize o adaptador se estiver danificado ou se os revestimentos exteriores estiverem soltos ou a separar-se. A separação do revestimento pode resultar em choque elétrico.
- Inspecione a bomba tira-leite quanto a sinais de danos antes de cada utilização ou se tiver sofrido uma queda. Não utilize a bomba tira-leite se estiver danificada ou não funcionar corretamente, ou se tiver sido submergida em água.

Advertências para evitar a contaminação e assegurar a higiene:

- Por motivos de higiene, a bomba tira-leite destina-se apenas à utilização contínua por um único utilizador.
- Limpe e desinfete todas as peças que entram em contacto com o peito e com o leite materno antes da primeira utilização e após cada utilização. Se utilizar inserções de diferentes tamanhos durante a sessão de bombeamento, certifique-se de que limpou e desinfetou todas as referidas peças antes de as utilizar.
- Armazene e transporte a bomba tira-leite utilizando a(s) tampa(s) (contra pó) do protetor do peito.

Advertências para evitar problemas no peito e nos mamilos, incluindo dor:

- Não utilize a bomba tira-leite se a válvula e/ou a membrana apresentar sinais de danos ou se estiver partida. Consulte "Encomendar acessórios e peças sobresselentes" para obter informações sobre como obter peças de substituição.
- Utilize apenas os acessórios e as peças recomendados pela Philips Avent.
- Não é permitido realizar modificações na bomba tira-leite. Se fizer modificações, a sua garantia será invalidada.
- Nunca utilize a bomba tira-leite enquanto estiver sonolenta para evitar distrações durante a utilização.
- Se o vácuo for desconfortável ou causar dor, desligue o motor e retire o copo do peito.
- Se não conseguir extrair leite ou extrair em quantidade insuficiente, ou se o seu peito estiver dorido, quente, inflamado ou vermelho, contacte um profissional de saúde ou especialista em amamentação.

Advertências para evitar danos e avarias na bomba tira-leite:

- Não devem ser utilizados equipamentos de comunicação portáteis de radiofrequência (RF) (incluindo telemóveis e periféricos, tais como cabos de antena e antenas externas), a menos de 30 cm de qualquer peça da bomba tira-leite, incluindo a fonte de alimentação externa. Isto pode ter um efeito negativo no desempenho da bomba tira-leite.

- Deve evitar-se a utilização deste equipamento próximo de ou empilhado com outro equipamento, já que tal pode resultar num funcionamento incorreto.

Instruções de segurança das pilhas/baterias

Utilize o produto apenas para o fim a que se destina. Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar o produto e os respetivos acessórios e pilhas, e guarde-as para uma eventual consulta futura. Uma utilização indevida pode resultar em perigo ou lesões graves.

Os acessórios fornecidos podem variar consoante os produtos.

- Carregue, utilize e guarde o produto a uma temperatura dentro do intervalo indicado no capítulo de especificações técnicas deste manual do utilizador.
- Mantenha o produto e as baterias afastados de qualquer chama e não os exponha à luz solar direta ou a temperaturas elevadas.
- Se o produto aquecer anormalmente ou libertar odor, mudar de cor ou o tempo de carregamento for muito superior ao habitual, não utilize nem carregue o produto e contacte a Philips.
- Não coloque produtos e pilhas em fornos micro-ondas ou em fogões de indução.
- Não abra, modifique, fure, danifique nem desmonte o produto ou a bateria para evitar que as baterias aqueçam ou libertem substâncias tóxicas ou perigosas. Não provoque curto-circuitos, sobrecarregue nem inverta a carga das pilhas/baterias.
- Tenha em atenção o risco de os objetos metálicos poderem produzir um curto-circuito nos terminais de um aparelho que funciona a bateria ou na própria bateria.
- Se as pilhas estiverem danificadas ou com fugas, evite o contacto com a pele ou os olhos. Se isto acontecer, lave abundantemente com água e procure assistência médica.

Atenção

Cuidados para evitar danos e avarias na bomba tira-leite:

- Evite que o adaptador USB (não incluído), o cabo USB e o motor entrem em contacto com a água.
- Mantenha todas as peças longe de superfícies quentes para evitar o sobreaquecimento e a deformação das mesmas.

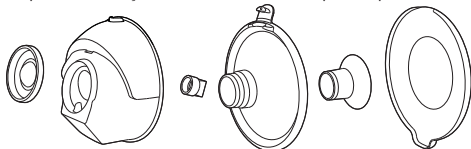
Antes da primeira utilização

Desmonte, limpe e desinfete todas as peças que entram em contacto com o peito e o leite materno antes de utilizar a bomba tira-leite pela primeira vez e após cada utilização.

Carregue o dispositivo completamente antes de o utilizar pela primeira vez ou após um longo período sem ser utilizado.

Limpeza e desinfecção

- Desmonte, limpe e desinfete as seguintes peças antes da primeira utilização e após todas as utilizações: membrana, copo, válvula, protetor do peito, inserção (se utilizada), tampa do protetor do peito.



- Limpe o motor e o cabo USB quando necessário. Limpe com um pano húmido e limpo com água e um detergente suave.



Passo 1: Desmontagem

Desmonte completamente todas as peças que entram em contacto com o peito e o leite materno. Certifique-se de que:

- Remova a tampa (contra pó) do protetor do peito.
- Desencaixe o motor e o copo.
- Remova o protetor do peito e a membrana do copo.
- Retira a válvula do copo.
- Retira a inserção (se utilizada) do protetor do peito.

Passo 2: Limpeza

⚠ Advertência: Antes da limpeza e desinfecção, proceda à desmontagem completa das peças, incluindo os acessórios (caso sejam utilizados). Caso contrário, poderão ficar ainda resíduos de leite, o que pode promover o desenvolvimento de bactérias.

⚠ Advertência: Não utilize agentes de limpeza antibacterianos ou abrasivos para limpar as peças da bomba tira-leite, uma vez que tal pode causar danos.

⚠ Atenção: Nunca coloque o motor em água, numa máquina de lavar a loiça ou no micro-ondas, uma vez que poderá causar danos permanentes.

Limpe as seguintes peças antes da primeira utilização e após todas as utilizações: membrana, copo, válvula, protetor do peito, inserção (se utilizada), tampa (contra pó) do protetor do peito. Pode lavar estas peças manualmente ou na máquina de lavar a loiça.

Limpeza manual

⚠ Atenção: Tenha cuidado ao retirar a válvula e ao limpá-la. Se for danificada, a sua bomba tira-leite não funcionará corretamente. Para limpar a válvula, esfregue-a suavemente entre os seus dedos com água quente e um pouco de detergente líquido da loiça. Não introduza objetos na válvula, pois isto pode causar danos.

- 1 Enxague as peças sob água corrente tépida. Certifique-se de que a inserção (se utilizada) é removida do protetor do peito.
- 2 Mergulhe as peças durante 5 minutos em água quente com uma pequena quantidade de detergente líquido da loiça suave.
- 3 Limpe as peças com uma escova de limpeza em água morna e um pouco de detergente da loiça suave.
- 4 Enxague cuidadosamente as peças sob água corrente potável.
- 5 Deixe as peças secar ao ar num pano de cozinha limpo ou numa grelha de secagem.

Lavagem na máquina de lavar a loiça

i Nota: Os corantes dos alimentos podem descolorar as peças.

- 1 Coloque todas as peças no suporte superior da máquina de lavar a loiça. Certifique-se de que a inserção (se utilizada) é removida do protetor do peito. Utilize um cesto da máquina de lavar a loiça para as peças mais pequenas.
- 2 Coloque detergente da loiça ou uma pastilha na máquina e execute um programa normal.
- 3 Deixe as peças secar ao ar num pano de cozinha limpo ou numa grelha de secagem.

Passo 3: Desinfecção

⚠ Atenção: Durante a desinfecção com água a ferver, evite que as peças toquem nos lados e na parte inferior da panela. Isto pode causar deformações ou danos irreversíveis no produto pelos quais a Philips não se responsabiliza.

Desmonte, limpe e desinfete as seguintes peças antes da primeira utilização e após todas as utilizações: membrana, copo, válvula, protetor do peito, inserção (se utilizada), tampa do protetor do peito.

- 1 Encha uma panela com água suficiente para cobrir estas peças e coloque-as na panela. Deixe a água ferver durante 5 minutos. Certifique-se de que as peças não tocam nas partes laterais e na parte inferior da panela.
- 2 Deixe que a água arrefeça.
- 3 Retire as peças da água com cuidado. Deixe as peças secar ao ar num pano de cozinha limpo ou numa grelha de secagem.
- 4 Armazene os itens secos em segurança numa área protegida e limpa até serem necessários. Certifique-se de que as peças limpas secaram ao ar por completo antes de as armazenar, para ajudar a evitar o aparecimento de germes e bolor.

As peças do copo são adequadas para esterilização a vapor. Siga as instruções do fabricante do esterilizador.

Utilizar a bomba tira-leite

❗ Nota: Os números da imagem indicados abaixo referem-se aos números nas imagens nas páginas posteriores dobráveis deste manual do utilizador.

Carregar a bomba tira-leite

Carregue totalmente a bateria antes de utilizar a bomba tira-leite pela primeira vez e sempre que a bateria tiver pouca carga. Carregar a bateria por completo demora até 2 horas.

Utilize uma fonte de alimentação (um adaptador ou um power bank) com uma porta USB-C de, pelo menos, 5 W (5 V – 1 A) para a bomba tira-leite individual ou de, pelo menos, 10 W (5 V – 2 A) para a bomba tira-leite dupla. Utilizar uma fonte de alimentação com especificações inferiores pode resultar num carregamento lento ou em não carregamento.

- 1 Desligue o aparelho.
- 2 Insira a ficha do conector do cabo USB no motor e insira a ficha USB-C numa fonte de alimentação USB, por exemplo, um adaptador ou um power bank.
- 3 As luzes do indicador da bateria ficam intermitentes uma a uma para indicar que a bateria está a carregar.
- 4 As 3 luzes estão constantes: a bateria está totalmente carregada.

- 5 Remova o cabo USB da fonte de alimentação USB e retire a ficha do conector do cabo do motor.

Descrição da luz do indicador da bateria

As luzes dos indicadores da bateria mostram a sua capacidade.



As três luzes estão constantes: a bateria está totalmente carregada para aproximadamente 10 sessões de bombeamento.



Duas das luzes estão constantes: a bateria tem carga suficiente para 3 a 6 sessões.



Uma luz apresenta uma intermitência lenta: a bateria tem carga suficiente para um máximo de 1 a 2 sessões. É necessário carregar em breve.



A primeira luz apresenta uma intermitência rápida: a bateria está muito fraca, o dispositivo vai deixar de funcionar em breve. É necessário carregar.

Uma sessão corresponde a 15 minutos de extração de leite.

ⓘ Nota: A bomba tira-leite vibra com alguns impulsos curtos para indicar bateria fraca (quando desliga a bomba ou quando a bomba se desliga automaticamente). É necessário carregar.

Tamanhos das inserções

⚠ Advertência: A utilização de um protetor e adaptador mamário com o tamanho incorreto pode causar dor, desconforto e posicionamento inadequado do mamilo durante o bombeamento. A utilização prolongada pode originar lesões no mamilo ou no tecido mamário, inflamação ou bloqueio dos ductos lactíferos. Antes da utilização, certifique-se de que está devidamente ajustado.

A bomba tira-leite elétrica mãos livres Cuidado Natural da Philips Avent inclui um protetor do peito macio que pode ser utilizado individualmente ou com uma inserção de silicone para maior conforto e uma extração do leite eficaz. Estão disponíveis vários tamanhos de inserção.

Meça o seu mamilo para saber se precisa de uma inserção ou qual o tamanho de inserção mais adequado para si.

- 1 Utilize o cartão de medição de mamilos incluído com a embalagem ou consulte www.philips.com/support para medir os mamilos.

- 2 Estimule o seu mamilo antes de o medir.
- 3 Coloque o cartão de medição de mamilos à volta do mamilo. Certifique-se de que existe um espaço de 0,5 a 2mm entre o mamilo e o orifício no cartão de medição de mamilos.
- 4 Experimente vários orifícios para ver qual abertura se ajusta melhor ao mamilo. Se necessário, veja o ajuste ao espelho.
- 5 Se necessário, selecione a inserção que corresponde ao orifício que melhor se ajusta ao seu mamilo. Também é possível que não precise de uma inserção; neste caso, pode usar o protetor do peito sem uma inserção.
- 6 Todas as inserções com 5 tamanhos diferentes: 15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm, estão incluídas na embalagem.
- 7 Comece a bombear utilizando o(s) tamanho(s) selecionado(s) e monitorize o seu conforto de perto. Após o bombeamento, o tamanho do mamilo pode mudar ligeiramente. Se o bombeamento ficar desconfortável, meça o tamanho do mamilo de novo e, se necessário, mude para outro tamanho.

ⓘ Nota: Pode necessitar de tamanhos diferentes para o mamilo esquerdo e o mamilo direito. Os mamilos também podem sofrer alterações durante o percurso de bombeamento. Por exemplo, o tamanho do mamilo pode mudar logo após o parto, depois de vários meses de amamentação ou bombeamento, ou pode ser novamente diferente após uma segunda gravidez.

Montar a bomba tira-leite

⚠ Advertência: Tenha cuidado quando desinfeta as peças da bomba tira-leite ao fervê-las, uma vez que podem estar muito quentes. Para evitar queimaduras, inicie a montagem da bomba tira-leite apenas depois de as peças desinfetadas terem arrefecido.

⚠ Advertência: Lave as mãos cuidadosamente com sabão e água antes de tocar nas peças da bomba tira-leite e nos peitos para evitar a contaminação. Evite tocar no interior do copo.

Limpe e desinfete as peças da bomba tira-leite que entram em contacto com o peito e o leite materno. Reúna todas peças e coloque-as numa superfície limpa.

Verifique se as peças da bomba tira-leite estão isentas de danos antes de as utilizar e, se necessário, substitua-as.

ⓘ Nota: A colocação correta do protetor do peito, da membrana, da inserção (se utilizada) e da válvula é essencial para a bomba tira-leite formar um vácuo adequado e para reduzir o risco de fuga de leite.

- 1 Lave bem as mãos com sabão e água.

- 2** Pressione a válvula contra o copo o mais possível (Fig. 1).
- 3** Se utilizar uma inserção, primeiro coloque a inserção (Fig. 2) completamente no protetor do peito.
i Nota: Se utilizar uma inserção, monte-a no protetor do peito antes de colocar o protetor do peito no copo, para evitar quaisquer folgas.
- 4** Coloque o protetor do peito (incluindo a inserção, se aplicável) no copo (Fig. 3). Alinhe o bico de extração no copo com a tampa no protetor do peito antes de fixar o protetor do peito ao copo (Fig. 4).
- 5** Empurre a parte interna do protetor do peito contra o copo o mais possível. Certifique-se de que a borda do protetor do peito cobre completamente (Fig. 5) as partes laterais do copo.
- 6** Faça pressão sobre a tampa no bico de extração para fechar o copo totalmente (Fig. 6).
- 7** Coloque a membrana no copo (Fig. 7).
- 8** Fixe o copo montado ao motor (Fig. 8).
i Nota: Coloque a tampa (contra pó) do protetor do peito sobre o protetor do peito para manter a bomba tira-leite limpa quando a leva consigo e enquanto se prepara para a extração (Fig. 9).

Explicação dos modos

A bomba tira-leite tem dois modos. Abaixo irá encontrar uma explicação destes modos.

Ícone de modo	Modo	Explicação	N.º de níveis de sucção
	Modo de estimulação	Modo para estimular o peito a iniciar o fluxo de leite.	8 níveis de sucção O guia de luz indica o nível de sucção no modo de estimulação: cada segmento de luz representa 1 nível.
	Modo de extração	Modo para remoção de leite eficiente após o leite começar a fluir. Após 90 seg. de estimulação, o dispositivo muda automaticamente para o modo de extração.	16 níveis de sucção O guia de luz indica o nível de sucção no modo de extração: cada segmento de luz representa 2 níveis (o primeiro nível meio aceso e o segundo nível totalmente aceso).

Instruções de bombeamento

⚠ Advertência: Antes de retirar a bomba tira-leite do peito, desligue-a sempre para libertar o vácuo.

⚠ Advertência: Não continue a utilizar a bomba durante mais do que cinco minutos de cada vez, se não conseguir extrair nenhum leite. Esta ação pode causar dor e danos nos ductos lactíferos. Tente extrair o leite noutra altura do dia.

⚠ Advertência: Se o processo se tornar muito desconfortável ou doloroso, pare de utilizar a bomba tira-leite e consulte o seu profissional de saúde.

⚠ Atenção: O nível de vácuo gerado pelo dispositivo é sensível à pressão atmosférica ambiente. A altitudes mais elevadas, o vácuo gerado é menos intenso.

- 1** Lave bem as mãos com sabão e água. Limpe o peito e os mamilos.
- 2** Coloque a bomba tira-leite montada dentro do soutien, sobre o peito, com o bico de extração fechado e posicionado na parte superior. Certifique-se de que o soutien segura a bomba tira-leite com segurança para evitar que se desloque quando se mover.
- 3** Certifique-se de que o mamilo está posicionado no centro do protetor do peito (Fig. 10).
- 4** Pressione o botão ligar/desligar e mantenha-o pressionado durante, pelo menos, 3 segundos até o dispositivo ligar no modo de espera (Fig. 11). A luz indicadora da bateria e o botão do modo de estimulação acendem-se. O interior do copo fica iluminado.
- 5** Pode olhar e verificar pela parte superior do copo transparente se o copo está corretamente posicionado. O mamilo deve encontrar-se no centro do protetor do peito e deve mover-se para dentro e para fora do funil (Fig. 10).
- 6** Pressione brevemente o botão ligar/desligar novamente para ligar a bomba tira-leite (Fig. 12). Verifique se o mamilo se move livremente (Fig. 10). A bomba tira-leite inicia o modo de estimulação e aumenta lentamente o vácuo até ao último nível de sucção de estimulação utilizado (ou o nível 5, quando é utilizada pela primeira vez).
- 7** Utilize os botões "Aumentar nível" e "Diminuir nível" para alterar o nível de sucção, de acordo com a sua preferência (Fig. 13). Isso significa o nível máximo em que se pode extrair leite sem sentir dor e desconforto. O nível de sucção mais confortável pode variar consoante cada sessão de bombeamento e a hora do dia (por exemplo, de dia e de noite).
- 8** Após 90 segundos, a bomba tira-leite passa automaticamente para o modo de extração, aumenta lentamente o vácuo para o último nível de sucção de extração utilizado (ou o nível 11, quando é utilizada pela primeira vez).
- 9** Se o leite começar a fluir mais cedo ou se não tiver um fluxo de leite passados 90 segundos (e pretender passar de novo ao modo de estimulação), pode alternar entre modos com o botão de seleção de modos.
- 10** Prima brevemente o botão ligar/desligar se pretender colocar a bomba tira-leite em pausa. Para continuar, prima brevemente o botão ligar/desligar de novo.
- 11** Prima e mantenha premido o botão de ligar/desligar, no mínimo, durante 3 segundos para desligar (Fig. 11).

❗ Nota: A bomba tira-leite pode ser colocada no soutien de amamentação normal. Se sentir desconforto ou dor, experimente mudar para um soutien mais extensível.

❗ Nota: A bomba tira-leite desliga-se automaticamente após 15 minutos no modo de espera.

❗ Nota: A bomba tira-leite vibra com alguns impulsos curtos para indicar bateria fraca (quando desliga a bomba ou quando a bomba se desliga automaticamente). É necessário carregar.

Após a utilização

⚠ Advertência: Refrigere ou congele de imediato o leite materno extraído ou mantenha-o a uma temperatura de 16-29 °C durante um máximo de 4 horas antes de alimentar o seu bebé. Para evitar uma diminuição na qualidade do leite, nunca congelar novamente leite materno descongelado. Para evitar uma diminuição na qualidade do leite e uma descongelação involuntária do leite congelado, nunca acrescente leite materno fresco a leite materno congelado.

- 1 Depois de concluir a sessão de bombeamento, retire a bomba tira-leite do soutien. Coloque a bomba tira-leite numa superfície limpa e plana. Tenha cuidado para não derramar qualquer leite pelo bico de extração.
- 2 Para armazenar o leite materno: abra a tampa no bico de extração (Fig. 14), verta o leite materno extraído do copo para um recipiente de armazenamento de leite em separado (por exemplo, um biberão ou um saco de armazenamento de leite materno) (Fig. 15). Não armazene leite materno extraído no copo.
- 3 Desmonte, limpe e desinfete todas as peças que estiveram em contacto com o peito e o leite materno (consultar «Limpeza e desinfeção»).

Encomendar acessórios e peças sobresselentes

Para comprar acessórios ou peças sobresselentes, visite **www.philips.com/support** ou dirija-se ao seu revendedor Philips. Pode também contactar o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país.

Reciclagem

- Este símbolo significa que os produtos elétricos e as pilhas não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns (Fig. 17).
- Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos elétricos e pilhas.

- A eliminação correta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e a saúde pública.

Remoção da bateria recarregável integrada

A bateria recarregável incorporada deve ser removida por um profissional qualificado ao descartar o produto.

Remoção da bateria recarregável integrada

As instruções para a remoção de baterias recarregáveis integrada podem ser encontradas no manual do utilizador completo online em

www.philips.com/support.

Garantia e assistência

Para obter suporte de produtos, detalhes de consumo de energia e a Declaração de conformidade da UE, aceda a **www.philips.com/support**.

A Philips oferece uma garantia de 2 anos. Aplicam-se exceções de garantia. Esta garantia não afeta os seus direitos legais enquanto consumidor ao abrigo da legislação. Para mais informações, visite www.philips.com/support ou ligue-nos.

Arrumação

- Mantenha a bomba tira-leite afastada da luz solar direta, visto que a exposição prolongada pode causar descoloração. Armazene a bomba tira-leite e os seus acessórios num local seguro, limpo e seco.
- Se o dispositivo tiver sido armazenado num ambiente quente ou frio, coloque-o num ambiente com uma temperatura de 20 °C durante 30 minutos para permitir que atinja uma temperatura dentro das condições de utilização (5 °C a 40 °C), antes de o utilizar.
- Para preservar a vida útil da bateria, carregue-a totalmente antes de armazenar a sua bomba tira-leite durante um longo período de tempo.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

Especificações técnicas

Entrada nominal do motor: 5 V para corrente contínua/1 A.

Bateria recarregável de íões de lítio: 3,6 V, 1470 mAh, 5,292 Wh (interno).

Desligar automático: após 30 minutos (após a última interação do utilizador), após 15 minutos (no modo de espera).

Condições de funcionamento: temperatura de 5 °C a 40 °C, humidade relativa de 15% a 90% (sem condensação).

Condições de armazenamento e transporte: temperatura de -20 °C a 45 °C, humidade relativa até 90% (sem condensação).

Pressão atmosférica para funcionamento e armazenamento: 700–1060 hPa (<3000 m de altitude).

Proteção contra choques elétricos: Aparelho de Classe III.

Materiais — Motor: ABS, TPE. Copo montado: polipropileno, silicone.

Proteção contra a entrada de objetos estranhos: IP22.

Explicação dos símbolos

Os símbolos e os sinais de aviso são essenciais para garantir que utiliza este produto de forma segura e correta e para o proteger a si e aos outros contra ferimentos.

Este símbolo indica:

- Informações importantes, tais como advertências e precauções (Fig. 16);
- Que os produtos elétricos e as baterias não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns (Fig. 17).

Johdanto

Tervetuloa Philips Avent -käyttäjien joukkoon! Lisätietoja tästä tuotteesta tai Philips Avent -tuotemallistosta saat skannaamalla käyttöoppaassa olevan QR-koodin tai käymällä osoitteessa **www.philips.com/support**. Tästä sivustosta löydät myös täydellisen käyttöoppaan, videoita ja usein kysyttyjä kysymyksiä.

Laitteen osat (kuva 1)

i Huomautus: Alla mainitut numerot viittaavat tämän käyttöoppaan etuliepeessä olevan kuvan numeroihin.

Tuotteen kuvaus (kuva A)

A1	Moottoriyksikkö
A2	Kalvo
A3	Kuppi
A4	Kaatonokka
A5	Venttiili
A6	Rintasuoja
A7	Kaatoputken kansi
A8	Sisäke (15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm)
A9	Rintasuojan kansi (pölysuojus)
A10	USB-kaapeli
A11	Kaksoisrintapumppu (SCD596, SCF495)

Moottoriyksikkö (kuva B)

B1	Intensiteettitasojen valokärki	B5	Pumppaustilan painike
B2	Tehotason lisäyspainike	B6	Tehotason vähennyspainike
B3	Stimulointitilan painike	B7	Akun merkkivalo
B4	Virtapainike, jossa taukotoiminto	B8	USB-C-virrantuloaukko

Käyttötarkoitus

Sähkökäyttöinen puettava Philips Avent Natural Care (Luonnollinen hoito) -rintapumppu on tarkoitettu imettäville naisille rintamaidon lypsämiseen ja keräämiseen. Laite on tarkoitettu vain yhden käyttäjän käyttöön.

Tärkeitä turvallisuustietoja

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen rintapumpun käyttöä ja säilytä se myöhempiä tarvetta varten.

Löydät täydellisen käyttöoppaan osoitteesta **www.philips.com/support**.

Varoitus

- Älä koskaan käytä rintapumppua, kun olet raskaana, koska pumppaaminen voi käynnistää synnytyksen.

Tukehtumis-, kuristumis- ja vammautumisvaaran välttäminen:

- Älä koskaan käytä rintapumppua ajon aikana, jotta vältät huomiokyvyn heikkenemisestä johtuvat onnettomuudet.
- Lapsia ja lemmikkejä tulee valvoa, jotta ne eivät leiki moottoriyksiköllä, pakkausmateriaaleilla tai lisävarusteilla.
- Varmista, että käytät USB-kaapelia varoen kuristumisen välttämiseksi.
- Rintapumppua ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä. Tällaiset henkilöt saavat käyttää rintapumppua vain heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.

Tarttuvien tautien leviämisen välttämistä koskeva varoitus:

- Jos olet äiti, jolla on B-hepatiitti, C-hepatiitti tai HI-virus, rintamaidon lypsäminen ei vähennä tai poista viruksen lapseen tartuttamisen riskiä rintamaidon kautta.

Sähköiskun vaaran välttäminen:

- Jos lataamiseen käytetään verkkolaitetta (ei sisälly toimitukseen), käytä ainoastaan sertifioitua kaksoiseristettyä USB-verkkolaitetta. Tarkista, onko verkkolaitteessa kaksoiseristuksen symboli: . Käytä rintapumpun kanssa virtalähdettä (verkkolaite tai varavirtalähde), jossa on USB-portti ja jonka teho on yhden rinnan rintapumpun tapauksessa vähintään 5 W (5 V – 1 A) ja kahden rinnan rintapumpun tapauksessa vähintään 10 W (5 V – 2 A).
- Kun käytät rintapumpun lataamiseen USB-virtalähdettä (ei sisälly toimitukseen): tarkista virtalähde vaurioiden varalta ennen lataamista. Älä käytä virtalähdettä, jos se on vioittunut tai jos sen ulkokuori on löystynyt tai se on irtoamassa. Kuoren irtoaminen voi johtaa sähköiskuun.
- Tarkista ennen jokaista käyttöä, ettei rintapumppu ole vioittunut tai pudonnut. Älä käytä rintapumppua, jos se on vioittunut, jos se ei toimi oikein tai jos se on uponnut veteen.

Kontaminaatiovaaran välttäminen ja hyvän hygienian varmistaminen:

- Hygieniasyistä rintapumppu on tarkoitettu yhden käyttäjän jatkuvaan käyttöön.
- Puhdista ja desinfioi kaikki rinnan ja/tai rintamaidon kanssa kosketuksiin joutuvat osat ennen ensimmäistä käyttökertaa ja jokaisen käyttökerran jälkeen. Jos käytät eri kokoisia sisäkkeitä pumppauksen aikana, varmista, että olet puhdistanut ja desinfioinut kaikki tällaiset osat ennen käyttöä.
- Säilytä ja kuljeta rintapumppua käyttämällä rintasuojan kansia (pölysuojuksia).

Rintoihin ja nänneihin liittyvien ongelmien, kuten kivun, välttäminen:

- Älä käytä rintapumppua, jos venttiili ja/tai kalvo näyttää vialliselta tai rikkiinältä. Kohdassa Tarvikkeiden ja varaosien tilaaminen on tietoja varaosien hankkimisesta.
- Käytä ainoastaan Philips Aventin suosittelemia tarvikkeita ja osia.
- Rintapumpun muuttaminen on kielletty. Takuu raukeaa, jos laitetta muutetaan.
- Älä koskaan käytä rintapumppua, kun olet uninen.
- Jos alipaine tuntuu epämiellyttävältä tai kivuliaalta, sammuta moottoriyksikkö ja irrota kuppi rinnastasi.
- Ota yhteyttä terveydenhoitajaan jos et saa lypettyä maitoa riittävästi tai ollenkaan tai jos rintasi on kivulias, kuuma, turvonnut tai punainen.

Rintapumpun vaurioitumisen ja toimintahäiriöiden ehkäiseminen:

- Kannettavia radiotaajuusviestintälaitteita (mukaan lukien matkapuhelimia ja oheislaitteita, kuten antennikaapeleita ja ulkoisia antennejä) ei saa käyttää alle 30 cm:n päässä mistään rintapumpun osasta, mukaan lukien ulkoisesta verkkolaitteesta. Tämä voisi häiritä rintapumpun toimintaa.
- Tämän laitteen käyttöä muiden laitteiden vieressä tai niiden kanssa päällekkäin on vältettävä, sillä tämä voi johtaa virheelliseen toimintaan.

Paristoja koskevat turvallisuusohjeet

Käytä tätä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Lue nämä tärkeät tiedot huolellisesti ennen laitteen sekä sen akkujen ja tarvikkeiden käyttöä ja säilytä ne vastaisen varalle. Väärinkäyttö voi johtaa vaaratilanteisiin tai vakaviin henkilövahinkoihin.

Toimitukseen sisältyvät tarvikkeet voivat vaihdella tuotekohtaisesti.

- Lataa, käytä ja säilytä tuotetta tämän käyttöoppaan teknisten tietojen luvussa ilmoitetuilla lämpötila-alueilla.
- Pidä tuote ja paristot poissa tulen läheltä äläkä altista niitä suoralle auringonvalolle tai korkeille lämpötiloille.
- Jos tuote kuumenee epätavallisen paljon, siitä tulee hajua, se muuttaa väriä tai jos lataaminen kestää tavallista pidempään, lopeta tuotteen käyttö ja lataaminen ja ota yhteyttä Philipsiin.
- Älä laita tuotetta ja sen paristoja mikroaaltouuniin tai induktioliedelle.
- Älä avaa, muokkaa, lävistä, vahingoita ja tai pura laitetta tai paristoja, jotta paristot eivät kuumene tai vuoda myrkyllisiä tai vaarallisia aineita. Älä aiheuta paristoihin oikosulkua äläkä ylilataa tai lataa niitä käänteisesti.
- Huomioi, että jos metalliesineet koskettavat akkukäyttöisen laitteen napoja tai akkuja, seurauksena voi olla oikosulku.
- Jos paristot tai akut ovat vahingoittuneet tai ne vuotavat, vältä paristo- tai akkunesteen joutumista iholle tai silmiin. Jos näin tapahtuu, huuhtelee huolellisesti vedellä ja hakeudu hoitoon.

Vaara

Rintapumpun vaurioitumisen ja toimintahäiriöiden ehkäiseminen:

- Älä päästä USB-verkkolaitetta (ei sisälly toimitukseen), USB-johtoa ja moottoriyksikköä kosketuksiin veden kanssa.
- Pidä kaikki osat pois kuumilta pinnoilta näiden osien ylikuumenemisen ja vahingoittumisen välttämiseksi.

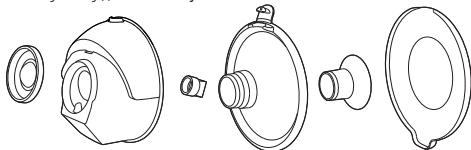
Käyttöönotto

Irrota, puhdista ja desinfioi kaikki rinnan ja rintamaidon kanssa kosketuksiin joutuvat osat ennen rintapumpun käyttöönottoa ja jokaisen käyttökerran jälkeen.

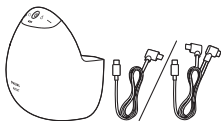
Lataa akku täyteen, ennen kuin käytät laitetta ensimmäisen kerran tai kun se on ollut pitkään käyttämättä.

Puhdistus ja desinfiointi

- Pura, puhdista ja desinfioi seuraavat osat ennen ensimmäistä käyttökertaa ja jokaisen käyttökerran jälkeen: kalvo, kuppi, venttiili, rintasuojaja, sisäke (jos käytetty), rintasuojan kansi.



- Puhdista moottoriyksikkö ja USB-kaapeli tarvittaessa. Pyyhi puhtaalla liinalla, joka on kostutettu vedellä ja miedolla puhdistusaineella.



Vaihe 1: Purkaminen

Pura täysin kaikki osat, jotka koskettavat rintaa ja rintamaitoa. Tarkista, että

- Poista rintasuojan kansi (pölysuojus).
- Irrota moottoriyksikkö ja kuppi.
- Poista rintasuojaja ja kalvo kupista.
- irrotat venttiilin kupista.
- irrotat sisäkkeen (jos käytetty) rintasuojasta.

Vaihe 2: Puhdistus

⚠ Varoitus: Pura osat kokonaan ennen puhdistusta ja desinfiointia. Tämä koskee myös sisäkkeitä (jos käytetty). Jos näin ei tehdä, osiin voi jäädä maitojäämiä, jotka voivat edistää bakteerikasvua.

⚠ Varoitus: Älä puhdista rintapumpun osia antibakteerisilla pesuaineilla tai hankausaineilla, sillä ne voivat vaurioittaa rintapumpun osia.

⚠ Varoitus: Älä koskaan laita moottoriyksikköä veteen, astianpesukoneeseen tai mikroaaltouuniin, koska tällöin se vaurioituu pysyvästi.

Puhdista seuraavat osat ennen ensimmäistä käyttöä ja jokaisen käyttökerran jälkeen: kalvo, kuppi, venttiili, rintasuojaja, sisäke (jos käytetty), rintasuojajan kansi (pölysuojus). Voit puhdistaa nämä osat käsin tai astianpesukoneessa.

Manuaalinen puhdistus

⚠ Varoitus: Ole varovainen irrottaessasi ja puhdistaessasi venttiiliä. Jos se vahingoittuu, rintapumppu ei toimi kunnolla. Puhdista venttiili hieromalla sitä varovasti sormiesi välissä kuumassa vedessä, johon on lisätty hieman astianpesuainetta. Älä työnnä venttiiliin mitään esineitä, jotta se ei vahingoittuisi.

- 1 Huuhtelee osat haalealla, juoksevalle vedellä. Varmista, että sisäke (jos käytetty) on irrotettu rintasuojasta.
- 2 Liota osia 5 minuutin ajan lämpimässä vedessä, johon on lisätty hieman mietoa astianpesuainetta.
- 3 Puhdista osat puhdistusharjalla lämpimässä vedessä, johon on lisätty hieman mietoa astianpesuainetta.
- 4 Huuhtelee osat huolellisesti kylmällä, juoksevalle juomavedellä.
- 5 Jätä osat kuivumaan puhtaalle astiapyyhkeelle tai kuivaustelineeseen.

Konepesu

i Huomautus: Elintarvikevärit saattavat värjätä kupin osia.

- 1 Puhdista kaikki osat astianpesukoneen ylimmässä telineessä. Varmista, että sisäke (jos käytetty) on irrotettu rintasuojasta. Käytä pienimmille osille astianpesukoneen koria.
- 2 Laita koneeseen puhdistusainetta tai astianpesutablettiä ja käytä vakio-ohjelmaa.
- 3 Jätä osat kuivumaan puhtaalle astiapyyhkeelle tai kuivaustelineeseen.

Vaihe 3: Desinfiointi

⚠ Varoitus: Kun desinfioit osia vedessä keittämällä, älä anna osien koskettaa kattilan reunoja tai pohjaa. Reunojen koskettaminen voi aiheuttaa tuotteessa pysyviä muodonmuutoksia ja vaurioita, joista Philips ei ole vastuussa.

Pura, puhdista ja desinfioi seuraavat osat ennen ensimmäistä käyttökertaa ja jokaisen käyttökerran jälkeen: kalvo, kuppi, venttiili, rintasuojaja, sisäke (jos käytetty), rintasuojajan kansi.

- 1 Lisää kattilaan vettä niin paljon, että nämä osat peittyvät, ja laske kaikki osat kattilaan. Anna veden kiehua 5 minuuttia. Huolehdi, että osat eivät kosketa kattilan reunoja tai pohjaa.
- 2 Anna veden jäähtyä.

- 3 Nosta osat varovasti vedestä. Jätä osat kuivumaan puhtaalle astiapyyhkeelle tai kuivaustelineeseen.
- 4 Säilytä kuivia osia turvallisesti puhtaalla ja suojatulla alueella, kunnes niitä tarvitaan. Varmista, että puhtaat osat ovat kuivuneet kokonaan, ennen kuin panet ne säilytykseen. Tällä voit estää bakteerien ja homeen muodostumisen.

Kupin osat voidaan steriloida höyryllä. Toimi sterilointilaitteen valmistajan ohjeiden mukaan.

Rintapumpun käyttäminen

i Huomautus: Alla mainitut numerot viittaavat tämän käyttöoppaan takaliepeessä olevien kuvien numeroihin.

Rintapumpun lataaminen

Lataa akku täyteen ennen rintapumpun ensimmäistä käyttökertaa tai akun varauksen ollessa vähissä. Akun lataaminen täyteen kestää jopa 2 tuntia. Käytä rintapumpun kanssa virtalähdettä (verkkolaite tai varavirtalähde), jossa on USB-portti ja jonka teho on yhden rinnan rintapumpun tapauksessa vähintään 5 W (5 V – 1 A) ja kahden rinnan rintapumpun tapauksessa vähintään 10 W (5 V – 2 A). Sellaisen virtalähteen, jonka teho on määritettyä alhaisempi, käyttäminen saattaa hidastaa latausta tai estää sen.

- 1 Sammuta laite.
- 2 Liitä USB-kaapelin liitin moottoriyksikköön ja USB-C-liitin USB-virtalähteeseen, esim. virtalähteeseen tai varavirtalähteeseen.
- 3 Akun merkkivalot välähtävät yksitellen latauksen merkiksi.
- 4 Kaikki kolme valoa palavat tasaisesti: akku on ladattu täyteen.
- 5 Irrota USB-kaapeli USB-virtalähteestä ja vedä kaapelin liitin irti moottoriyksiköstä.

Akun merkkivalon kuvaus

Akun merkkivalot näyttävät akun jäljellä olevan varauksen.



Kolme valoa palavat tasaisesti: akku on täysin ladattu noin 10 pumppausistuntoa varten.



Kaksi valoa palaa tasaisesti: akku on latautunut tarpeeksi 3–6 istuntoa varten.



Yksi valo vilkkuu hitaasti: akku on latautunut tarpeeksi enintään yhtä tai kahta istuntoa varten. Akku on ladattava pian.



Ensimmäinen valo vilkkuu nopeasti: akun virta on hyvin vähissä, laite lakkaa kohta toimimasta. Akku on ladattava.

Yksi istunto tarkoittaa 15 minuutin pumppaamista.

❗ **Huomautus:** Rintapumppu värisee muutaman kerran lyhyesti, mikä merkitsee akun varauksen olevan heikko (kun sammutat rintapumpun tai kun se sammuu automaattisesti). Akku on ladattava.

Sisäkkeiden koot

⚠ Varoitus: Vääränkokoisen rintasuojan ja sisäkkeen käyttö voi aiheuttaa kipua, epämukavuutta ja väärän nännin asennon pumpattaessa. Pitkäaikainen käyttö voi johtaa nännin tai rintakudoksen vaurioon, tulehdukseen tai maitorauhastiehyiden tukkeutumiseen. Varmista ennen käyttöä, että suoja istuu.

Sähkökäyttöisessä puettavassa Philips Avent Natural Care (Luonnollinen hoito) -rintapumpussa on pehmeä rintasuojia, jota voi käyttää yksinään tai yhdessä silikonisäkkeen kanssa mukavuuden ja maidon erittämisen tehokkuuden lisäämiseksi. Saatavilla on useita sisäkkeiden kokoja.

Mittaa nännisi sisäkkeen tarpeellisuuden tai sopivimman sisäkkeen koon selvittämiseksi.

- 1 Mittaa nännisi käyttämällä nännin kokokorttia, joka sisältyy pakkaukseen, tai katsomalla ohjeet osoitteesta **www.philips.com/support**.
- 2 Stimuloi nänniä ennen koon mittausta.
- 3 Aseta nännin kokokortti nännin ympärille. Varmista, että nännin kokokortin reiän ja nännisi välillä on 0,5–2mm tilaa.
- 4 Kokeile useita reikiä nähdäksesi, mikä niistä sopii nännillesi parhaiten. Käytä tarvittaessa peiliä apuna.

- 5 Valitse tarvittaessa sisäke, joka parhaiten vastaa sopivaa reikää. On myös mahdollista, että et tarvitse sisäkettä. Tällöin voit käyttää rintasuojaa ilman sisäkettä.
- 6 Kaikki viisi erikokoista sisäkettä (15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm ja 24 mm) sisältyvät pakkaukseen.
- 7 Aloita pumpppaaminen käyttämällä valittu(j)a koko(j)a ja seuraa, tuntuuko se mukavalta. Pumpppaamisen jälkeen nännin koko saattaa hieman muuttua. Jos pumpppaus tuntuu epämukavalta, mittaa nännin koko uudelleen ja vaihda tarvittaessa toiseen kokoon.

i Huomautus: Saatat tarvita eri koot vasemmalle ja oikealle nännille. Nännit saattavat myös muuttua pumpppausten myötä. Nännin koko saattaa esimerkiksi muuttua heti synnyttämisen jälkeen, usean kuukauden imetyksen tai pumpppauksen jälkeen, tai se saattaa olla erilainen toisen raskauden jälkeen.

Rintapumpun kokoaminen

⚠ Varoitus: Jos olet desinfioinut rintapumpun osia keittämällä niitä, ole varoivainen, sillä ne voivat olla hyvin kuumia. Vältä palovammat aloittamalla rintapumpun kokoaminen vasta, kun puhdistetut osat ovat jäähtyneet.

⚠ Varoitus: Pese kädet huolellisesti vedellä ja saippualla ennen rintapumpun osiin ja rintoihin koskemista kontaminaation estämiseksi. Vältä kupin sisäpinnan koskettamista.

Muista puhdistaa ja desinfioida rinnan tai rintamaidon kanssa kosketuksiin joutuvat rintapumpun osat. Kerää kaikki osat ja aseta ne puhtaalle alustalle. Tarkasta rintapumpun osat vaurioiden varalta ennen käyttöä ja vaihda ne tarvittaessa.

i Huomautus: Jotta rintapumppu muodostaa kunnollisen alipaineen ja jotta maitoa ei vuotaisi, rintasuojaa, kalvo, sisäke (jos käytetään) ja venttiili on asetettava oikein.

- 1 Pese kätesi huolellisesti vedellä ja saippualla.
- 2 Työnnä venttiili kuppiin mahdollisimman syvälle (kuva 1).
- 3 Jos käytät sisäkettä, aseta ensin sisäke (kuva 2) rintasuojaan kokonaan.

i Huomautus: Jos käytät sisäkettä, kokoa se rintasuojaan ennen rintasuojan kiinnittämistä kuppiin rakojen välttämiseksi.

- 4 Kiinnitä rintasuojaa (mukaan lukien sisäke, jos sitä käytetään), kuppiin (kuva 3). Kohdista kupin kaatonokka rintasuojan kanteen, ennen kuin kiinnität rintasuojan kuppiin (kuva 4).

- 5 Työnnä rintasuojan sisäosa mahdollisimman syvälle kuppiin. Varmista, että rintasuojan reuna peittää kupin reunat täysin (kuva 5).
 - 6 Paina kaatonokan kantta kupin sulkemiseksi kokonaan (kuva 6).
 - 7 Kiinnitä kalvo kuppiin (kuva 7).
 - 8 Kiinnitä koottu kuppi moottoriyksikköön (kuva 8).
- i** Huomautus: Laita rintasuojan kansi (pölysuojus) rintasuojan päälle, jotta rintapumppu pysyy puhtaana, kun otat sen mukaasi, ja pidä se paikallaan, kunnes olet valmis aloittamaan pumppaamisen (kuva 9).

Tilojen selitykset

Rintapumpussa on kaksi tilaa. Tilojen kuvaukset ovat alla.

Tilan kuva-ke	Tila	Selitys	Imutehon tasojen määrä
	Stimulointitila	Tila, joka stimuloi rintaa aloittamaan maidon virtauksen.	8 imutehon tasoa  Valokärki osoittaa imutason stimulointitilassa: jokainen valosegmentti edustaa yhtä tasoa.
	Pumppaustila	Tila maidon tehokkaaseen pumppaamiseen, kun maitoa on alkanut virrata. Kun laite on käynyt 90 sekuntia stimulointitilassa, se siirtyy automaattisesti pumppaustilaan.	16 imutehon tasoa  Valokärki osoittaa imutason pumppaustilassa: jokainen valosegmentti edustaa kahta tasoa (ensimmäinen taso puoliksi valaistu ja toinen taso täysin valaistu).

Pumppausohjeet

⚠ Varoitus: Aina ennen kuin irrotat rintapumpun rinnastasi, poista alipaine sammuttamalla rintapumppu.

⚠ Varoitus: Lopeta lypsäminen viimeistään viiden minuutin kuluttua, jos maitoa ei erity. Tämä voi aiheuttaa kipua ja vaurioittaa maitorauhastiehyitä. Kokeile lypsämistä myöhemmin.

⚠ Varoitus: Jos lypsäminen tuntuu erittäin epä mukavalta tai kivuliaalta, lopeta rintapumpun käyttäminen ja kysy neuvoa terveydenhuollon ammattilaiselta.

⚠ Varoitus: Laitteen tuottama alipaine on herkkä ilmakehän paineelle. Alipaine on vähemmän intensiivinen oltaessa korkeammalla merenpinnasta.

- 1 Pese kätesi huolellisesti vedellä ja saippualla. Puhdista rintasi ja nännisi.
- 2 Aseta koottu rintapumppu rintaliiviisi ja rinnallesi niin, että sen kaatonokka on suljettu ja se osoittaa ylöspäin. Varmista, että rintaliiviisi pitävät rintapumpun tiukasti paikallaan, jotta se ei pääse liikkuessasi liikahtamaan.
- 3 Varmista, että nänni on rintasuojan keskellä (kuva 10).
- 4 Paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna vähintään 3 sekuntia, kunnes laite käynnistyy valmiustilassa (kuva 11). Akun merkkivalo ja stimulointitilan painike syttyvät. Kupin sisäpinta on valaistu.
- 5 Voit katsoa kirkkaan kupin yläosan läpi nähdäksesi, onko kuppi asetettu oikein. Nännin tulisi olla rintasuojan keskellä ja liikkua sisään ja ulos suppilossa (kuva 10).
- 6 Käynnistä rintapumppu painamalla virtapainiketta lyhyesti uudelleen (kuva 12). Tarkista, liikkuuko nänni vapaasti (kuva 10). Rintapumppu käynnistyy stimulointitilassa ja lisää alipainetta hitaasti viimeksi käytetylle stimuloinnin imutehon tasolle saakka (tai tasolle 5 ensimmäisellä käyttökerralla).
- 7 Voit asettaa imutehon haluamallesi tasolle tehotason lisäys- ja vähennyspainikkeilla (kuva 13). Tämä tarkoittaa maksimitasoa, jolla voit lypsätä maitoa ilman kipua ja epämukavuutta. Mukavin imutaso voi vaihdella pumppaussession ja vuorokaudenajan mukaan (esim. päivällä ja yöllä).
- 8 Rintapumppu siirtyy 90 sekunnin kuluttua vähitellen pumppaustilaan ja lisää alipainetta hitaasti viimeksi käytetylle pumppauksen imutehon tasolle saakka (tai tasolle 11 ensimmäisellä käyttökerralla).
- 9 Jos maitoa alkaa virrata nopeammin tai maitoa ei virtaa 90 sekunnin jälkeen (ja haluat siirtyä takaisin stimulointitilaan), voit vaihtaa tilaa tilanvalintapainikkeella.
- 10 Jos haluat pysäyttää pumppauksen, paina lyhyesti virtapainiketta. Jatka käyttöä painamalla virtapainiketta lyhyesti uudelleen.
- 11 Katkaise virta (off) painamalla virtapainiketta vähintään 3 sekuntia (kuva 11).

i Huomautus: Rintapumppua voi pitää tavallisissa imetysliiveissä. Jos koet epämukavuuden tunnetta tai kipua, kokeile joustavampia rintaliivejä.

i Huomautus: Rintapumpun virta katkeaa automaattisesti 15 minuutin kuluttua, kun rintapumppu on valmiustilassa.

i Huomautus: Rintapumppu värisee muutaman kerran lyhyesti, mikä merkitsee akun varauksen olevan heikko (kun sammutat rintapumpun tai kun se sammuu automaattisesti). Akku on ladattava.

Käytön jälkeen

⚠ Varoitus: Laita lypsetty rintamaito heti jääkaappiin tai pakastimeen tai pidä sitä 16–29 °C:n lämpötilassa korkeintaan 4 tunnin ajan ennen vauvalle antamista. Älä pakasta sulatettua rintamaitoa uudelleen, jotta maidon laatu ei kärsi. Älä koskaan lisää tuoretta rintamaitoa pakastetun rintamaidon joukkoon, jotta maidon laatu ei kärsi eikä pakastettu maito sula vahingossa.

- 1 Kun pumppausistunto on valmis, nosta rintapumppu rintaliiveistäsi. Aseta rintapumppu puhtaalle ja tasaiselle pinnalle. Varo läikyttämästä maitoa kaatonokasta.
- 2 Jos haluat säilöä rintamaidon, avaa kaatonokan (kuva 14) kansi ja kaada lypsetty rintamaito kupista erilliseen maidonsäilytysastiaan (esim. pullo tai rintamaidon säilytyspussi) (kuva 15). Älä säilytä lypsettyä maitoa kupissa.
- 3 Pura, puhdista ja desinfioi kaikki osat, jotka ovat olleet kosketuksissa rinnan tai rintamaidon kanssa (katso "Puhdistus ja desinfiointi").

Tarvikkeiden ja varaosien tilaaminen

Voit ostaa tarvikkeita ja varaosia osoitteesta www.philips.com/support ja Philips-jälleenmyyjiltä. Voit myös ottaa yhteyttä Philipsin kuluttajapalvelukeskukseen.

Kierrätys

- Tämä merkki tarkoittaa sitä, että sähkölaitteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (kuva 17).
- Noudata oman maasi sähkölaitteiden ja akkujen kierrätystä ja hävittämistä koskevia sääntöjä.
- Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille koituvia haittavaikutuksia.

Sisäisen ladattavan akun hävittäminen

Valtuutetun ammattilaisen on poistettava sisäinen ladattava akku, kun tuote heitetään pois.

Sisäisen ladattavan akun vaihtaminen

Ohjeet sisäisen ladattavan akun vaihtamiseen löytyvät täydellisestä käyttöoppaasta verkosta osoitteesta www.philips.com/support.

Takuu ja tuki

Tuotetuen, virrankulutuksen tiedot ja EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen löydät osoitteesta www.philips.com/support.

Philips myöntää 2 vuoden takuun. Takuuta koskevat tietyt rajoitukset. Takuu ei vaikuta kuluttajansuojalain mukaisiin lakisääteisiin oikeuksiisi. Lisätietoja saa osoitteesta www.philips.com/support tai soittamalla meille.

Säilytys

- Älä säilytä rintapumppua suorassa auringonvalossa, koska pitkään jatkuva altistus saattaa muuttaa laitteen väriä. Säilytä rintapumppua ja sen lisäosia turvallisessa, puhtaassa ja kuivassa paikassa.
- Jos laitetta on säilytetty kuumassa tai kylmässä ympäristössä, siirrä se 20 °C:n lämpötilaan 30 minuutin ajaksi ja odota ennen käyttämistä, että se jäähtyy tai lämpenee käyttölämpötilaan (5 °C – 40 °C).
- Pidennäaksesi akun käyttöikää lataa se täyteen, ennen kuin laitat rintapumpun säilytykseen pidemmäksi aikaa.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Tekniset tiedot

Moottoriyksikön nimellisteho: 5 V:n tasavirta / 1 A.

Ladattava litiumioniakku: 3,6 V, 1 470 mAh, 5,292 Wh (sisäinen).

Automaattinen virrankatkaisu: 30 minuutin kuluttua (käyttäjän viimeksi suorittaman toiminnon jälkeen), 15 minuutin kuluttua (valmiustilassa).

Käyttöolosuhteet: lämpötila 5 °C – 40 °C, suhteellinen kosteus 15–90 % (tiivistymätön).

Säilytys ja kuljetus: -20 °C – 45 °C, suhteellinen kosteus enintään 90 % (tiivistymätön).

Käytön ja säilytyksen aikainen ilmanpaine: 700 – 1 060 hPa (< 3 000m:n korkeudessa).

Suojaus sähköiskuja vastaan: luokan III laite.

Materiaalit – moottoriyksikkö: ABS, TPE. Koottu kuppi: polypropeeni, silikoni.

Suojausluokka: IP22.

Merkkien selitykset

Varoitusmerkkien ja merkkien tarkoituksena on varmistaa, että käytät laitetta turvallisesti ja oikein, sekä suojata sinua ja muita vahingoilta.

Symbolin merkitys:

- tärkeää tietoa, kuten varoituksia ja huomioita (kuva 16).
- sähkölaitteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (kuva 17).

Inledning

Välkommen till Philips Avent! Om du vill ha mer information om den här produkten eller Philips Avents produktsortiment, skanna QR-koden i bruksanvisningen eller gå till **www.philips.com/support**. På den webbplatsen hittar du också den fullständiga bruksanvisningen, videor och svar på de vanligaste frågorna.

Allmän beskrivning (Bild 1)

i Obs: Siffrorna nedan hänvisar till siffrorna på bilden på den främre utveckningsbara sidan i denna användarhandbok.

Produktbeskrivning (Bild A)

A1	Motorenhet	A7	Lock till hållpipen
A2	Membran	A8	Insats (15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm)
A3	Kopp	A9	Dammskydd för brösttratt
A4	Hållpip	A10	USB-kabel
A5	Ventil	A11	Dubbel bröstpump (SCD596, SCF495)
A6	Brösttratt		

Motorenhet (Bild B)

B1	Lampguide för intensitetsnivåer	B5	Knapp för pumpningsläge
B2	"Nivå upp"-knapp	B6	"Nivå ner"-knapp
B3	Knapp för stimuleringsläge	B7	Batterilampa
B4	På/av-knapp med paus-/uppspelningsfunktion	B8	USB-C-strömingång

Avsedd användning

Philips Avent bärbar elektrisk bröstpump för naturlig omvårdnad (Natural Care) med handsfreeanvändning är avsedd för att pumpa ut och samla upp mjölk från bröstet på en ammande kvinna. Enheten är avsedd för en enskild användares personliga bruk.

Viktig säkerhetsinformation

Läs användarhandboken noga innan du använder bröstpumpen, och spara den för framtida bruk.

Den fullständiga bruksanvisningen finns online: **www.philips.com/support**.

Varning

- Använd aldrig bröstpumpen medan du är gravid, eftersom pumpningen kan sätta igång förlossningen.

Varningar för att undvika risk för kvävning, strypning och skada:

- Använd aldrig bröstpumpen när du kör för att undvika olyckor på grund av försämrad uppmärksamhet.
- Låt inte barn eller husdjur leka med motorenheten, förpackningsmaterialen eller tillbehören.
- Var försiktig när du använder USB-kabeln för att undvika strypning.
- Bröstpumpen är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om dess funktioner, såvida de inte övervakas eller får instruktioner av en person som är ansvarig för deras säkerhet. Dessa personer får endast använda bröstpumpen om de övervakas eller får instruktioner av en person som är ansvarig för deras säkerhet.

Varning för att förhindra överföring av smittsamma sjukdomar:

- Om du har hepatit B, hepatit C eller humant immunbristvirus (HIV) och pumpar ut bröstmjolk varken minskar det eller tar bort risken för att viruset överförs till ditt barn via bröstmjölken.

Varningar för att undvika elektriska stötar:

- Använd endast en certifierad dubbelisolerad USB-strömadapter vid laddning med strömadapter (ingår inte). Kontrollera om symbolen för dubbelisolering finns på adaptern: . Använd en strömkälla (adapter eller power bank) med en USB-C-port på minst 5 W (5 V, 1 A) för den enkla bröstpumpen eller minst 10 W (5 V, 2 A) för den dubbla bröstpumpen.
- Om du använder en USB-strömadapter (ingår inte) för att ladda bröstpumpen: kontrollera att adaptern inte är skadad före laddning. Använd inte om adaptern är skadad, eller om det yttre höljet lossnar eller delar sig. Att separera höljet kan resultera i elektriska stötar.
- Kontrollera att bröstpumpen inte är skadad innan du använder den eller om den har tappats. Använd inte bröstpumpen om den är skadad, inte fungerar som den ska, har tappats eller sänkts ner i vatten.

Varningar för att förhindra kontaminering och säkerställa hygien:

- Av hygieniska skäl är bröstpumpen endast avsedd för flergångsanvändning av en och samma användare.

- Rengör och desinficera alla delar som kommer i kontakt med bröst och bröstmjolk före första användningen och efter varje användning. Om du använder insatser i olika storlekar under pumpningen måste du vara noga med att rengöra och desinficera dem innan du använder dem.
- Förvara och transportera bröstpumpen med brösttrattens dammskydd på.

Varningar för att undvika problem med bröst och bröstvårtor, inklusive smärta:

- Använd inte bröstpumpen om ventilen och/eller membranet ser skadat eller trasigt ut. Information om hur du skaffar reservdelar finns i "Beställa tillbehör och reservdelar".
- Använd endast tillbehör och delar som rekommenderas av Philips Avent.
- Det är inte tillåtet att modifiera bröstpumpen. Om du gör det upphör garantin att gälla.
- För att undvika att du tappar uppmärksamheten under användning, använd aldrig bröstpumpen om du är sömnig eller dåsig.
- Stäng av motorenheten och ta bort koppen från bröstet om vakuumsuget känns obehagligt eller gör ont.
- Kontakta en läkare eller barnmorska om du inte kan pumpa ut någon mjölk eller om inte tillräckligt med mjölk kommer ut, eller om du upplever smärta, värme eller rodnad i bröstet.

Varningar för att undvika skador eller fel på bröstpumpen:

- Bärbar radiofrekvent (RF) kommunikationsutrustning (inklusive mobiltelefoner och kringutrustning som antennkablar och externa antenner) ska inte användas närmare än 30 cm från någon del av bröstpumpen, inklusive den externa strömförsörjningsenheten. Detta kan göra att bröstpumpen fungerar sämre.
- Undvik att använda bröstpumpen intill eller staplad på annan utrustning. Det kan göra att bröstpumpen inte fungerar som den ska.

Säkerhetsföreskrifter för batteri

Använd endast produkten för dess avsedda syfte. Läs den här viktiga informationen noga innan du använder bröstpumpen och dess batterier och tillbehör. Spara det här häftet för framtida bruk. Felaktig användning kan leda till fara eller allvarliga skador.

Olika tillbehör kan medfölja olika modeller.

- Ladda, använd och förvara produkten vid de temperaturområden som anges i kapitlet om tekniska specifikationer i denna bruksanvisning.
- Håll produkten och batterierna borta från eld och utsätt dem inte för direkt solljus eller höga temperaturer.
- Sluta använda och ladda produkten om den blir onormalt varm, luktar, ändrar färg eller om det tar längre tid än vanligt att ladda den. Kontakta även din lokala Philips-återförsäljare.

- Placera inte produkten eller batterierna i mikrovågsugn eller på induktionsplatta.
- Du får inte öppna, modifiera, sticka hål på, skada eller ta isär produkten eller batteriet eftersom batterierna då kan bli varma eller avge giftiga eller farliga ämnen. Du får inte kortsluta, överladda eller ladda batterierna omvänt.
- Var medveten om risken att anslutningar på batteridrivna enheter eller batterier kan kortslutas av metallföremål.
- Undvik kontakt med hud och ögon om batterierna är skadade eller läcker. Skölj omedelbart med rikligt med vatten och kontakta läkare om detta händer.

Försiktighet

Försiktighetsåtgärder för att undvika skador eller fel på bröstpumpen:

- Se till att USB-strömadaptern (ingår inte), USB-kabeln och motorenheten inte kommer i kontakt med vatten.
- Håll alla delar borta från uppvärmda ytor för att undvika att de överhettas och deformeras.

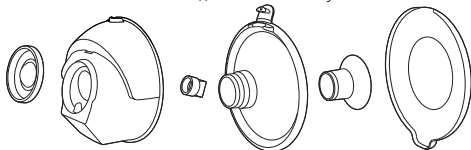
Före första användningen

Ta isär, rengör och desinficera alla delar som kommer i kontakt med bröstet och bröstmjölken innan du använder bröstpumpen för första gången och efter varje användning.

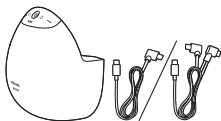
Ladda enheten helt innan du använder den första gången eller om du inte har använt den under en längre tid.

Rengöring och desinficering

- Ta isär, rengör och desinficera följande delar före första användningen och efter varje användning: membran, kopp, ventil, brösttratt, insats (om du använder en sådan), brösttrattsskydd.



- Rengör motorenheten och USB-kabeln vid behov. Torka med en ren trasa fuktad med vatten och mildt rengöringsmedel.



Steg 1: Isärtagning

Montera isär alla delar helt som kommer i kontakt med bröstet eller bröstmjölken. Kontrollera att du

- Ta bort brösttrattens dammskydd.
- Ta loss motorenheten och koppen.
- Ta bort brösttratten och membranet från koppen.
- tar bort ventilen från koppen
- tar bort insatsen (om den används) från brösttratten.

Steg 2: Rengöring

⚠ Varning: Före rengöring och desinficering ska du ta isär delarna helt, inklusive insatserna (om de används). Om du inte gör det kan det leda till kvarlämnade mjölkrester, vilket kan främja bakterietillväxten.

⚠ Varning: Använd inga antibakteriella eller slipande rengöringsmedel när du rengör bröstpumpens delar eftersom det kan orsaka skada.

⚠ Försiktighet: Placera aldrig motorenheten i vatten, i en diskmaskin eller i en mikrovågsugn, eftersom det orsakar permanenta skador på den.

Rengör följande delar innan första och efter varje användning: membran, kopp, ventil, brösttratt, insats (om den används), dammskydd för brösttratt. Du kan rengöra delarna för hand eller i diskmaskin.

Manuell rengöring

⚠ Försiktighet: Ta bort och rengör ventilen varsamt. Om den skadas fungerar inte bröstpumpen som den ska. Rengör ventilen genom att gnida den försiktigt mellan fingrarna i varmt vatten med lite diskmedel. För inte in några föremål i ventilen eftersom den kan skadas.

- 1 Skölj delarna under rinnande ljummet kranvatten. Se till att insatsen (om den används) tas bort från brösttratten.
- 2 Blötlägg delarna i varmt vatten med lite mildt diskmedel i fem minuter.
- 3 Rengör delarna med diskborste i varmt vatten med lite mildt diskmedel.
- 4 Skölj delarna noga under en kran med rent vatten.
- 5 Låt delarna lufttorka på en ren kökshandduk eller ett rent diskställ.

Rengöring i diskmaskin

ⓘ Obs! Färg i mat kan missfärga delarna.

- 1 Lägg alla delar i den övre delen av diskmaskinen. Se till att insatsen (om den används) tas bort från brösttratten. Lägg de minsta delarna i diskmaskinskorgen.
- 2 Häll i diskmedel eller lägg i en disktablett i maskinen och kör ett standardprogram.
- 3 Låt delarna lufttorka på en ren kökshandduk eller ett rent diskställ.

Steg 3: Desinficering

⚠ Försiktighet: Se till att delarna inte kommer i kontakt med kastrullens sidor och botten under desinficering i kokande vatten. Det kan leda till deformation och skador som Philips inte kan hållas ansvariga för.

Ta isär, rengör och desinficera följande delar före första användningen och efter varje användning: membran, kopp, ventil, brösttratt, insats (om du använder en sådan), brösttrattsskydd.

- 1 Fyll en kastrull med tillräckligt mycket vatten för att täcka delarna och lägg alla delar i kastrullen. Låt vattnet koka i 5 minuter. Se till att delarna inte kommer i kontakt med kastrullens sidor och botten.
- 2 Låt vattnet svalna.
- 3 Ta försiktigt upp delarna ur vattnet. Låt delarna lufttorka på en ren kökshandduk eller ett rent diskställ.

- 4** Förvara de torra delarna säkert på en ren, skyddad plats tills de behövs. Se till att de rena delarna har lufttorkat helt innan de ställs undan för förvaring. Annars kan det växa bakterier och mögel på dem.

Koppens delar kan steriliseras i ånga. Följ anvisningarna från sterilisatortillverkaren.

Använda bröstpumpen

i Obs! Siffrorna nedan hänvisar till numren på bilderna på de bakre utfällbara sidorna i den här manualen.

Ladda bröstpumpen

Ladda batterierna helt innan du använder bröstpumpen för första gången och när batterinivån är låg. Det tar upp till 2 timmar att ladda batteriet helt.

Använd en strömkälla (adapter eller power bank) med en USB-C-port på minst 5 W (5 V, 1 A) för den enkla bröstpumpen eller minst 10 W (5 V, 2 A) för den dubbla bröstpumpen. Om du använder en strömkälla med lägre specifikationer kan det ta längre tid att ladda eller inte gå att ladda alls.

- 1 Stäng av enheten.
- 2 Sätt in USB-kabelns kontakt i motorenheten och anslut USB-C-kontakten till en USB-strömkälla, t.ex. en adapter eller power bank.
- 3 Batteriindikatorns lampor blinkar en i taget för att visa att batteriet laddas.
- 4 Alla tre lamporna lyser konstant: batteriet är fulladdat.
- 5 Koppla bort USB-kabeln från USB-strömkällan och dra ut kabelkontakten ur motorenheten.

Beskrivning av batterinivålampor

Batterilamporna visar batteriets kapacitet.



Tre lampor lyser konstant: batteriet är fulladdat för ungefär 10 pumpningar.



Två lampor lyser konstant: batteriet är tillräckligt laddat för 3–6 pumpningar.



En lampa blinkar långsamt: batteriet är tillräckligt laddat för högst 1–2 pumpningar. Batterier behöver snart laddas.



Den första lampan blinkar snabbt: batterinivån är mycket låg och pumpen slutar snart fungera. Batteriet behöver laddas.

En pumpning räknas som 15 minuter.

i Obs! Bröstpumpen vibrerar med några korta pulser för att indikera låg batterinivå (när du stänger av bröstpumpen eller när den stängs av automatiskt). Batterier behöver laddas.

Storlek på insatserna

⚠ Varning: Om du använder en brösttratt och en insats i fel storlek kan det orsaka smärta, obehag och felaktig positionering av bröstvårtan under pumpningen. Långvarig användning kan leda till skador på bröstvårta eller bröstvävnad, inflammation eller tilltäppta mjölkgångar. Se till att produkten passar ordentligt före användning.

Philips Avent bärbar elektrisk bröstpump för naturlig omvårdnad (Natural Care) med handsfreeanvändning har en mjuk brösttratt som kan användas som den är eller med en silikoninsats för ökad komfort och effektivare mjölkpumpning. Insatserna finns i flera storlekar.

Mät bröstvårtan för att se om du behöver en insats eller för att hitta den storlek som passar dig bäst.

- 1 Använd kortet för bröstvårtestorlek som levererades i förpackningen eller se **www.philips.com/support** för att mäta bröstvårtorna.
- 2 Stimulera bröstvårtan innan du mäter storleken.
- 3 Placera kortet för bröstvårtestorlek runt bröstvårtan. Kontrollera att det finns ett mellanrum på 0,5–2 mm mellan bröstvårtan och hålet i kortet för bröstvårtestorlek.
- 4 Prova olika hål för att se vilken storlek som passar bröstvårtan bäst. Om det behövs kan du titta i en spegel.
- 5 Vid behov väljer du insatsen som matchar hålet som passar din bröstvårta bäst. Det kan också hända att du inte behöver någon insats. I så fall kan du använda brösttratten utan insats.
- 6 Alla insatser i 5 olika storlekar, 15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm och 24 mm, medföljer i förpackningen.
- 7 Börja pumpa genom att använda vald storlek och var uppmärksam på om det känns bekvämt. Bröstvårtans storlek kan ändras något efter pumpningen. Mät bröstvårtan igen och byt vid behov till en annan storlek om du upplever obehag under pumpningen.

i Obs! Du kan behöva olika storlekar för vänster och höger bröstvårta. Bröstvårtorna kan också förändras över tid. Bröstvårtans storlek kan exempelvis förändras i samband förlossning, efter några månader av amning eller pumpning, eller efter en andra graviditet.

Montera bröstpumpen

⚠ Varning! Var försiktig om du har desinficerat bröstpumpens delar genom att koka dem. De kan vara mycket heta. Undvik brännskador genom att vänta med att montera bröstpumpen tills de desinficerade delarna har svalnat.

⚠ Varning: Tvätta händerna noggrant med tvål och vatten innan du tar i bröstpumpens delar och i bröstet för att förhindra kontaminering. Undvik att vidröra koppens insida.

Kontrollera att du har rengjort och desinficerat alla delar av bröstpumpen som kommer i kontakt med bröstet och bröstmjölken. Samla ihop alla delar och placera dem på en ren yta.

Kontrollera bröstpumpens delar för skador före användning och byt ut dem vid behov.

❗ Obs! Det är viktigt att brösttratten, membranet, insatsen (om den används) och ventilen är korrekt placerade för att det ska bildas ett vakuum i bröstpumpen och för att mjölken inte ska läcka.

- 1 Tvätta händerna noga med tvål och vatten.
- 2 Skjut in ventilen i koppen så långt det går (Bild 1).
- 3 Om du använder en insats sätter du först in insatsen (Bild 2) helt i brösttratten.

❗ Obs! Om du använder en insats sätts den i brösttratten innan du fäster brösttratten vid koppen för att det inte ska uppstå mellanrum.

- 4 Fäst brösttratten (med insatsen, om sådan används) vid koppen (Bild 3). Rikta in hållpipen på koppen mot locket på brösttratten innan du fäster brösttratten på koppen (Bild 4).
- 5 Skjut in brösttrattens inre del in i koppen så långt som möjligt. Kontrollera att brösttrattshöljets kanter täcker koppens sidor helt och hållet (Bild 5).
- 6 Tryck fast locket på hållpipen för att stänga koppen helt (Bild 6).
- 7 Fäst membranet vid koppen (Bild 7).
- 8 Fäst den monterade koppen på motorenheten (Bild 8).

❗ Obs! Placera brösttrattens dammskydd över brösttratten för att hålla bröstpumpen ren när du har den med dig och när du förbereder pumpningen (Bild 9).

Förklaring av lägen

Bröstpumpen har två lägen. Nedan finns en beskrivning av dessa lägen.

Lägesikon	Läge	Förklaring	Antal sugnivåer
	Stimuleringsläge	Läge för att stimulera bröstet så mjölkflödet kommer igång.	8 sugnivåer Lampguiden indikerar sugnivån i stimuleringsläget: varje lampsegment motsvarar 1 nivå.
	Pumpningsläge	Läge för att effektivt avlägsna mjölken efter att den har börjat flöda. Efter 90 sekunders stimulering går enheten automatiskt över till pumpningsläge.	16 sugnivåer Lampguiden indikerar sugnivån i pumpningsläget: varje lampsegment motsvarar 2 nivåer (halvt tänt för den första nivån och helt tänt för den andra nivån).

Pumpningsanvisningar

⚠ Varning: Innan du tar bort bröstpumpen från bröstet, stäng alltid av bröstpumpen för att frigöra vakuumet.

⚠ Varning: Pumpa aldrig i mer än fem minuter åt gången om det inte kommer ut någon mjölk. Det kan leda till smärta och skada på mjölgångarna. Försök pumpa senare på dagen.

⚠ Varning: Om processen blir mycket obehaglig eller smärtsam, sluta använda bröstpumpen och rådfråga din läkare.

⚠ Försiktighet: Vakuumnivån som genereras av enheten påverkas av omgivande atmosfärstryck. På högre höjder genereras ett mindre intensivt vakuum.

- 1 Tvätta händerna noga med tvål och vatten. Rengör bröstet och bröstvårtorna.

- 2 Placera den monterade bröstpumpen på bröstet innanför bh:n, med hållpipen stängd och vänd uppåt. Se till att bh:n håller bröstpumpen på plats så att den inte glider när du rör på dig.
- 3 Se till att bröstvårtan är i mitten av brösttratten (Bild 10).
- 4 Tryck på på/av-knappen och håll den intryckt i minst 3 sekunder tills enheten slås på i standbyläge (Bild 11). Batteriindikatorns ljus och knappen för stimuleringsläget tänds. Koppens insida är upplyst.
- 5 Du kan titta genom toppen på den genomskinliga koppen för att kontrollera om koppen sitter rätt. Bröstvårtan ska sitta mitt i brösttratten och bör röra sig in och ut i tratten (Bild 10).
- 6 Tryck kort på på/av-knappen igen för att starta bröstpumpen (Bild 12). Kontrollera att bröstvårtan rör sig fritt (Bild 10). Bröstpumpen startar i stimuleringsläge och ökar långsamt vakuumet till den senast använda sugnivån (eller nivå 5 vid första användningen).
- 7 Använd knapparna "Nivå upp" och "Nivå ner" för att ändra sugnivån till den du föredrar (Bild 13). Det innebär den högsta nivån du kan pumpa ut mjölk med utan att uppleva smärta eller obehag. Vilken sugnivå som är behagligast kan variera mellan olika pumpningstillfällen och tider på dygnet (t.ex. dagtid och nattetid).
- 8 Efter 90 sekunder växlar bröstpumpen sömlöst till pumpningsläge och ökar långsamt vakuumsuget till den senast använda pumpningsnivån (eller nivå 11 vid första användningen).
- 9 Om mjölken börjar rinna tidigare eller om det inte kommer någon mjölk efter 90 sekunder (och du vill gå tillbaka till stimuleringsläget), kan du växla läge med knappen för lägesval.
- 10 Tryck kort på på/av-knappen om du vill pausa. Tryck kort på på/av-knappen igen för att fortsätta.
- 11 Håll in på/av-knappen i minst 3 sekunder för att stänga av (Bild 11).

❗ Obs! Bröstpumpen kan bäras i en vanlig amnings-bh. Om du upplever obehag eller smärta kan du prova att använda en mer töjbar bh.

❗ Obs! Bröstpumpen stängs av automatiskt efter 15 minuter i standbyläget.

❗ Obs! Bröstpumpen vibrerar med några korta pulser för att indikera låg batterinivå (när du stänger av bröstpumpen eller när den stängs av automatiskt). Batterier behöver laddas.

Efter användning

⚠ **Varning: Kyl eller frys utpumpad bröstmjölk omedelbart eller förvara den i en temperatur på 16–29 °C i högst 4 timmar innan du matar ditt barn. Frys aldrig om tinad bröstmjölk eftersom**

mjölkkvaliteten försämras. Tillsätt aldrig färsk bröstmjölk till fryst bröstmjölk eftersom mjölkkvaliteten försämras och den frysta mjölken tinas av värmen från den färsk.

- 1 När du har pumpat klart lyfter du ut bröstpumpen ur bh:n. Placera bröstpumpen på en ren och plan yta. Var försiktig så att du inte spiller mjölk från hållpipen.
- 2 Så här förvarar du bröstmjölken: Öppna locket på hållpipen (Bild 14), håll över den utpumpade bröstmjölken från koppen till en separat mjölkförvaringsbehållare (t.ex. en flaska eller förvaringspåse för bröstmjölk) (Bild 15). Förvara inte utpumpad bröstmjölk i koppen.
- 3 Ta isär, rengör och desinficera alla delar som har kommit i kontakt med bröstet och bröstmjölken (se "Rengöring och desinficering").

Beställa tillbehör och reservdelar

För att beställa tillbehör eller reservdelar går du till

www.philips.com/support eller besöker din Philips-säljare. Du kan även kontakta Philips kundtjänst i ditt land.

Återvinning

- Den här symbolen betyder att elektriska produkter och batterier inte får slängas bland hushållssoporna (Bild 17).
- Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska produkter och batterier.
- En korrekt hantering bidrar till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

Kassera det inbyggda uppladdningsbara batteriet

Det inbyggda, laddningsbara batteriet ska tas bort av en kvalificerad fackman när produkten kasseras.

Byta det inbyggda uppladdningsbara batteriet

Instruktioner för att byta det inbyggda uppladdningsbara batteriet finns i den kompletta bruksanvisningen online på **www.philips.com/support**.

Garanti och support

All produktsupport, information om strömförbrukning och EU-försäkran om överensstämmelse finns på **www.philips.com/support**.

Philips erbjuder 2 års garanti. Garantiundantag gäller. Denna garanti påverkar inte dina lagstadgade rättigheter som konsument. Mer information finns på **www.philips.com/support** eller om du ringer oss.

Förvaring

- Förvara inte bröstpumpen i direkt solljus. Långvarig exponering för solljus kan orsaka missfärgning. Förvara bröstpumpen och dess tillbehör på en säker, ren och torr plats.
- Om enheten har förvarats i en varm eller kall miljö bör du placera den i en miljö med en temperatur på 20 °C i 30 minuter så att den får rätt temperatur för normala användningsförhållanden (5 °C till 40 °C) innan du använder den.
- Om bröstpumpen ska förvaras oanvänd under en längre tid kan batteriets livslängd förlängas om det först laddas fullt.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-apparaten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering för elektromagnetiska fält.

Tekniska specifikationer

Motorenhetens ingående märkeffekt: 5 V likström/1 A.

Ett uppladdningsbart litiumjonbatteri: 3,6 V, 1 470 mAh, 5,292 Wh (inbyggt).

Automatisk avstängning: efter 30 minuter (efter den senaste användaråtgärden), efter 15 minuter (i standbyläge).

Användningsförhållanden: temperatur 5–40 °C, relativ luftfuktighet 15–90 % (icke-kondenserande).

Förvarings- och transportförhållanden: temperatur från -20 °C till 45 °C, relativ luftfuktighet upp till 90 % (icke-kondenserande).

Atmosfärtryck vid användning och förvaring: 700–1 060 hPa (< 3 000 m höjd).

Skydd mot elektriska stötar: Apparat i klass III.

Material — motorenhet: ABS, TPE. Monterad kopp: polypropen, silikon.

Kapslingsklassning: IP22.

Förklaring av symboler

Varningsmarkeringar och symboler är viktiga för att säkerställa att du använder den här produkten på ett säkert och korrekt sätt och för att skydda dig och andra från skador.

Denna symbol indikerar:

- viktig information som varningar och försiktighetsåtgärder (Bild 16).
- anger att elektriska produkter och batterier inte får slängas bland hushållssoporna (Bild 17).

Εισαγωγή

Καλώς ήρθατε στη Philips Avent! Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με αυτό το προϊόν ή τη σειρά προϊόντων Philips Avent, σαρώστε τον κωδικό QR στο εγχειρίδιο χρήσης ή επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση **www.philips.com/support**. Σε αυτόν τον ιστότοπο, θα βρείτε επίσης το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης, βίντεο και συχνές ερωτήσεις.

Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

❶ Σημείωση: Οι αριθμοί που αναγράφονται παρακάτω αναφέρονται στους αριθμούς στην εικόνα της μπροστινής αναδιπλούμενης σελίδας του παρόντος εγχειριδίου χρήστη.

Περιγραφή προϊόντος (Εικ. Α)

A1	Μοτέρ	A7	Καπάκι για το στόμιο εκροής
A2	Μεμβράνη	A8	Ένθετο (15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm)
A3	Κύπελλο	A9	Κάλυμμα προστατευτικού δίσκου στήθους (σκόνης)
A4	Στόμιο εκροής	A10	Καλώδιο USB
A5	Βαλβίδα	A11	Διπλό θήλαστρο (SCD596, SCF495)
A6	Προστατευτικός δίσκος στήθους		

Μονάδα μοτέρ (Εικ. Β)

B1	Οδηγός φωτός για τα επίπεδα έντασης	B5	Κουμπί λειτουργίας εξαγωγής
B2	Κουμπί «αύξηση επιπέδου»	B6	Κουμπί «μείωση επιπέδου»
B3	Κουμπί λειτουργίας διέγερσης	B7	Ενδεικτική λυχνία μπαταρίας
B4	Κουμπί on/off με λειτουργία ενεργοποίησης/απενεργοποίησης	B8	Είσοδος τροφοδοσίας USB-C

Προβλεπόμενη χρήση

Το Φορετό Ηλεκτρικό Θήλαστρο Φυσικής Φροντίδας Philips Avent χωρίς χρήση χεριών (Hands-free) προορίζεται για την εξαγωγή και τη συλλογή γάλακτος από το στήθος μιας θηλάζουσας γυναίκας. Η συσκευή προορίζεται για χρήση από έναν μόνο χρήστη.

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

Προτού χρησιμοποιήσετε το θήλαστρο, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

Το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης είναι διαθέσιμο online:

www.philips.com/support.

Προειδοποίηση

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ θήλαστρο κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης σας: η άντληση γάλακτος μπορεί να προκαλέσει τοκετό.

Προειδοποιήσεις για την αποφυγή πνιγμού, στραγγαλισμού και τραυματισμού:

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το θήλαστρο όταν οδηγείτε, για να αποφεύγεται την πρόκληση ατυχήματος λόγω έλλειψης προσοχής.
- Τα παιδιά και τα κατοικίδια πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίσετε πως δεν παίζουν με το μοτέρ, τα υλικά της συσκευασίας ή τα εξαρτήματα.
- Βεβαιωθείτε πως χρησιμοποιείτε προσεκτικά το καλώδιο USB ώστε να αποφύγετε τυχόν στραγγαλισμό.
- Αυτό το θήλαστρο δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση. Αυτά τα άτομα μπορούν να χρησιμοποιούν αυτό το θήλαστρο μόνο εάν βρίσκονται υπό επίτηρηση ή έχουν λάβει κατάλληλες οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

Προειδοποίηση για την αποτροπή μετάδοσης μολυσματικών ασθενειών:

- Αν είστε μητέρα που έχετε μολυνθεί από τον ιό της ηπατίτιδας B, τον ιό της ηπατίτιδας C ή τον ιό ανθρώπινης ανοσοανεπάρκειας (HIV), η εξαγωγή μητρικού γάλακτος δεν θα μειώσει ούτε θα εξαλείψει τον κίνδυνο μετάδοσης του ιού στο μωρό σας μέσω του μητρικού σας γάλακτος.

Προειδοποιήσεις για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας:

- Αν χρησιμοποιείται μετασχηματιστής (δεν συμπεριλαμβάνεται) για τη φόρτιση, χρησιμοποιείτε μόνο πιστοποιημένο μετασχηματιστή βύσματος USB διπλής μόνωσης. Ελέγξτε εάν το σύμβολο διπλής μόνωσης βρίσκεται στον μετασχηματιστή: . Χρησιμοποιήστε μια πηγή ρεύματος (προσαρμογέα ή power bank) με θύρα USB-C, τουλάχιστον 5 W (5 V – 1 A) για το μονό θήλαστρο ή τουλάχιστον 10 W (5 V – 2 A) για το διπλό θήλαστρο.
- Όταν χρησιμοποιείται μετασχηματιστής βύσματος USB (δεν περιλαμβάνεται) για τη φόρτιση του θηλάστρου: Πριν από τη φόρτιση, ελέγχετε τον μετασχηματιστή για τυχόν σημάδια φθοράς. Μην χρησιμοποιείτε τον μετασχηματιστή αν έχει υποστεί φθορά ή αν τα εξωτερικά περιβλήματα χαλαρώσουν ή διαχωριστούν. Ο διαχωρισμός του περιβλήματος μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε το θήλαστρο για τυχόν σημάδια φθοράς ή αν έχει πέσει κάτω. Μην χρησιμοποιείτε το θήλαστρο αν έχει υποστεί ζημιά ή αν δεν λειτουργεί σωστά ή αν έχει βυθιστεί σε νερό.

Προειδοποιήσεις για την αποφυγή επιμόλυνσης και τη διασφάλιση της υγιεινής:

- Για λόγους υγιεινής, το θήλαστρο προορίζεται για επαναλαμβανόμενη χρήση από έναν μόνο χρήστη.
- Καθαρίζετε και απολυμαίνετε όλα τα μέρη που έρχονται σε επαφή με το στήθος και το μητρικό γάλα πριν την πρώτη χρήση και μετά από κάθε χρήση. Εάν χρησιμοποιείτε ένθετα διαφορετικών μεγεθών κατά τη διάρκεια της συνεδρίας άντλησης, βεβαιωθείτε πώς έχετε καθαρίσει και απολυμάνει όλα αυτά τα εξαρτήματα πριν τα χρησιμοποιήσετε.
- Αποθηκεύστε και μεταφέρετε το θήλαστρο χρησιμοποιώντας το(α) κάλυμμα(τα) προστατευτικού δίσκου στήθους (σκόνης).

Προειδοποιήσεις για την αποφυγή προβλημάτων, όπως πόνο, στο στήθος και τις θηλές:

- Μην χρησιμοποιείτε το θήλαστρο αν η βαλβίδα ή/και η μεμβράνη φαίνεται κατεστραμμένη ή σπασμένη. Ανατρέξτε στην "Παραγγελία εξαρτημάτων και ανταλλακτικών" για πληροφορίες σχετικά με την απόκτηση ανταλλακτικών.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και μέρη που συνιστώνται από τη Philips Avent.
- Δεν επιτρέπεται καμία τροποποίηση του θηλάστρου. Αν το τροποποιήσετε, η εγγύησή σας θα ακυρωθεί.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το θήλαστρο όταν είστε νυσταγμένη, για να αποφεύγεται η έλλειψη προσοχής κατά τη χρήση.
- Αν το κενό αέρος είναι ενοχλητικό ή προκαλεί πόνο, απενεργοποιήστε το μωτέρ και αφαιρέστε το κύπελλο από το στήθος σας.

- Επικοινωνήστε με έναν γιατρό ή έναν σύμβουλο θηλασμού, εάν εξαγάγετε καθόλου ή ανεπαρκές γάλα ή εάν ο μαστός πονάει, είναι ζεστός, πρησμένος ή κόκκινος.

Προειδοποιήσεις για να αποτρέψετε βλάβη και δυσλειτουργία του θηλάστρου:

- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε φορητές συσκευές επικοινωνίας ραδιοσυχνότητων (RF) (μεταξύ άλλων και κινητά τηλέφωνα και περιφερειακά εξαρτήματα, όπως είναι τα καλώδια κεραίας και οι εξωτερικές κεραίες) σε απόσταση μικρότερη των 30 εκ. από οποιοδήποτε τμήμα του θηλάστρου, συμπεριλαμβανομένης εξωτερικής πηγής τροφοδοσίας ρεύματος. Αυτές ενδέχεται να έχουν αρνητική επίδραση στην απόδοση του θηλάστρου.
- Η χρήση αυτού του εξοπλισμού κοντά σε άλλον εξοπλισμό ή η στοίβαξή του μαζί με άλλες συσκευές θα πρέπει να αποφεύγεται, καθώς μπορεί να προκληθεί ακατάλληλη λειτουργία.

Οδηγίες ασφαλείας μπαταρίας

Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον σκοπό που προορίζεται. Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, τις μπαταρίες και τα παρελκόμενά του και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η κακή χρήση μπορεί να οδηγήσει σε κινδύνους ή σε σοβαρό τραυματισμό.

Τα παρεχόμενα παρελκόμενα μπορεί να διαφέρουν για διαφορετικά προϊόντα.

- Φορτίστε, χρησιμοποιήστε και αποθηκεύστε το προϊόν στα θερμοκρασιακά εύρη που υποδεικνύονται στο κεφάλαιο τεχνικών προδιαγραφών αυτού του εγχειριδίου χρήσης.
- Κρατήστε το προϊόν και τις μπαταρίες μακριά από τη φωτιά και μην τα εκθέτετε στο άμεσο φως του ήλιου ή σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Εάν το προϊόν υπερθερμαίνεται ασυνήθιστα ή αναδίδει οσμή, αλλάζει χρώμα ή εάν η φόρτιση διαρκεί περισσότερο από το συνηθισμένο, σταματήστε τη χρήση και τη φόρτιση του προϊόντος και επικοινωνήστε με τη Philips.
- Μην τοποθετείτε τα προϊόντα και τις μπαταρίες τους σε φούρνους μικροκυμάτων ή σε επαγωγικού τύπου φούρνους.
- Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση των μπαταριών ή τη διαρροή τοξικών ή επικίνδυνων ουσιών, μην ανοίγετε, τροποποιείτε, τρυπάτε, καταστρέφετε ή αποσυνθέτετε το προϊόν ή την μπαταρία. Μην βραχυκυκλώνετε, υπερφορτίζετε ή φορτίζετε αντίστροφα τις μπαταρίες.
- Να έχετε υπόψη τον κίνδυνο ακροδεκτών της συσκευής που λειτουργεί με μπαταρία ή τυχόν βραχυκύκλωμα της μπαταρίας από μεταλλικά αντικείμενα.

- Εάν οι μπαταρίες έχουν υποστεί βλάβη ή παρουσιάζουν διαρροή, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε αμέσως με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

⚠ Προσοχή

Προφυλάξεις για να αποτρέψετε βλάβη και δυσλειτουργία του θηλάστρου:

- Αποφύγετε την επαφή με νερό του μετασχηματιστή βύσματος USB (δεν συμπεριλαμβάνεται), του καλωδίου USB και του μοτέρ.
- Μην πλησιάζετε όλα τα μέρη σε ζεστές επιφάνειες ώστε να αποφεύγεται η υπερθέρμανση και η παραμόρφωσή αυτών των μερών.

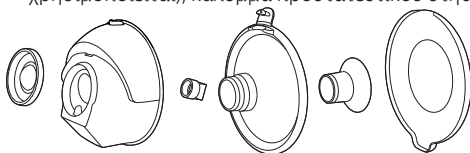
Πριν από την πρώτη χρήση

Πριν χρησιμοποιήσετε το θηλάστρο για πρώτη φορά και μετά από κάθε χρήση, αποσυναρμολογήστε, καθαρίστε και απολυμάνετε όλα τα μέρη που έρχονται σε επαφή με το στήθος και το μητρικό γάλα.

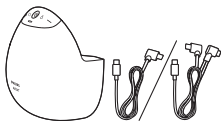
Φορτίστε πλήρως τη συσκευή προτού την χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά ή αν έχετε πολύ καιρό να τη χρησιμοποιήσετε.

Καθαρισμός και απολύμανση

- Αποσυναρμολογήστε, καθαρίστε και απολυμάνετε τα παρακάτω εξαρτήματα πριν από την πρώτη χρήση και μετά από κάθε χρήση: μεμβράνη, κύπελλο, βαλβίδα, προστατευτικό στήθους, ένθετο (εάν χρησιμοποιείται), κάλυμμα προστατευτικού στήθους.



- Καθαρίστε τη μονάδα μοτέρ και το καλώδιο USB εφόσον χρειαστεί. Σκουπίστε με καθαρό, νωπό πανί με νερό και ήπιο απορρυπαντικό.



Βήμα 1: Αποσυναρμολόγηση

Αποσυναρμολογήστε εντελώς όλα τα μέρη που έρχονται σε επαφή με το στήθος και το μητρικό γάλα. Βεβαιωθείτε ότι:

- Αφαιρέστε το κάλυμμα δίσκου στήθους (σκόνης).
- Αποσυνδέστε το μοτέρ και το κύπελλο.
- Αφαιρέστε τον προστατευτικό δίσκο στήθους και τη μεμβράνη από το κύπελλο.
- Αφαιρέστε τη βαλβίδα από το κύπελλο.
- Αφαιρέστε το ένθετο (εάν χρησιμοποιείται) από το προστατευτικό στήθους.

Βήμα 2: Καθαρισμός

⚠ Προειδοποίηση: Πριν από τον καθαρισμό και την απολύμανση, αποσυναρμολογήστε πλήρως τα εξαρτήματα, συμπεριλαμβανομένων των ενθέτων (εάν χρησιμοποιούνται). Εάν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να αφήσετε υπολείμματα γάλακτος, τα οποία μπορούν να προωθήσουν την ανάπτυξη βακτηρίων.

⚠ Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε αντιβακτηριδιακά ή διαβρωτικά καθαριστικά για τον καθαρισμό των εξαρτημάτων του θηλάστρου, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά.

⚠ Προσοχή: Μην τοποθετείτε ποτέ τη μονάδα μοτέρ σε νερό, σε πλυντήριο πιάτων ή σε φούρνο μικροκυμάτων καθώς μπορεί να προκληθεί μόνιμη βλάβη.

Καθαρίστε τα ακόλουθα μέρη πριν από την πρώτη χρήση και μετά από κάθε χρήση: μεμβράνη, κύπελλο, βαλβίδα, προστατευτικό στήθους, ένθετο (εάν χρησιμοποιείται), κάλυμμα προστατευτικού δίσκου στήθους (σκόνης). Μπορείτε να καθαρίζετε αυτά τα μέρη με το χέρι ή στο πλυντήριο πιάτων.

Χειροκίνητος καθαρισμός

⚠ Προσοχή: Να είστε προσεκτικοί κατά την αφαίρεση και τον καθαρισμό της βαλβίδας. Αν υποστεί βλάβη, το θηλάστρο δεν θα λειτουργεί σωστά. Για να καθαρίσετε τη βαλβίδα, τρίψτε την απαλά ανάμεσα στα δάκτυλά σας σε ζεστό νερό με λίγο υγρό απορρυπαντικό πιάτων. Μην εισάγετε αντικείμενα στη βαλβίδα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά.

- 1 Ξεπλύνετε τα μέρη με χλιαρό νερό της βρύσης. Βεβαιωθείτε ότι το ένθετο (εάν χρησιμοποιείται) έχει αφαιρεθεί από τον προστατευτικό δίσκο στήθους.
- 2 Μουλιάστε τα μέρη για 5 λεπτά σε ζεστό νερό με λίγο ήπιο υγρό απορρυπαντικό πιάτων.

- 3 Καθαρίστε τα μέρη με μια βούρτσα καθαρισμού σε ζεστό νερό με λίγο ήπιο απορρυπαντικό πιάτων.
- 4 Ξεπλύνετε σχολαστικά τα μέρη με καθαρό πόσιμο νερό βρύσης.
- 5 Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν στον αέρα σε μια καθαρή πετσέτα κουζίνας ή σχάρα στεγνώματος.

Καθαρισμός στο πλυντήριο πιάτων

❗ Σημείωση: Ο χρωστικές ουσίες από τα τρόφιμα μπορεί να αποχρωματίσουν τα εξαρτήματα.

- 1 Τοποθετήστε όλα τα μέρη στην επάνω σχάρα του πλυντηρίου πιάτων. Βεβαιωθείτε ότι το ένθετο (εάν χρησιμοποιείται) έχει αφαιρεθεί από τον προστατευτικό δίσκο στήθους. Χρησιμοποιήστε ένα καλάθι πλυντηρίου πιάτων για τα μικρότερα μέρη.
- 2 Βάλτε απορρυπαντικό ή μια ταμπλέτα απορρυπαντικού πιάτων στο πλυντήριο και χρησιμοποιήστε ένα τυπικό πρόγραμμα.
- 3 Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν στον αέρα σε μια καθαρή πετσέτα κουζίνας ή σχάρα στεγνώματος.

Βήμα 3: Απολύμανση

⚠ Προσοχή: Κατά την απολύμανση με βραστό νερό, να προσέχετε ώστε τα μέρη να μην έρχονται σε επαφή με τα πλαϊνά τοιχώματα και το κάτω μέρος της κατσαρόλας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ανεπανόρθωτη παραμόρφωση ή βλάβη στο προϊόν για την οποία η Philips δεν φέρει καμία ευθύνη.

Αποσυναρμολογήστε, καθαρίστε και απολυμαίνετε τα παρακάτω εξαρτήματα πριν από την πρώτη χρήση και μετά από κάθε χρήση: μεμβράνη, κύπελλο, βαλβίδα, προστατευτικό στήθους, ένθετο (εάν χρησιμοποιείται), κάλυμμα προστατευτικού στήθους.

- 1 Γεμίστε μια κατσαρόλα με αρκετό νερό ώστε να καλυφθούν αυτά τα μέρη και τοποθετήστε τα όλα μέσα στην κατσαρόλα. Αφήστε το νερό να βράσει για 5 λεπτά. Βεβαιωθείτε ότι τα μέρη δεν έρχονται σε επαφή με τα πλαϊνά τοιχώματα και το κάτω μέρος της κατσαρόλας.
- 2 Αφήστε το νερό να κρυώσει.
- 3 Αφαιρέστε προσεκτικά τα μέρη από το νερό. Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν στον αέρα σε μια καθαρή πετσέτα κουζίνας ή σχάρα στεγνώματος.
- 4 Αποθηκεύστε τα στεγνά μέρη με ασφάλεια σε μια καθαρή, προστατευμένη περιοχή μέχρι να τα χρειαστείτε ξανά. Βεβαιωθείτε ότι τα καθαρά μέρη έχουν στεγνώσει τελείως στον αέρα πριν τα αποθηκεύσετε, ώστε να αποτραπεί η ανάπτυξη μικροβίων και μούχλας.

Τα μέρη του κυπέλλου είναι ασφαλή για αποστειρωτή ατμού. Ακολουθήστε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήσης του κατασκευαστή του αποστειρωτή.

Χρήση του θήλαστρου

i Σημείωση: Οι αριθμοί εικόνas που αναγράφονται παρακάτω αναφέρονται στους αριθμούς των εικόνων των πίσω αναδιπλούμενων σελίδων του παρόντος εγχειριδίου χρήστη.

Φόρτιση του θήλαστρου

Φορτίστε πλήρως την μπαταρία πριν χρησιμοποιήσετε το θήλαστρο για πρώτη φορά και όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή. Η πλήρης φόρτιση της μπαταρίας διαρκεί περίπου 2 ώρες.

Χρησιμοποιήστε μια πηγή ρεύματος (προσαρμογέα ή power bank) με θύρα USB-C, τουλάχιστον 5 W (5 V – 1 A) για το μονό θήλαστρο ή τουλάχιστον 10 W (5 V – 2 A) για το διπλό θήλαστρο. Η χρήση πηγής ρεύματος με χαμηλότερες προδιαγραφές μπορεί να οδηγήσει σε αργή φόρτιση ή μη φόρτιση.

- 1** Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- 2** Συνδέστε το βύσμα σύνδεσης καλωδίου του καλωδίου USB στη μονάδα μοτέρ και εισαγάγετε το βύσμα USB-C σε μια πηγή τροφοδοσίας USB, π.χ. μετασχηματιστή ή power bank.
- 3** Οι ενδεικτικές λυχνίες μπαταρίας αναβοσβήνουν μία προς μία για να υποδείξουν ότι η μπαταρία φορτίζει.
- 4** Και οι 3 λυχνίες ανάβουν σταθερά: η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.
- 5** Αφαιρέστε το καλώδιο USB από την πηγή τροφοδοσίας USB και τραβήξτε τον σύνδεσμο καλωδίου ώστε να βγει από το μοτέρ.

Περιγραφή ενδεικτικής λυχνίας μπαταρίας

Οι ενδεικτικές λυχνίες μπαταρίας δείχνουν την ισχύ της μπαταρίας.



Τρεις λυχνίες ανάβουν σταθερά: η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη για περίπου 10 συνεδρίες άντλησης.



Δύο λυχνίες ανάβουν σταθερά: η μπαταρία είναι επαρκώς φορτισμένη για 3–6 συνεδρίες.



Μία λυχνία αναβοσβήνει αργά: η μπαταρία είναι ικανοποιητικά φορτισμένη για 1–2 συνεδρίες το μέγιστο. Χρειάζεται φόρτιση σύντομα.



Το πρώτο φως αναβοσβήνει γρήγορα: η μπαταρία είναι πολύ χαμηλή, η συσκευή θα σταματήσει να λειτουργεί σύντομα. Χρειάζεται φόρτιση.

Μία συνεδρία είναι 15 λεπτά άντλησης.

❗ Σημείωση: Το θήλαστρο δονείται με μερικούς σύντομους παλμούς για να υποδείξει χαμηλή μπαταρία (όταν απενεργοποιείτε το θήλαστρο ή όταν απενεργοποιείται αυτόματα). Χρειάζεται φόρτιση.

Μεγέθη των ενθέτων

⚠ Προειδοποίηση: Η χρήση προστατευτικού δίσκου στήθους και ένθετου λανθασμένου μεγέθους μπορεί να προκαλέσει πόνο, δυσφορία και ακατάλληλη τοποθέτηση θηλής κατά τη διάρκεια της άντλησης. Η παρατεταμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό της θηλής ή του ιστού του μαστού, φλεγμονή ή φραγμένους γαλακτοφόρους αδένες. Εξασφαλίστε σωστή εφαρμογή πριν από τη χρήση.

Το Φορετό Ηλεκτρικό Θήλαστρο Φυσικής Φροντίδας Philips Avent χωρίς χρήση χεριών (Hands-free) έχει έναν μαλακό προστατευτικό δίσκο στήθους που μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο του ή μαζί με ένα ένθετο σιλικόνης για μεγαλύτερη άνεση και αποτελεσματική εξαγωγή γάλακτος. Υπάρχουν διαθέσιμα πολλά μεγέθη ενθέτων:

Μετρήστε τη θηλή σας για να διαπιστώσετε εάν ένα ένθετο είναι απαραίτητο για εσάς ή εάν το καταλληλότερο μέγεθος ένθετου.

1 Χρησιμοποιήστε την κάρτα μέτρησης θηλής που συμπεριλαμβάνεται στο πακέτο ή ανατρέξτε στη www.philips.com/support για να μετρήσετε τις θηλές σας.

- 2 Διεγείρετε τις θηλές σας πριν μετρήσετε το μέγεθός τους.
- 3 Τοποθετήστε την κάρτα μέτρησης θηλών γύρω από τη θηλή σας. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ένας χώρος των 0,5–2 mm μεταξύ της θηλής σας και της οπής στην κάρτα μέτρησης θηλών.
- 4 Δοκιμάστε διαφορετικές οπές για να δείτε ποια ταιριάζει καλύτερα στη θηλή σας. Εάν χρειαστεί, δείτε έναν καθρέφτη.
- 5 Εάν χρειαστεί, επιλέξτε το ένθετο που ταιριάζει στην οπή η οποία ταιριάζει στη θηλή σας καλύτερα. Είναι επίσης πιθανό να μην χρειάζεστε ένθετο. Σε αυτή την περίπτωση, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το προστατευτικό στήθους χωρίς ένθετο.
- 6 Όλα τα ένθετα 5 διαφορετικών μεγεθών: Στη συσκευασία περιλαμβάνονται 15 mm, 17 mm, 19 mm, 21 mm, 24 mm.
- 7 Ξεκινήστε την άντληση χρησιμοποιώντας το(α) επιλεγμένο(α) μέγεθος(η) και βεβαιωθείτε για την άνεσή σας. Μετά την άντληση, το μέγεθος της θηλής ίσως αλλάξει ελαφρώς. Εάν νιώθετε άβολα κατά την άντληση, μετρήστε το μέγεθος της θηλής σας ξανά και αλλάξτε σε άλλο μέγεθος, εάν χρειαστεί.

❗ Σημείωση: Ίσως χρειαστείτε διαφορετικά μεγέθη για την αριστερή και δεξιά θηλή σας. Οι θηλές ίσως αλλάξουν επίσης κατά τη διάρκεια του ταξιδιού σας άντλησης. Για παράδειγμα, το μέγεθος της θηλής ίσως αλλάξει αμέσως μετά τον τοκετό, μετά από αρκετούς μήνες θηλασμού ή άντλησης, ή ίσως αλλάξει ξανά μετά από μία δεύτερη εγκυμοσύνη.

Συναρμολόγηση του θηλάστρου

⚠ Προειδοποίηση: Προσέξτε, όταν έχετε απολυμάνει τα μέρη του θηλάστρου βράζοντάς τα, καθώς μπορεί να είναι πολύ ζεστά. Για την αποφυγή εγκαυμάτων, ξεκινήστε τη συναρμολόγηση του θηλάστρου μόνο αφού του κρυώσουν τα απολυμασμένα μέρη.

⚠ Προειδοποίηση: Πλένετε σχολαστικά τα χέρια σας με σαπούνι και νερό πριν αγγίξετε τα μέρη του θηλάστρου και τα στήθη σας, για την αποφυγή επιμόλυνσης. Αποφύγετε να αγγίζετε το εσωτερικό του κυπέλλου.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε καθαρίσει και απολυμάνει τα μέρη του θηλάστρου που έρχονται σε επαφή με το στήθος και το μητρικό γάλα. Συγκεντρώστε όλα τα μέρη και τοποθετήστε τα σε μία καθαρή επιφάνεια. Ελέγξτε τα μέρη του θηλάστρου για ζημιά πριν από τη χρήση και, αν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα.

❗ Σημείωση: Η σωστή τοποθέτηση του προστατευτικού στήθους, της μεμβράνης, του ένθετου (εάν χρησιμοποιείται) και της βαλβίδας είναι

απαραίτητη για το θήλαστρο ώστε να σχηματιστεί ένα σωστό κενό αέρος και να περιοριστεί ο κίνδυνος διαρροής γάλακτος.

- 1** Πλύνετε τα χέρια σας σχολαστικά με σαπούνι και νερό.
- 2** Ωθήστε τη βαλβίδα μέσα στο κύπελλο όσο το δυνατόν περισσότερο (Εικ. 1).
- 3** Εάν χρησιμοποιείτε ένα ένθετο, τοποθετήστε πρώτα το ένθετο (Εικ. 2) μέσα στο προστατευτικό στήθους πλήρως.

❗ **Σημείωση:** Εάν χρησιμοποιείτε ένα ένθετο, συναρμολογήστε το στο προστατευτικό στήθους πριν προσαρτήσετε το προστατευτικό στήθους στο κύπελλο για να αποφύγετε τυχόν κενά.
- 4** Προσαρτήστε το προστατευτικό στήθους (συμπεριλαμβανομένου του ένθετου, εάν υπάρχει) στο κύπελλο (Εικ. 3). Ευθυγραμμίστε το στόμιο εκροής στο κύπελλο με το καπάκι στον προστατευτικό δίσκο στήθους πριν συνδέσετε την ασπίδα στήθους στο κύπελλο (Εικ. 4).
- 5** Ωθήστε το εσωτερικό του προστατευτικού στήθους μέσα στο κύπελλο όσο το δυνατόν περισσότερο. Βεβαιωθείτε ότι το χείλος του προστατευτικού στήθους καλύπτει πλήρως τα πλαϊνά του κυπέλλου (Εικ. 5).
- 6** Σπρώξτε το καπάκι στο στόμιο εκροής, για να κλείσετε τελείως το κύπελλο (Εικ. 6).
- 7** Προσαρτήστε τη μεμβράνη στο κύπελλο (Εικ. 7).
- 8** Συνδέστε το συναρμολογημένο κύπελλο στη μονάδα μοτέρ (Εικ. 8).
- ❗ **Σημείωση:** Τοποθετήστε το κάλυμμα προστατευτικού δίσκου στήθους (σκόνης) πάνω από τον προστατευτικό δίσκο στήθους, ώστε να διατηρείτε το θήλαστρο καθαρό όταν το παίρνετε μαζί σας και όσο εσείς προετοιμάζετε για την άντληση (Εικ. 9).

Επεξήγηση λειτουργιών

Το θήλαστρο έχει δύο λειτουργίες. Παρακάτω θα βρείτε μια επεξήγηση αυτών των λειτουργιών.

Εικονίδιο λειτουργίας	Λειτουργία	Επεξήγηση	Αρ. επιπέδων εξαγωγής
	Λειτουργία διέγερσης	Λειτουργία για διέγερση του μαστού, ώστε να αρχίσει η ροή του γάλακτος.	8 επίπεδα εξαγωγής  Ο οδηγός φωτός υποδεικνύει το επίπεδο αναρρόφησης στη λειτουργία διέγερσης: Κάθε τμήμα φωτός αντιπροσωπεύει 1 επίπεδο.
	Λειτουργία εξαγωγής	Λειτουργία για αποτελεσματική εξαγωγή γάλακτος, αφού έχει αρχίσει η ροή. Μετά από 90 δευτ. διέγερσης, η συσκευή μεταβαίνει αυτόματα στη λειτουργία εξαγωγής.	16 επίπεδα εξαγωγής  Ο οδηγός φωτός υποδεικνύει το επίπεδο αναρρόφησης στη λειτουργία εξαγωγής: Κάθε τμήμα φωτός αντιπροσωπεύει 2 επίπεδα (το πρώτο επίπεδο μισοφωτισμένο και το δεύτερο επίπεδο πλήρως φωτισμένο).

Οδηγίες άντλησης

⚠ Προειδοποίηση: Προτού απομακρύνετε το θήλαστρο από το στήθος σας, απενεργοποιείτε πάντοτε το θήλαστρο, για να απελευθερώνεται το κενό αέρος.

⚠ Προειδοποίηση: Σε περίπτωση που δεν έχετε κανένα αποτέλεσμα για περισσότερα από πέντε λεπτά, μην συνεχίσετε την εξαγωγή. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε πόνο και βλάβη στους γαλακτοφόρους αδένες. Προσπαθήστε να κάνετε εξαγωγή κάποια άλλη στιγμή στη διάρκεια της ημέρας.

⚠ Προειδοποίηση: Αν η διαδικασία γίνει πολύ δυσάρεστη ή επώδυνη, σταματήστε τη χρήση του θηλάστρου και συζητήστε με τον γιατρό σας.

⚠ Προσοχή: Το επίπεδο κενού που δημιουργείται από τη συσκευή είναι ευαίσθητο στην ατμοσφαιρική πίεση περιβάλλοντος. Σε μεγαλύτερα υψόμετρα, το κενό που δημιουργείται είναι λιγότερο έντονο.

- 1 Πλύνετε τα χέρια σας σχολαστικά με σαπούνι και νερό. Καθαρίστε το στήθος και τις θηλές σας.
- 2 Τοποθετήστε το συναρμολογημένο θήλαστρο μέσα στο στήθόδεσμό σας, πάνω στο στήθος σας, με το στόμιο εκροής κλειστό τοποθετημένο προς τα πάνω. Βεβαιωθείτε ότι ο στήθόδεσμός σας συγκρατεί το θήλαστρο με ασφάλεια για να αποτρέψετε τη μετατόπισή του ενώ κινείστε.
- 3 Βεβαιωθείτε ότι η θηλή βρίσκεται στο κέντρο του προστατευτικού δίσκου στήθους (Εικ. 10).
- 4 Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης και κρατήστε το πατημένο για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ενεργοποιηθεί η συσκευή σε κατάσταση αναμονής (Εικ. 11). Το φως ένδειξης μπαταρίας και το κουμπί λειτουργίας διέγερσης ανάβει. Το εσωτερικό του κυπέλλου φωτίζεται.
- 5 Μπορείτε να κοιτάξετε μέσα από το πάνω μέρος του διάφανου κυπέλλου για να ελέγξετε ένα έχει τοποθετηθεί σωστά το κύπελλο. Η θηλή σας πρέπει να βρίσκεται στο κέντρο του προστατευτικού στήθους και πρέπει να κινείται μέσα και έξω από το άνοιγμα (Εικ. 10).
- 6 Πατήστε ξανά σύντομα το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ξεκινήσετε το θήλαστρο (Εικ. 12). Ελέγξτε εάν η θηλή κινείται ελεύθερα (Εικ. 10). Το θήλαστρο ξεκινά στη λειτουργία διέγερσης και αυξάνει σταδιακά το κενό αέρος έως το τελευταίο χρησιμοποιημένο επίπεδο εξαγωγής (ή στο επίπεδο 5, όταν χρησιμοποιείται για πρώτη φορά).

- 7** Χρησιμοποιήστε τα βέλη «αύξηση επιπέδου» και «μείωση επιπέδου», για να αλλάξετε το επίπεδο εξαγωγής σε αυτό που προτιμάτε (Εικ. 13). Αυτό σημαίνει το μέγιστο επίπεδο στο οποίο μπορείτε να βγάλετε γάλα χωρίς να αισθανέστε πόνο και ενόχληση. Το πιο άνετο επίπεδο αναρρόφησης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με κάθε άντληση και ώρα της ημέρας (π.χ. ημέρα και νύχτα).
- 8** Μετά από 90 δευτερόλεπτα, το θήλαστρο μεταβαίνει ομαλά σε λειτουργία εξαγωγής και αυξάνει αργά το κενό αέρος έως το τελευταίο χρησιμοποιημένο επίπεδο εξαγωγής (ή στο επίπεδο 11, όταν χρησιμοποιείται για πρώτη φορά).
- 9** Αν το γάλα ξεκινά να ρέει νωρίτερα ή αν δεν έχετε ροή γάλακτος μετά από 90 δευτερόλεπτα (και θέλετε να αλλάξετε ξανά σε λειτουργία διέγερσης), μπορείτε να αλλάξετε λειτουργίες με το κουμπί επιλογής λειτουργίας.
- 10** Πιέστε στιγμιαία το κουμπί on/off, αν θέλετε να θέσετε το θήλαστρο σε παύση. Για να συνεχίσετε, πιέστε ξανά στιγμιαία το κουμπί on/off.
- 11** Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί on/off τουλάχιστον για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα (Εικ. 11).

❗ Σημείωση: Μπορείτε να φορέστε το θήλαστρο στον κανονικό σας στηθόδεσμο θηλασμού. Εάν αισθανθείτε δυσφορία ή πόνο, προσπαθήστε να αλλάξετε σε έναν πιο ελαστικό στηθόδεσμο.

❗ Σημείωση: Το θήλαστρο απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 15 λεπτά στη λειτουργία αναμονής.

❗ Σημείωση: Το θήλαστρο δονείται με μερικούς σύντομους παλμούς για να υποδείξει χαμηλή μπαταρία (όταν απενεργοποιείτε το θήλαστρο ή όταν απενεργοποιείται αυτόματα). Χρειάζεται φόρτιση.

Μετά τη χρήση

⚠ Προειδοποίηση: Βάλτε στη συντήρηση ή στην κατάψυξη το γάλα που εξαγάγατε από το στήθος αμέσως ή διατηρήστε το σε θερμοκρασία 16-29 °C για έως 4 ώρες το μέγιστο πριν ταΐσετε το μωρό σας. Ποτέ μην επαναψύχετε μητρικό γάλα που έχει ξεπαγώσει, για να αποφύγετε την πτώση της ποιότητας του γάλακτος. Ποτέ μην προσθέτετε φρέσκο μητρικό γάλα σε κατεψυγμένο μητρικό γάλα, για να αποφευχθεί η μείωση της ποιότητας του γάλακτος και το ακούσιο **ξεπάγωμα του παγωμένου γάλακτος.**

- 1** Αφού ολοκληρώσετε τη συνεδρία άντλησης, ανασηκώστε το θήλαστρο από τον στηθόδεσμό σας. Τοποθετήστε το θήλαστρο σε μία καθαρή, επίπεδη επιφάνεια. Προσέξτε μη τυχόν χύσετε γάλα από το στόμιο εκροής.

- 2 Για να αποθηκεύσετε το μητρικό γάλα: ανοίξτε το καπάκι στο στόμιο εκροής (Εικ. 14), αδειάστε το μητρικό γάλα που εξαγάγατε από το κύπελλο μέσα σε ένα ξεχωριστό δοχείο αποθήκευσης γάλακτος (π.χ., μπιμπερό ή σακούλα αποθήκευσης μητρικού γάλακτος) (Εικ. 15). Μην αποθηκεύσετε το μητρικό γάλα που εξαγάγατε μέσα στο κύπελλο.
- 3 Αποσυναρμολογήστε, καθαρίστε και απολυμάνετε όλα τα μέρη που ήρθαν σε επαφή με το στήθος και το μητρικό γάλα (βλέπε «Καθαρισμός και απολύμανση»).

Παραγγελία εξαρτημάτων και ανταλλακτικών

Για να αγοράσετε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά, ανατρέξτε στη διεύθυνση **www.philips.com/support** ή απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips. Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας.

Ανακύκλωση

- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι τα ηλεκτρικά προϊόντα και οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα (Εικ. 17).
- Ακολουθήστε τους εγχώριους κανονισμούς για την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών προϊόντων και μπαταριών.
- Η σωστή μέθοδος απόρριψης συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Απόρριψη ενσωματωμένης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να αφαιρείται από ειδικευμένο επαγγελματία όταν απορρίπτεται το προϊόν.

Αντικατάσταση ενσωματωμένης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Οδηγίες για την αντικατάσταση της ενσωματωμένης επαναφορτιζόμενης μπαταριών μπορείτε να βρείτε στο πλήρες εγχειρίδιο χρήσης online, στη διεύθυνση **www.philips.com/support**.

Εγγύηση και υποστήριξη

Για οτιδήποτε αφορά την υποστήριξη προϊόντων, τις λεπτομέρειες για την κατανάλωση ρεύματος και τη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ, επισκεφθείτε τη διεύθυνση **www.philips.com/support**.

Η Philips προσφέρει 2 χρόνια εγγύηση. Ισχύουν εξαιρέσεις εγγύησης. Αυτή η εγγύηση δεν επηρεάζει τα δικαιώματά σας ως καταναλωτή βάσει της

νομοθεσίας. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε το www.philips.com/support ή καλέστε μας.

Αποθήκευση

- Διατηρείτε το θήλαστρο μακριά από τον άμεσο ηλιακό φως, καθώς η παρατεταμένη έκθεσή του στο φως ενδέχεται να προκαλέσει αποχρωματισμό. Αποθηκεύετε το θήλαστρο και τα εξαρτήματά του σε ασφαλές, καθαρό μέρος χωρίς υγρασία.
- Αν η συσκευή ήταν αποθηκευμένη σε ζεστό ή κρύο περιβάλλον, τοποθετήστε την σε περιβάλλον με θερμοκρασία 20 °C για 30 λεπτά και αφήστε την να φτάσει σε θερμοκρασία εντός των συνθηκών χρήσης (5 °C έως 40 °C) πριν να τη χρησιμοποιήσετε.
- Για να διατηρήσετε τη ζωή της μπαταρίας, φορτίστε πλήρως την μπαταρία πριν αποθηκεύσετε το θήλαστρο για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Η παρούσα συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Τεχνικές προδιαγραφές

Ονομαστική είσοδος μοτέρ: Συνεχές ρεύμα 5 V/1 A.

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου: 3,6 V, 1470 mAh, 5,292 Wh (εσωτερικά).

Αυτόματη διακοπή λειτουργίας: μετά από 30 λεπτά (μετά την τελευταία διάδραση με τον χρήστη), μετά από 15 λεπτά (σε λειτουργία αναμονής).

Συνθήκες λειτουργίας: θερμοκρασία από 5 °C έως 40 °C, σχετική υγρασία από 15 % έως 90% (χωρίς συμπύκνωση).

Συνθήκες αποθήκευσης και μεταφοράς: θερμοκρασία από -20 °C έως 45 °C, σχετική υγρασία έως και 90% (χωρίς συμπύκνωση).

Ατμοσφαιρική πίεση λειτουργίας και αποθήκευσης, 700–1060 hPa (υψόμετρο <3000 m).

Προστασία από ηλεκτροπληξία: Συσκευή κατηγορίας III.

Υλικά — Μονάδα μοτέρ: ABS, TPE. Συναρμολογημένο κύπελλο: πολυπροπυλένιο, σιλικόνη.

Προστασία από διείσδυση: IP22.

Επεξήγηση συμβόλων

Οι προειδοποιητικές ενδείξεις και τα σύμβολα είναι σημαντικά, καθώς εγγυώνται την ασφαλή και ορθή χρήση της συσκευής και την αποτροπή ανθρώπινου τραυματισμού.

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι:

- σημαντικές πληροφορίες, όπως προειδοποιήσεις και προφυλάξεις (Εικ. 16).
- τα ηλεκτρικά προϊόντα και οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα (Εικ. 17).

תנאים לאחסון ולשינוע: טמפרטורה מ-20– מעלות צלזיוס עד 45 מעלות צלזיוס, לחות יחסית עד 90% (ללא עיבוי).
 לחץ אטמוספירי בהפעלה ואחסון: 700 - 1060 הקטו פסקל (בגובה פחות מ-3000 מ').
 רמת ההגנה מפני מכת חשמל: מכשיר מסוג III.
 חומרים – יחידת המנוע: ABS, TPE. גביע מורכב: פוליפרופילן, סיליקון.
 הגנה מפני חדירה: IP22.

משמעות הסמלים

- הסימנים והסמלים שמציינים אזהרה חיוניים כדי להבטיח שימוש במוצר באופן בטוח ונכון ומטרתם להגן עלייך ועל אחרים מפני פציעה.
 סמל זה מצוין:
- מידע חשוב כגון אזהרות ואמצעי זהירות (איור 16).
 - שאין (איור 17) להשליך מוצרים חשמליים וסוללות עם פסולת ביתית רגילה.

- כדי להשתמש במכשיר בצורה נכונה, על המשתמש להקפיד על כל ההוראות הכלולות במדריך למשתמש ולהימנע מכל פעולות או שימושים המתוארים כלא רצויים או שקיימות לגביהן אזהרות במדריך למשתמש.
 - חשוב: הגבלות אחריות על מוצרים וחומרים מסוימים
 - עבור מוצרים מסוימים האחריות עשויה להיות כפופה להגבלות מסוימות, למשל כתוצאה מסוג החומר בו נעשה שימוש. הגבלות אחריות, במידה וקיימות, ניתן למצוא תחת הכותרת 'הגבלות אחריות' בפרק 'אחריות ותמיכה' במדריך למשתמש.
 - מגבלות אחריות אלה אינן משפיעות על זכויותיך החוקיות.
- תמיכה
- בכל המדינות בהן המוצר מופץ רשמית על ידי פיליפס ניתן לקבל תמיכה בתקופת האחריות ולאחריה.
- במדינות בהן המוצר אינו מופץ על ידי פיליפס, השירות ניתן על ידי חברה מקומית שהיא חלק ארגון פיליפס הבינלאומי. במקרה שכזה יתכן עיכוב מסוים אם חלקי החילוף הנדרשים אינם זמינים. פנה אל המשווק שלך או אל מרכז שירות מורשה של פיליפס לצורך קבלת השירות. במידה ואתה זקוק לסיוע בקבלת שירות או ברצונך לקבל מידע נוסף אנא פנה למרכז שירות לצרכן במדינתך. אם אין מרכז שירות לצרכן בארצך, תוכל ליצור קשר עם מחלקת השירות של פיליפס. ניתן למצוא כתובות ומספרי טלפון בחלק האפור בעלון זה.

אחסון

- הקפידו לשמור את משאבת החלב הרחוק מאור שמש מפני שחשיפה ממושכת עלולה לגרום לדהייה. יש לאחסן את משאבת החלב ואת האביזרים שלה במקום בטוח, נקי ויבש.
- אם המכשיר אוחסן בסביבה חמה או קרה, הנח אותו בסביבה עם טמפרטורה של 20°C למשך 30 דקות כדי לאפשר לו להגיע לטמפרטורת השימוש (5°C עד 40°C) לפני שתשתמש בו.
- לשמירה על חיי הסוללה, יש לטעון את הסוללה במלואה, לפני אחסון משאבת החלב לפרק זמן ממושך.

שדות אלקטרומגנטיים (EMF)

המכשיר הזה של Philips תואם לכל התקנים והתקנות הישימים בנוגע לחשיפה לשדות אלקטרומגנטיים.

מפרטים טכניים

מתח כניסה נקוב של יחידת מנוע: 5 וולט מתח ישר / 1 אמפר.
 סוללת יוני ליתיום נטענת: 3.6 וולט, 1470 מילי אמפר-שעה, 5.292 וואט-שעה (פנימית).
 כיבוי אוטומטי: אחרי 30 דקות (לאחר הנגיעה האחרונה), אחרי 15 דקות (במצב המתנה).
 תנאי הפעלה: טמפרטורה מ-5 מעלות צלזיוס עד 40 מעלות צלזיוס, לחות יחסית מ-15% עד 90% (ללא עיבוי).

- 2 על מנת לאחסן את חלב האם: יש לפתוח את המכסה שעל פיית המזיגה (איור 14), למזוג את החלב שנשאב מגביע האיסוף אל תוך מכל נפרד לאחסון חלב (למשל בקבוק, או שקית אחסון חלב אם) (איור 15). אין לאחסן חלב אם שנשאב בגביע.
- 3 פרקי את כל החלקים שבאו במגע עם חלב האם, נקי וחטאי אותם (ראו את 'ניקוי וחיטוי').

הזמנת אביזרים וחלקי חילוף

לרכישת אביזרים או חלקי חילוף, בקר ב- www.philips.com/support או פנה למשווק של פיליפס. תמיד אפשר לפנות ל"שירות הלקוחות" של Philips.

מיחזור

- סמל זה מציין שהמוצרים החשמליים והסוללות אינן מיועדות להשלכה ביחד עם הפסולת הביתית הרגילה (איור 17).
- יש לציית לחוקים המקומיים להפרדה ואיסוף של מוצרים חשמליים וסוללות.
- השלכה נאותה עוזרת למנוע השפעות שליליות על הסביבה ועל הבריאות.

סילוק סוללה נטענת מובנית

רק איש מקצוע מוסמך רשאי להסיר את הסוללה הנטענת המובנית בעת השלכת המוצר.

החלפת סוללה נטענת מובנית

הוראות להחלפת סוללה נטענת מובנית אפשר למצוא באתר המקוון של המדריך השלם למשתמש בכתובת www.philips.com/support.

אחריות ותמיכה

לתמיכה בכל המוצרים, אתה מוזמן לבקר בכתובת www.philips.com/support. פיליפס מציעה אחריות לשנתיים. קיימות החרגות מהאחריות. אחריות זו אינה משפיעה על זכויותך כצרכן על פי חוק. למידע נוסף, בקר באתר www.philips.com/support או התקשרו אלינו.

אחריות

- פיליפס מעניקה למוצריה אחריות לתקופה של שנתיים לאחר מועד הרכישה. במהלך תקופת האחריות, פיליפס תתקן או תחליף את המוצר על חשבונה במקרה של פגם כלשהו במוצר שנגרם בשל חומרים פגומים או בשל טיבו.
- פיליפס תשלם עבור התיקון או ההחלפה רק אם תובא הוכחה משכנעת, למשל באמצעות קבלה, המוכיחה שהמוצר נמצא במסגרת תקופת האחריות.
- האחריות אינה מכסה מוצרים / או חלקי מוצר אשר כפופים לבלאי, שיכולים להיחשב כחלקים מתכלים או כאלה העשויים זכוכית.
- האחריות לא תחול כאשר הפגם נובע מנזק שנגרם כתוצאה משימוש לא נכון ולא תחזוקה לקויה (למשל חלקים חסומים על ידי אבנית) ולא אם נעשו במוצר שינויים או תיקונים בוצעו על ידי אנשים שאינם מורשים על ידי פיליפס.

- 3 ודאי שהפטמה נמצאת במרכז מן השד (איור 10).
- 4 יש ללחוץ על לחצן ההפעלה/כיבוי לחיצה ארוכה למשך 3 שניות לפחות עד שהמכשיר יידלק למצב המתנה (איור 11). נורית חיווי הסוללה ולחצן מצב הגירוי נדלקים. הלק הפנימי של הגביע מואר.
- 5 אפשר לבדוק דרך החלק העליון של הגביע השקוף אם הגביע מונח בצורה נכונה. הפטמה צריכה להיות במרכז של מן השד ואמורה לנוע אל ומתוך המשפך (איור 10).
- 6 כדי להפעיל את משאבת החלב (איור 12) יש ללחוץ שוב לחיצה קצרה על לחצן ההפעלה/כיבוי. יש לבדוק האם הפטמה נעה בחופשיות (איור 10). משאבת החלב תתחיל במצב הגירוי ותגביר באיטיות את הוואקום עד רמת השאיבה ששימשה בגירוי השאיבה האחרונה (או עד רמה 5 אם משתמשים במשאבה בפעם הראשונה).
- 7 השתמשי בלחצנים 'העלה רמה' ו'הורד רמה' כדי לשנות את רמת השאיבה לפי העדפותיך (איור 13). משמעות הדבר היא הרמה המקסימלית שבה ניתן לשאוב חלב מבלי לחוות כאב ואי נוחות. רמת היניקה הנוחה ביותר עשויה להשתנות עם כל שאיבה ועם כל שעה ביום (למשל, יום ולילה).
- 8 לאחר 90 שניות, משאבת החלב תעבור בצורה חלקה למצב שאיבה ותגביר באיטיות את הוואקום, עד לרמת השאיבה האחרונה ששימשה (או עד רמה 11 אם משתמשים במשאבה בפעם הראשונה).
- 9 אם זרימת החלב תתחיל לפני כן, או אם לא תהיה זרימה של חלב לאחר 90 שניות (ותרצי לחזור למצב שאיבה), תוכלי לעבור בין המצבים בעזרת לחצן בחירת מצבים.
- 10 לחצי בקצרה על לחצן ההפעלה/כיבוי אם תרצי לעצור. כדי להמשיך, לחצי בקצרה שוב על לחצן ההפעלה/כיבוי.
- 11 כדי לכבות, לוחצים לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה/כיבוי למשך 3 שניות לפחות (איור 11).

❗ הערה: את משאבת החלב אפשר ללבוש בחזיית ההנקה הרגילה. אם תרגישי אי-נוחות או כאב, נסי לעבור לחזייה נמתחת יותר.

❗ הערה: משאבת החלב תכבה באופן אוטומטי אחרי כ-15 דקות במצב המתנה.

❗ הערה: משאבת החלב רוטטת בכמה פעימות קצרות כדי לציין שהסוללה חלשה (כאשר את מכבה את משאבת החלב או כשהיא נכבית באופן אוטומטי). נדרשת טעינה.

לאחר השימוש

⚠ **אזהרה: יש לאחסן במקרר או להקפיא חלב שנשאב מייד או לשמור אותו בטמפרטורה של 16-29 °C לכל היותר במשך 4 שעות לפני שאתם מאכילים את תינוקכם. לעולם אל תקפיאי חלב אם שהופשר, כדי למנוע פגיעה באיכות החלב. לעולם אל תוסיפי חלב אם טרי לחלב אם קפוא, כדי למנוע פגיעה באיכות החלב והפשרה לא מכוונת של חלב קפוא.**

- 1 לאחר השלמת מחזור השאיבה, הוציאי את משאבת החלב מהחזייה. הניחי את משאבת החלב על משטח נקי ושטוח. שימי לב לא לשפוך חלב מפיית המזיגה.

הסבר לגבי המצבים

למשאבת החלב יש שני מצבים. בהמשך תוכלי למצוא הסבר למצבים אלו.

סמל מצב	מצב	הסבר	מספר רמות שאיבה
()	מצב גירוי	מצב לגירוי השד כדי שיתחיל את זרימת החלב.	8 רמות שאיבה  מדריך האור מציין את רמת היניקה במצב גירוי: כל מקטע אור מייצג רמה אחת.
👉	מצב שאיבה	מצב לשאיבה יעילה של החלב לאחר שהחל בזרימה. לאחר 90 שניות של גירוי, המכשיר יעבור אוטומטית למצב שאיבה.	16 רמות שאיבה  מדריך האור מציין את רמת היניקה במצב שאיבה: כל מקטע אור מייצג 2 רמות (הרמה הראשונה דולקת למחצה והרמה השנייה דולקת במלואה).

הוראות שאיבה

⚠️ אזהרה: בטרם תסירי את גוף משאבת החלב, הקפידי תמיד לכבות את משאבת החלב כדי לשחרר את הוואקום.

⚠️ אזהרה: אל תשאבי ברציפות במשך יותר מאשר חמש דקות בכל פעם אם את לא מצליחה לשאוב חלב. שאיבה ממושכת עלולה להוביל לכאב ולנזק בצינורות החלב. נסי פעם אחרת במהלך היום.

⚠️ אזהרה: אם התהליך הופך מאוד לא נוח או כואב, הפסיקי להשתמש במשאבת חלב והתייעצי עם איש המקצוע הרפואי שלך.

⚠️ זהירות: הוואקום שנוצר על ידי המכשיר רגיש ללחץ אטמוספירי בסביבה. בגבהים גבוהים יותר, הוואקום שנוצר פחות חזק.

1 שיטפי ידיים ביסודיות עם מים וסבון. יש לנקות את השדיים והפטמות.

2 יש להניח את משאבת החלב המורכבת בתוך החזייה על השד, כאשר פיית המזיגה סגורה ומונחת בחלק העליון. יש לוודא שהחזייה מחזיקה את משאבת החלב בצורה בטוחה כדי למנוע ממנה לזוז בזמן תזוזה.

7 התחילי בשאיבה בעזרת שימוש בגודל שנבחר ובדיקה מקרוב של הנוחות שלך. לאחר השאיבה גודל הפטמה יכול להשתנות מעט. אם השאיבה כרוכה באי-נוחות, יש למדוד שוב את גודל הפטמה ולעבור לגודל אחר, אם נדרש.

ⓘ הערה: ייתכן שתצטרכי גדלים שונים עבור הפטמה הימנית והפטמה השמאלית. הפטמות גם יכולות להשתנות במהלך תקופת השאיבה. למשל, גודל הפטמה יכול להשתנות ממש לאחר הלידה, לאחר כמה חודשי הנקה או שאיבה והוא יכול להשתנות שוב לאחר לידה שנייה.

הרכבת משאבת החלב

⚠ **אזהרה: יש לנקוט זהירות בעת הרתחת החלקים של משאבת החלב לצורך חיטוי, הם יכולים להיות חמים מאוד. למניעת כוויות, התחילי בהרכבה של משאבת החלב רק כאשר החלקים שעברו חיטוי הצטננו.**

⚠ **אזהרה: שטפי ידיים ביסודיות במים וסבון בטרם תגעי בחלקי משאבת החלב ובשדיים, כדי למנוע זיהום. אין לגעת בחלק הפנימי של המכל.**

הקפידו לנקות ולחטא את החלקים של משאבת החלב שבאים במגע עם השד והחלב. יש לאסוף את כל החלקים ולהניחם על משטח נקי. לפני שימוש, יש לבדוק את החלקים של משאבת החלב ולוודא שאין בהם נזק, ואם נדרש, להחליף אותם.

ⓘ הערה: הנחה נכונה של מגן השד, הקרום, התותב (אם הוא משמש) והשסתום היא חיונית ליצירת ואקום מתאים של משאבת החלב ולהקטנת הסיכויים לשפיכת חלב.

1 שיטפי ידיים ביסודיות עם מים וסבון.

2 דחפי את השסתום אל תוך המכל, ככל שאפשר (איור 1).

3 אם את משתמשת בחיבור למשאבה, ראשית הניחי את החיבור למשאבה במלואו (איור 2) בתוך מגן השד.

ⓘ הערה: אם את משתמשת בחיבור למשאבה, חברי אותו למגן השד בטרם תצמידי את מגן השד למכל, כדי שלא יהיו פגמים.

4 הצמידי את מגן השד (כולל התותב, אם בשימוש) אל הגביע (איור 3). יש ליישר את פיית המזיגה שעל הגביע באמצעות המכסה שעל מגן השד לפני חיבור מגן השד לגביע. (איור 4)

5 הקפידו לדחוף את החלק הפנימי של מגן השד אל תוך הגביע ככל האפשר. ודאי שהעטרה של מגן השד מכסה את צידי הגביע באופן מלא (איור 5).

6 לסגירה מלאה של הגביע, יש ללחוץ על המכסה שעל פיית המזיגה. (איור 6)

7 חברי את הממברנה אל המכל (איור 7).

8 יש לחבר את הגביע המורכב ליחידת המנוע. (איור 8)

ⓘ הערה: את יכולה להניח את הכיסוי של המגן (נגד אבק) לשד על מגן השד, כדי לשמור על ניקיון משאבת השד, כאשר את לוקחת אותה איתך וכשאת מתכוננת לשאיבה (איור 9).

תיאור תאורת מחוון הסוללה

מחוון סוללה מאיר מציג את טעינת הסוללה.

שלוש נורות מאירות בקביעות: הסוללה טעונה לחלוטין עבור
10 מחזורי שאיבה בערך.



שתי נורות מאירות בקביעות: הסוללה טעונה במידה מספיקה עבור
3-6 מחזורים.



נורה אחת מהבהבת באיטיות: הסוללה טעונה במידה מספקת עבור
מחזור אחד או שניים. יש לטעון אותה בקרוב.



הנורה הראשונה מהבהבת במהירות: הסוללה חלשה מאוד, בקרוב
המכשיר יפסיק לפעול. נדרשת טעינה.



טיפול אחד הוא 15 דקות של שאיבה.

① הערה: משאבת החלב רוטטת בכמה פעימות קצרות כדי לציין שהסוללה חלשה
(כאשר את מכבה את משאבת החלב או כשהיא נכבית באופן אוטומטי). נדרשת טעינה.

גדלי התוספות

⚠ **אזהרה:** שימוש במגן שד ובתותב בגודל שאינו מתאים עלול לגרום לכאב,
אי נוחות ומיקום לא נכון של הפטמה במהלך השאיבה. שימוש ממושך עלול
להוביל לפגיעה, דלקת או חסימת צינורות חלב בפטמה או ברקמת השד. יש
לוודא התאמה נכונה לפני השימוש.

משאבת החלב החשמלית הלבשה ללא ידיים, טיפול טבעי של Philips Avent, כוללת מגן
שד רך, שאפשר להשתמש בו לבדו או בשילוב עם פטמת סיליקון לשאיבת חלב נוחה
ויעילה יותר. קיימים תותבים רבים.
יש למדוד את הפטמה כדי לגלות אם התותב הכרחי עבורך או עבור רוב גדלי התותב
המתאימים.

- יש להשתמש בכרטיס מדידת הפטמה שנכלל באריזה או לעיין בכתובת
www.philips.com/support כדי למדוד את הפטמה.
- יש לעורר את הפטמה לפני מדידת הגודל.
- יש להניח את כרטיס המדידה סביב הפטמה. יש לוודא שיש רווח של 2-0.5 מ"מ בין
הפטמה לבין הפתח בכרטיס המדידה.
- נסו כמה פתחים כדי לראות מה הכי מתאים לפטמה. אם נדרש, אפשר לבדוק
התאמה במראה.
- אם נדרש, יש לבחור את התותב המתאים ביותר לפתח ולפטמה. ייתכן גם שאין
צורך במגן הרחבה. במקרה זה, אפשר להשתמש במגן השד ללא תותב.
- כל התוספות ב-5 גדלים שונים: 15 מ"מ, 17 מ"מ, 19 מ"מ, 21 מ"מ, 24 מ"מ,
כוללים בחבילה.

3 יש להניח את כל החלקים לייבוש באוויר על מגבת נייר נקייה או על משטח ייבוש.

צעד 3: חיטוי

⚠️ זהירות: בזמן חיטוי במים רותחים, יש למנוע מגע של החלקים בדפנות ובתחתית של הסיר. מגע כזה בדפנות עלול לגרום למוצר עיוות או נזק בלתי הפיך, שלא יהיה באחריות Philips.

- 1 לפני שימוש ראשון ולאחר כל שימוש, יש לפרק, לנקות ולחטא את החלקים הבאים: ממברנה, מכל, שסתום, מגן שד, חיבור למשאבה (אם משתמשים), כיסוי מגן שד. מלאי סיר עם מים בכמות מספקת לכיסוי חלקים אלו והניחי את כל החלקים בתוכו. הניחי למים לרתוח במשך 5 דקות. יש לוודא שהחלקים לא נוגעים בדפנות ובתחתית של הסיר.
- 2 אפשרי למים להתקרר.
- 3 הוציאי בעדינות את החלקים מהמים. יש להניח את כל החלקים לייבוש באוויר על מגבת נייר נקייה או על משטח ייבוש.
- 4 יש לאחסן את הפריטים היבשים בבטחה ובאזור נקי ומוגן. יש לוודא כי החלקים הנקיים התייבשו לחלוטין לפני אחסונם בכדי למנוע הצטברות חיידקים ועובש. חלקי גביע האיסוף בטוחים לחיטוי בקיטור. יש לעקוב אחר ההוראות של יצרן מכשיר החיטוי.

שימוש במשאבת חלב

ⓘ הערה: מספרי האיורים שמצוינים בהמשך מתייחסים למספרי האיורים שבדפים המתקפלים האחוריים של המדריך למשתמש.

טעינה של משאבת החלב

- טעני את הסוללה לגמרי בטרם תשתמשי במשאבת החלב בפעם הראשונה וכאשר טעינת הסוללה חלשה. טעינה מלאה של הסוללה נמשכת עד 2 שעות.
- יש להשתמש במקור חשמל (מתאם או סוללת גיבוי) עם יציאת USB-C, של לפחות 5 וואט (5 וולט – 1 אמפר) עבור משאבת חלב יחידה או לפחות 10 וואט (5 וולט – 2 אמפר) עבור משאבת חלב כפולה. שימוש במקור חשמל עם מפרט נמוך עלול לגרום לטעינה איטית או למנוע טעינה.
- 1 יש לכבות את המכשיר.
 - 2 יש להכניס את תקע מחבר הכבל הקטן של כבל USB ליחידת המנוע, ואת הקצה האחר של הכבל למקור מתח USB-C, למשל מתאם או סוללה חלופית.
 - 3 נוריות חיווי הסוללה מהבהבות אחת אחת כדי לציין שהסוללה נטענת.
 - 4 כל 3 הנורות מאירות בקביעות: הסוללה טעונה לחלוטין.
 - 5 יש להסיר את כבל USB ממקור מתח USB ולשלוף את תקע מחבר הכבל אל מחוץ ליחידת המנוע.

צעד 1: פירוק

- פירוק של כל החלקים שבאים במגע עם השד ועם חלב אם. יש להקפיד על:
- יש להסיר את כיסוי המגן (נגד אבק) לשד.
 - יש לנתק את יחידת המנוע ואת הגביע.
 - יש להסיר את מגן השד ואת הממברנה מהגביע.
 - הסרת השסתום מהגביע.
 - הסרת התותב (אם משתמשים בו) ממגן השד.

צעד 2: ניקוי

⚠ אזהרה: לפני ניקוי וחיטוי, יש לפרק את החלקים במלואם, כולל פטמות הסיליקון (אם נעשה בהן שימוש). אם לא מבצעים את השלב הזה, יכולות להישאר שאריות חלב, אשר עלולות להוביל להתפתחות חיידקים.

⚠ אזהרה: אין להשתמש בחומרי ניקוי אנטיבakterיאליים או בחומרי ניקוי שוחקים כדי לנקות את החלקים של משאבת החלב, מפני שאלו עלולים לגרום נזק.

⚠ זהירות: לעולם אין להניח את יחידת המנוע במים, במדיח כלים או במיקרוגל, מכיוון שזה יגרום לה נזק בלתי הפיך.

לפני השימוש הראשון ולאחר כל שימוש יש לנקות את החלקים הבאים: קרום, גביע, שסתום, מגן שד, תותב (אם משתמשים), כיסוי מגן (נגד אבק) לשד. את החלקים האלו אפשר לנקות באופן ידני וגם במדיח כלים.

ניקוי ידני

⚠ זהירות: יש לשים לב כאשר מסירים ומנקים את השסתום. אם ייגרם לו נזק, משאבת החלב לא תפעל בצורה תקינה. על מנת לנקות את השסתום, יש לשפשף אותו בעדינות בין האצבעות במים חמים עם מעט נוזל לשטיפת כלים. אין להכניס חפצים לשסתום, כדי למנוע נזק.

- 1 יש לשטוף את החלקים במי ברז זורמים פושרים. הקפידו להסיר את פטמת הסיליקון ממגן השד (אם את משתמשת בה).
- 2 יש להשרות את החלקים ל-5 דקות במים חמימים עם מעט נוזל שטיפת כלים עדין.
- 3 יש לנקות את החלקים במברשת ניקוי במים חמים עם מעט נוזל ניקוי.
- 4 יש לשטוף את החלקים במי ברז זורמים באיכות מי-שתייה.
- 5 יש להניח את כל החלקים לייבוש באוויר על מגבת נייר נקיה או על משטח ייבוש.

ניקוי במדיח כלים

ⓘ הערה: צבעי מאכל עשויים לשנות את צבעם של החלקים.

- 1 הניחי את כל החלקים על המדף העליון של מדיח הכלים. הקפידו להסיר את פטמת הסיליקון ממגן השד (אם את משתמשת בה). לחלקים הקטנים יש להשתמש בסלסלת מדיח כלים.
- 2 הוסיפי חומר ניקוי או נוזל למדיח כלים במדיח והפעילי תוכנית רגילה.

- יש להימנע מסכנה שעלולה להיגרם כתוצאה ממגעי מכשיר שמופעל על ידי סוללה או מסוללה שיכולה להתקצר על ידי עצמים מתכתיים.
- אם הסוללות פגומות או דולפות, יש למנוע מגע שלהן בעור או בעיניים. במקרה של מגע, יש לשטוף היטב במים ולפנות לקבלת טיפול רפואי.

⚠️ זהירות

אמצעי זהירות כדי למנוע נזק למוצר ופעולה לא תקינה שלו:

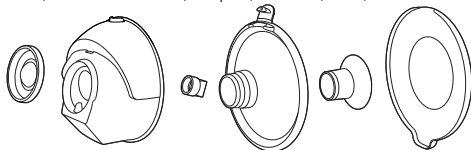
- יש למנוע מגע של מתאם החשמל ל-USB (לא נכלל), כבל USB ויחידת המנוע עם מים.
- יש להרחיק את כל החלקים ממשטחים מחוממים כדי למנוע חימום יתר ועיוות של חלקים אלו.

לפני השימוש הראשון

- לפני השימוש הראשון ולאחר כל שימוש במכלי האיסוף יש לפרק, לנקות ולחטא את כל החלקים שבאים במגע עם השד ועם חלב אם.
- טעני את המכשיר לגמרי בטרם תשתמשי בו בפעם הראשונה או לאחר תקופה ארוכה של אי-שימוש.

ניקוי וחיטוי

- לפני שימוש ראשון ולאחר כל שימוש, יש לפרק, לנקות ולחטא את החלקים הבאים: ממברנה, מכל, שסתום, מגן שד, חיבור למשאבה (אם משתמשים), כיסוי מגן שד.



- יש לנקות את יחידת המנוע ואת כבל ה-USB בעת הצורך. נגבי עם מטלית נקייה ולחה, עם מים וחומר ניקוי עדין.



- לפני השימוש הראשון ולאחר כל שימוש, יש לנקות ולחטא את החלקים שבאים במגע עם השד ועם חלב האם. אם משתמשים בתותבים ו/או במגיני שד בגדלים שונים במהלך סבב השיאבה, יש להקפיד לנקות ולחטא את כל החלקים לפני השימוש בהם.
- האחסון והשינוע של משאבת החלב ייעשו עם כיסוי המגן (נגד אבק) לשד.
- אזהרות למניעת בעיות בשד ובפטמה, לרבות כאב:**
- אין להשתמש במשאבת החלב אם השסתום או הקרום נראה פגום או קרוע. ראה 'הזמנת אביזרים וחלקי חילוף' למידע נוסף על הזמנת חלקי חילוף.
- השתמשי רק באביזרים ובחלקים המומלצים על ידי Philips Avent.
- אין לבצע שינויים במשאבת החלב. אחרת, האחריות שלך תאבד את תוקפה.
- לעולם, אל תשתמשי במשאבת החלב כאשר את ישנונית או רדומה, כדי להימנע ממצבים של חוסר תשומת לב במהלך השימוש.
- אם השימוש בוואקום לא נוח או כרוך בכאבים, יש לכבות את יחידת המנוע ולהסיר את הגביע מהשד.
- צרי קשר עם מומחה בשירותי הבריאות או עם יועצת הנקה אם אינך יכולה לשאוב חלב כלל או בכמות מספקת או שיש לך כאבים בחזה או שהוא חם, או נפוח, או אדום.

אזהרות למניעת נזק ותקלות של משאבת החלב:

- בציוד תקשורת נישא שפועל בתדר רדיו (RF) (לרבות טלפונים ניידים וציוד היקפי כגון כבלי אנטנה ואנטנות חיצוניות), אין להשתמש במרחק קרוב מ-30 ס"מ לכל חלק של משאבת החלב, לרבות לספק כוח חיצוני. עלולה להיות לכך השפעה שלילית על הביצועים של משאבת החלב.
- יש להימנע משימוש בציוד זה סמוך לציוד אחר או מעליו, מפני ששימוש כזה יכול לגרום לפעולה לא תקינה.

הוראות בטיחות לסוללות

- השתמש במוצר רק למטרה שלה הוא נועד. לפני השימוש במכשיר, בסוללות ובאביזרים שלו, יש לקרוא בקפידה את המידע החשוב שלהלן ולשמור אותו לעיון בעתיד. שימוש לא נכון עלול לגרום לסכנות או לפציעה.
- האביזרים המצורפים עשויים להשתנות ממוצר למוצר.
- טעני את המוצר, השתמשי בו ואחסני אותו בטווחי הטמפרטורה המפורטים בפרק המפרט הטכני במדריך למשתמש זה.
- יש להחזיק את המוצר ואת הסוללות הרחק מאש, ואין לחשוף אותם לאור שמש ישיר או טמפרטורות גבוהות.
- אם המוצר מתחמם בצורה חריגה או פולט ריח מוזר, משנה את צבעו או שהטעינה נמשכת זמן ארוך מהרגיל, יש להפסיק את הטעינה והשימוש במוצר ולפנות למשווק המקומי של Philips.
- אין להניח את המוצרים והסוללות שלהם בתנורי מיקרוגל או על משטחי תנור אינדוקציה.
- אין לפתוח, לשנות, לנקב, לגרום נזק או לפרק את המוצר או הסוללה כדי למנוע התחממות של הסוללות ופליטה של חומרים מסוכנים. אין לגרום לקצר לסוללות, לטעינת יתר או להפוך את סוללות הטעינה.

שימוש מיועד

משאבת החלב החשמלית הלבשה ללא ידיים, טיפול טבעי של Philips Avent, מיועדת לשאיבה ולאגירה של חלב משד של אישה מיניקה. המכשיר מיועד למשתמשת יחידה.

מידע חשוב בנושא בטיחות

יש לקרוא בקפידה את המדריך למשתמש לפני שימוש במשאבת החלב ולשמור אותו לעיון בעתיד.

את חוברת ההוראות המלאה אפשר למצוא באופן מקוון בכתובת:

www.philips.com/support

⚠ אזהרה

- לעולם אל תשתמשי במשאבת חלב כאשר את בהיריון, מפני שהשאיבה יכולה לזרז תהליך לידה.

אזהרות למניעת חנק, דחיסה ופגיעה:

- לעולם אין להשתמש במשאבת החלב בזמן נהיגה, כדי להימנע מתאונות שמקורן בהסחת הדעת.
- יש להשגיח על ילדים ובעלי חיים כדי לוודא שהם לא משחקים עם יחידת המנוע, עם חומרי האריזה או עם האביזרים.
- יש להקפיד להשתמש בכבל ה-USB בתשומת לב, כדי למנוע מצבי חנק.
- משאבת חלב זו אינה מיועדת לשימוש על ידי אנשים (לרבות ילדים) עם יכולות פיזיות, יכולות חישה או יכולות מנטליות ירודות או כאלו שאין להם ניסיון וידע. לאנשים אלו מותר להשתמש במשאבת החלב רק בנוכחות מבוגר אחראי, המשגיח על אופן השימוש, או אם העביר להם הנחיות מתאימות לגבי השימוש במכשיר.

אזהרה למניעת העברה של מחלות מידבקות:

- אם את נשאית של אחת מהמחלות הבאות: הפטיטיס B, הפטיטיס C או איידס (HIV), שימי לב ששאיבת חלב האם לא מפחיתה את הסיכון להעברת הוירוס לתינוק.

אזהרות למניעת מכת חשמל:

- אם משתמשים במתאם חשמל (לא נכלל) לטעינה, יש להשתמש רק במתאם חשמל USB עם אישור, בעל בידוד כפול. יש לבדוק שהסמל המעיד על בידוד כפול מופיע על המתאם: . יש להשתמש במקור חשמל (מתאם או סוללת גיבוי) עם יציאת USB-C, של לפחות 5 וואט (5 וולט – 1 אמפר) עבור משאבת חלב יחידה או לפחות 10 וואט (5 וולט – 2 אמפר) עבור משאבת חלב כפולה.
- בזמן שימוש במתאם חשמל ל-USB (לא נכלל) כדי לטעון את משאבת החלב: לפני טעינה, יש לבדוק שאין סימני נזק במתאם. אין להשתמש במתאם אם הוא פגום, או אם הבית החיצוני שלו רופף או נפרד. הפרדת הבית עלולה לגרום להלם חשמלי.
- יש לבדוק שאין סימנים לנזק במשאבת החלב לפני כל שימוש או במקרה שהיא נפלה. אין להשתמש במשאבת החלב אם יש בה נזק או היא פועלת באופן לא תקין, או אם היא הוטבלה במים.

אזהרות למניעת זיהום ולהבטחת היגיינה:

- מטעמי היגיינה, משאבת החלב מיועדת לשימוש חוזר של משתמשת יחידה בלבד.

הקדמה

ברוכים הבאים ל-Philips Avent! כדי ללמוד עוד על מוצר זה או על מגוון מוצרי Philips Avent, יש לסרוק את קוד QR שעל המדריך למשתמש או לבקר אותנו בכתובת www.philips.com/support. באתר זה אפשר למצוא גם את המדריך למשתמש המלא, את קטעי הוידאו ואת השאלות הנפוצות.

תיאור כללי (איור 1)

❗ הערה: המספרים המצוינים בהמשך מתייחסים למספרים באיור המופיע בדף המקופל הקדמי בחוברת הוראות זו.

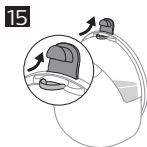
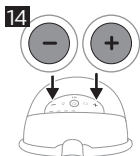
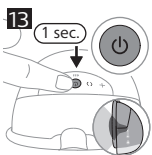
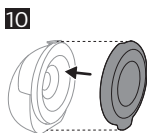
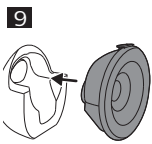
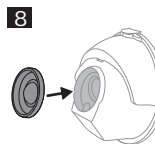
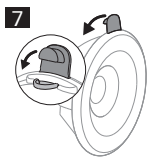
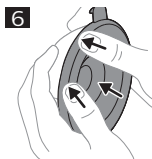
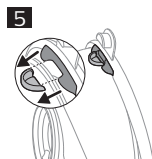
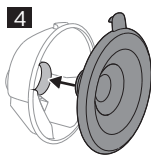
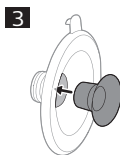
תיאור המוצר (איור A)

יחידת מנוע	A1
ממברנה	A2
גביע	A3
פיית מזיגה	A4
שסתום	A5
מגן שד	A6
מכסה לפיית המזיגה	A7
חיבור למשאבה (15 מ"מ, 17 מ"מ, 19 מ"מ, 21 מ"מ, 24 מ"מ)	A8
כיסוי מגן (נגד אבק) לשד	A9
כבל USB	A10
משאבת חלב כפולה (SCD596, SCF495)	A11

יחידת מנוע (איור B)

מדריך אור לרמות עוצמה	B1	לחצן מצב שאיבה	B5
לחצן 'העלאת רמה'	B2	לחצן 'הורדת רמה'	B6
לחצן מצב גירוי	B3	נורית מחוון הסוללה	B7
לחצן הפעלה-כיבוי עם פונקצית עצור/המשך	B4	כניסת מתח USB-C	B8

• **ARGENTINA** 0800-888-7532 (número gratuito) • **AUSTRALIA** Consumer Care: 1300 363 391
 • **BELARUS / БЕЛАРУСЬ** 8 10 800 2000 0880 (бесплатно) • **BELGIË / BELGIE** 027 007 260
 (lokaal tarief/tarif local) • **BOSNA I HERCEGOVINA** 00387 33 941251 • **BOLIVIA** 800 100 664
 • **BRASIL** 0800-709-1434 • **BRUNEI** +673-2427057, Fax: +673-2427059 • **BULGARIA / БЪЛГАРИЯ** +359 2 4916274 (национален номер) • **CAMBODIA** +855 23 4595 555, Sunsimexco
 +855 11 664 100 • **CANADA** 1-888-744-5477 • **CHILE** 600 7445477 • **CHINA** 4008 800 008
 • **COSTA RICA** 0800 507 7445 • **COLOMBIA** 01 800 700 7445 • **CROATIA / HRVATSKA**
 01 777 6602 (od 9 - 17 sati) • **DANMARK** 35 44 41 30 • **DEUTSCHLAND** 040 8080 109 80
 • **REPÚBLICA DOMINICANA** 1 800 751 2673 • **ECUADOR** 1 800 10 1045 • **ESTONIA / EESTI**
 6683062 • **EL SALVADOR** 800 6024 • **ESPAÑA** 913496580 • **FIJI ISLANDS** Courts Service
 Fiji Limited (679)3315744 Ext.2005, BUDGET PHARMACY (FIJI) PTE LIMITED (679)7760244,
 (679)7088005 • **FRANCE** 01 57 32 40 51 (Coût d'un appel local*) *Sauf surcoût éventuel selon
 l'opérateur réseau • **GREECE / ΕΛΛΑΣ** 2111983029 (Χρέωση ανάλογη με τον τηλεπικοινωνιακό
 σας πάροχο) • **GUATEMALA** 1 800 299 0007 • **HONDURAS** 8002 791 9273 • **HONG KONG, CHINA**
 852 2619 9663 • **INDIA** 1860 180 1111 • **INDONESIA** 0800-140-1473 • **REPUBLIC OF IRELAND**
 015 24 54 43, Northern Ireland: 0207 949 0240 (local rate) • **ITALIA** 02 45279074 (Chiamata
 nazionale*) * Potrebbero essere applicati costi addizionali se previsti dal tuo piano tariffario
 • **KOREA** 080-600-6600 • **KOSOVO** +38 715 555, +38 714 444 • **LAOS** Supsomboun Trading
 030 9975188, ACCESS SOLE CO. LTD. (856) 30 5111 718 • **LATVIA / LATVIJA** 66163264
 • **LITHUANIA / LIETUVA** 852140294 • **LUXEMBOURG** 02 48 71 095 (local) • **REPUBLIC OF**
MALDIVES Campus (960)9995 963, Goochiegloo (MIFAAL Maldives Pvt. Ltd.) (960)3312 040,
 (960)7572 060 • **REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA** +389 (2) 3135 115, +389 (76) 266 499
 • **MADAGASCAR** +261 202223142 • **MALAYSIA** 1800 880 180 • **MÉXICO** 800 504 6200
 • **MIDDLE EAST** +971 4 567 2601 • **MONGOLIA** Nomin Electronics Co.,Ltd +976-89884568,
 Next Service LLC +976-77199999, BSB Service Center +976 75091001, PC Mall LLC +976-75053535,
 +976-99035428 • **MONTENEGRO** / CRNA GORA 381 11 321 6840 • **MYANMAR** Philips Myanmar
 Company Limited Five Oceans Co., Ltd. +95233449, Infinity Business Group +95-01-252464, Brightex
 Family Co.,Ltd +95-17-516989 • **NICARAGUA** 1 800 507 0018 • **NEDERLAND** 0900 202 11 77
 • **NEW ZEALAND** 0800 658 224 • **NORGE** 22971708 • **ÖSTERREICH** 01 546 325 103 • **PAKISTAN**
 AI International (ANALYST) +92-2134141516, HPH International Sister concern of (Xynomics
 Biotech FZCO) +92-3202840201 • **PANAMÁ** 800 8300 • **PARAGUAY** 009 – 800 541 0004
 (número gratuito) • **PERÚ** 0800-00100 • **PHILIPPINES** + 63 2 8 667 900, Toll Free 1 800-10-PHILIPS
 • **POLAND / POLSKA** 022 397 15 06 (Połączenie krajowe) • **PORTUGAL** 0800780903 (chamada
 gratuita) • **ROMANIA / ROMÂNIA** 0316300043 (accesibil din orice rețea, cu tarif local)
 • **RUSSIA / РОССИЯ** 8 800 200-0880 (бесплатно) • **SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA** 044 21 26 21 4
 • **ALBANIA / SHQIPËRI** Elektro-servis: +355 44509090, XPERT SHPK: +355 44806061
 • **SINGAPORE** +65 68823999 • **SLOVENIJA** 01 88 88 313 (Klic v slovensko omrežje) • **SOUTH**
AFRICA 0800 212170 • **REPUBLIKA SRBIJA** 381 11 321 6840 • **SRI LANKA** Abans Electrical PLC
 506B, Galle Road, +9411 5 555888, Dinapala Group 40 +9411 2 811045, Softlogic Service Center
 268 +9411 5 705705 • **SUOMI / FINLAND** 09 88 62 50 41 • **SVERIGE** 08 5792 9067 • **THAILAND**
 +66 2 252 9799 • **TÜRKİYE** 0850 222 7 445 • **URUGUAY** 0004 – 054 176 (número gratuito)
 • **UKRAINE / УКРАЇНА** м. Київ: "ДТС" (044)536-95-96 (044)536-95-97, м. ДНІПРО:
 "КОМЕЛ-СЕРБІС" (0562) 32-00-45 • **UNITED KINGDOM** 0207 949 0240 (local rate)
 • **UNITED STATES OF AMERICA** 1-888-744-5477 (toll free) • **VENEZUELA** 0800 100 4888
 • **VIETNAM** 1800 599 988 (toll free)





Philips Consumer Lifestyle B.V.

Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, The Netherlands / les Pays-Bas / Paesi Bassi

Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. / Les marques commerciales sont la propriété de Koninklijke Philips N.V. / I marchi commerciali e depositati sono di proprietà di Koninklijke Philips N.V.

© 2026 Koninklijke Philips N.V.

All rights reserved. / Tous droits réservés. / Tutti i diritti riservati.

3000.163.3742.1 (2026-03-19)

